

第九 香港政廳ノ檢閱規則新定

(大正六年外事彙報第六號)  
(大正六年四月十九日附報告)

香港政廳ハ從來新聞記事其他諸報導ニ對シ戰時取締ヲ實行シ來レルカ未タ一定ノ準則ノ公表セラレタルモノ無カリシヲ以テ今般戰時ノ秘密ニ關スル情報其他有害ナル流言蜚語等ノ取締ニ關スル檢閱規則 (Censorship Regulation) ナルモノヲ制定公布セリ之近時特ニ取締ヲ必要トスル事項ノ増加セルカ爲メナランモ一面又從來何等ノ準備ナクシテ新聞電報等ノ取締ヲ爲シ來レル爲メ往々新聞業者等ノ不平ヲ醸シタル爲メ法規ヲ以テ一定ノ準則ヲ定ムルノ必要ヲ生シタルカ爲メナラント觀察セラル而シテ既ニ檢閱取締ニ關スル規則タル以上規定ノ嚴重酷烈ナルハ其ノ性質上當然ナリト雖政廳ニ於テハ目下ノ處右規則ヲ飽迄嚴密ニ勵行セントスル意思モ無キモノ、如ク一般取締振リハ從前ト大差ナシ想フニ他ノ取締規則ニ就キテモ從來往々慣行セラレタル如ク必要ニ應シテ當局ノ酌量ヲ以テ實行ヲ伸縮スルモノト信セラル尤本規則ノ發布ト前後シテ太平洋ニ於ケル英國船舶ノ行動ニ就キテハ何種ノ報導タルヲ問ハス一切之レヲ公刊セサル様在香港日本新聞ニ轉送方特ニ總督ヨリ在香港日本總領事ニ依頼シ來リタル事實アレトモ此以外ニハ本規則發布ノ結果ト認ムヘキモノナシ

檢閱規則摘譯

第一條

(一) 何人ト雖モ法律上正當ナル權限ナクシテ英帝國又ハ其同盟國ノ兵力、船舶航空機ノ行動、數、種、類、狀況、配置、或ハ其軍事の行動、計畫及豫定ノ行動計畫、或ハ軍需品ノ供給、種類、狀況、運輸製造、貯藏製造ノ場所及豫定ノ製造所、貯藏所或ハ如何ナル地方ニ關スルヲ問ハス其防備又ハ築城ノ實行或ハ其ノ豫定又ハ右防備築城ニ關聯スル工事又ハ其計畫其他直接間接ニ敵ニ有用ナリ又ハ有用ナルヘシト認メラルヘキ性質ノ情報ヲ聚集シ記錄シ、公刊シ、通信シ又ハ探知スル事ヲ得ス上記ノ規定ニ違反シ或ハ法律上正當ナル權限又ハ理由ナクシテ前掲諸事項ニ關スル情報ヲ含ム書類ヲ所有スルモノハ本規則ノ違反トシテ處罰セララルヘシ

(二) 何人ト雖モ法律上正當ナル權限ナクシテ當植民地ノ水面ニ於ケル船舶ノ發着存在ニ關スル報導ヲ公刊シ又ハ通信スルコトヲ得ス本條ニ違反シテ右等ノ報導ヲ公刊シ又ハ通信スルモノハ本規則ノ違反トシテ處罰セララルヘシ

(三) 本規則ニ「英帝國又ハ其同盟國ノ船舶」トアルハ「英帝國又ハ其同盟國ノ役務ニ從事スル總テノ船舶」ヲ包含ス

第二條

(一) 何人ト雖モ口頭文字或ハ新聞定期刊行物、書籍、廻文其他ノ印刷物ニヨリ左記各項ニ關スル情報ヲ流布シ又ハ陳述ヲ爲スヘカラス

一、虛偽ノ報導又ハ虛偽ノ陳述

二、英國皇帝陛下ニ對シ不滿ヲ起サシメ或ハ英國又ハ同盟國軍ノ海陸ニ於ケル成功ヲ

英吉利國法令

妨々或ハ英國ト外國トノ國交ニ誤解ヲ生セシムル事ヲ目的トシ又ハ右等ノ恐アル情報又ハ陳述

三、英國軍ノ行政修養訓練補充又ハ警察隊ノ修養ニ對スル偏見ヲ生セシムル事ヲ目的トシ又ハ生セシムル恐アル情報又ハ陳述

四、當植民地内ニ於テ強制通用力ヲ有スル銀行券或ハ紙幣ニ對スル公衆ノ信用ヲ失墜セシムル事ヲ目的トシ又ハ失墜セシムル虞アル情報又ハ陳述

五、英國臣民ノ異ナレル階級間ニ嫌忌不和ノ感情ヲ生セシムル事ヲ目的トシ又ハ生スル恐アル情報又ハ陳述

又何人ト雖モ前五項ニ記載セルカ如キ不滿妨害誤解ヲ生セシムル事ヲ目的トシ又ハ生スル虞アル演劇ヲナシ或ハ繪畫活動寫眞ヲ衆覽ニ供シ或ハ其他ノ如何ナル行爲ヲモ爲スヘカラス上記ノ規定ニ違反スルモノハ本規則ノ違反トシテ處罰セラルヘシ

(二) 何人ト雖モ法律上正當ナル權限若クハ理由ナクシテ前掲ノ諸禁止事項ニ關スル報導或ハ記述ヲ含ム文書ヲ其住宅事務所或ハ自己ノ支配ノ下ニアル場合ニ所藏スルモノハ該文書中ニ右ノ如キ報導記述ヲ含ム事ヲ知ラサリシカ之ヲ含ム事ヲ疑フヘキ理由ナカリシ事ヲ立證スルカ或ハ當植民地内ニ於テスルト外ニ於テスルトヲ間ハス如斯文書ヲ他人ニ交付シ或ハ廻覽ニ供シ或ハ其寫ヲ他人ニ配付スル等ノ意思ナカリシ事ヲ立證スルニ非サレハ本規則違反ノ行爲トシテ處罰セラルヘシ

追而同規則第三條以下第九條ニ於テハ臨檢搜索逮捕裁判刑罰ニ關スル條規ヲ定ム

### 第十 船舶航行取締ノ件

(一) 英本國ニ於ケルモノ

○英國港ニ接到スル場合ニ關スル一月一日附水路告示

(二月五日 ロンドン、ガゼット)

#### ADMIRALTY NOTICE TO MARINERS.

No. 1 of the year 1917.

#### CAUTION WHEN APPROACHING BRITISH PORTS.

##### PART I.

##### Closing of Ports.

Former Notice.—No. 645 of 1916; hereby cancelled.

(1) My Lords Commissioners of the Admiralty, having taken into consideration the fact that it may be necessary to forbid all entrance to certain ports of the Empire, this is to give Notice that on approaching the shores of the United Kingdom, or any of the ports or localities of the British Empire, referred to in Part III. of this Notice, a sharp look-out should be kept for the signals described in the following paragraph, and for the vessels mentioned in paragraph (5), Part II., of this

Notice, and the distinguishing and other signals made by them. In the event of such signals being displayed, the port or locality should be approached with great caution, as it may be apprehended that obstructions may exist.

(2) If entrance to a port is prohibited, three red vertical lights by night, or three red vertical balls by day, will be exhibited in some conspicuous position, in or near to its approach, which signals will also be shown by the vessels indicated in paragraph (5), Part II, of this Notice.

If these signals are displayed, vessels must approach the port with the greatest caution and implicitly obey all orders or signals given them by the Examination vessel or signal station.

(3) At all the ports or localities at home or abroad referred to in Part III. of this Notice, search-lights are occasionally exhibited for exercise.

Instructions have been given to avoid directing moveable search-lights during practice on to vessels under way, but mariners are warned that great care should be taken to keep a sharp look-out for the signals indicated in paragraph (2) above, when search-lights are observed to be working.

PART II.

*Examination Service.*

(4) In certain circumstances it is also necessary to take special measures to examine vessels desiring to enter the ports or localities at home or abroad, referred to in Part III. of this Notice.

(5) In such case, vessels carrying the distinguishing flags or lights mentioned in paragraph (7) will be charged with the duty of examining ships which desire to enter the ports and of allotting positions in which they shall anchor. If Government vessels, or vessels belonging to the local port authority, are found patrolling in the offing, merchant vessels are advised to communicate with such vessels with a view to obtaining information as to the course on which they should approach the Port. Such communication will not be necessary in cases where the pilot on board has already received this information from the local authorities.

(6) As the institution of the Examination Service at any port will never be publicly advertised, special care should be taken in approaching the ports, by day or night, to keep a sharp look-out for any vessel carrying the flags or lights mentioned in paragraph (7), and to be ready to "bring to" at once when hailed by her or warned by the firing of a gun or sound rocket.

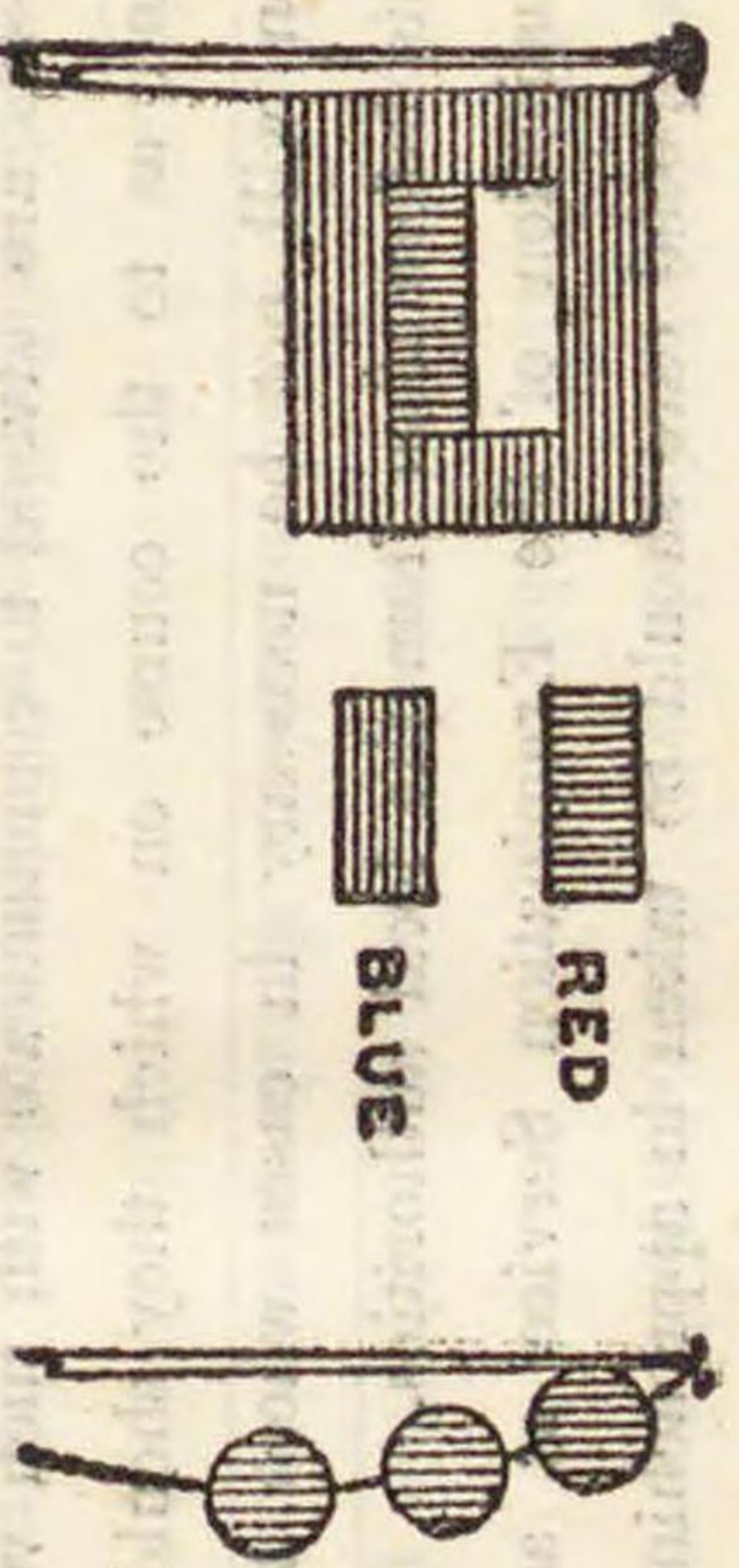
In entering by night any of the ports mentioned in Part III., serious delay and risk will be avoided if four efficient all round lamps, two red and two white, are

kept available for use.

(7) By day the distinguishing flags of the Examination Steamer will be a special flag (white and red horizontal surrounded by a blue border) and a blue ensign.

Also, three red vertical balls if the port is closed.

**SPECIAL FLAG THREE RED BALLS**



By night the steamer will carry:—

(a) Three red vertical lights if the port is closed.

(b) Three white vertical lights if the port is open.

The above lights will be carried in addition to the ordinary navigation lights, and will show an unbroken light around the horizon.

(8) Masters are warned that, when approaching a British port where the Examination Service is in force, they must have the distinguishing signal of their

vessel ready to hoist immediately the Examination Steamer makes the signal.

(9) Masters are warned that, before attempting to enter any of these ports when the Examination Service is in force, they must in their own interests strictly obey all instructions given to them by the Examination Steamer.

Whilst at anchor in the Examination Anchorage, Masters are warned that they must not lower any boats (except to avoid accident), communicate with the shore, work cables, move the ship, or allow anyone to leave the ship, without permission from the Examination Steamer.

(10) In case of fog, Masters are enjoined to use the utmost care, and the Port should be approached with caution.

(11) Merchant vessels when approaching ports are especially cautioned against making use of private signals of any description, either by day or night: the use of them will render a vessel liable to be fired on.

(12) The pilots attached to the ports will be acquainted with the regulations to be followed.

PORTS OR LOCALITIES REFERRED TO.  
*United Kingdom.*

Alderney	Milford Haven
Barrow.	Newhaven.
Barry.	Plymouth.
Belfast.	Portland.
Berehaven,	Portsmouth.
Blyth.	Queenstown.
(10) Clyde.	River Humber.
Cromarty.	Mersey.
Dover.	” Tay.
Falmouth.	” Tees.
Firth of Forth	” Thames.
Guernsey.	” Tyne.
Hartlepool.	Scapa Flow.
Harwich.	Sheerness.
Jersey.	Sunderland.
Lough Swilly.	

Esquimalt.	Canada.	Quebec.
Halifax.	Mediterranean.	
Gibraltar.	Indian Ocean.	Malta.
Aden.		Karachi.
Bombay.		Madras.
Calcutta.		Mauritius.
Colombo.	China Sea.	Rangoon.
Hong Kong.		Singapore.
	Africa.	Simons bay.
Durban,		Table bay.
Sierra Leone.	Australia.	
Adelaide		Fremantle.
Brisbane.		Melbourne.

英吉利國法令

Newcastle.  
Sydney.

*Tasmania.*

Hobart.

*New Zealand.*

Auckland.

Port Lyttelton.

Otago.

Wellington.

*West Indies.*

Bermuda.

Port Royal, Jamaica.

PART IV.

SWEEPING OPERATIONS.

Notice is hereby given that under the Defence of the Realm (Consolidation) Regulations, 1914, the following Regulations have been made by the Lords Commissioners of the Admiralty, and are now in force.

H.M. Vessels are constantly engaged in sweeping operations off the coasts of the United Kingdom.

Whilst so engaged, they work in pairs connected by a wire hawser, and are consequently hampered to a very considerable extent in their manœuvring powers.

With a view to indicating the nature of the work on which these vessels are engaged, they will show the following signals:—

A black ball at the foremast head and a similar ball at the yardarm, or where it can best be seen, on that side on which it is dangerous for vessels to pass.

For the public safety, all other vessels, whether steamers or sailing craft, must keep out of the way of vessels flying this signal, and should especially remember that it is dangerous to *pass between* the vessels of a pair, as the vessels may have mines trailing in their sweeps and also on account of the danger caused to traffic if mine sweepers have to slip their sweeps to get out of the way of vessel.

*Caution.*

Part IV of this Admiralty Notice to Mariners is issued under the provisions of the Defence of the Realm (Consolidation) Regulations, 1914, and failure to comply strictly with the directions contained in it will constitute an offence against those Regulations.

Any persons found guilty of such an offence is liable to severe penalties both of imprisonment and fine.

Any person aiding or abetting the commission of such an offence is himself guilty of an offence against the Regulations.

Attention is also drawn to the fact that any infringement of the directions contained in Pars IV of this Admiralty Notice to Mariners is liable to result in the detention of the ship or vessel.

*Note.*—This Notice is a revision of Notice No. 645 of 1916.

*Authority.*—The Lords Commissioners of the Admiralty.

By Command of their Lordships, J. F. PARRY,  
Hydrographic Department, Admiralty,  
London, 1st January, 1917.

○英吉利海峡、北海南部、竝テームス、シドウエイ  
兩河及其附近ニ關スル一月一日附水路告示

(一月五日 ロンゼン、ガゼット)

ADMIRALTY NOTICE TO MARINERS.

No. 7 of the year 1917.

ENGLISH CHANNEL, NORTH SEA SOUTHERN PORTION, WITH  
RIVERS THAMES AND MEDWAY AND APPROACHES.

*Pilotage and Traffic Regulations.*

*Former Notice.*—No. 1428 of 1916; hereby cancelled.

Mariners are hereby warned that, under the Defence of the Realm (Consolidation) Regulations, 1914, the following Regulations have been made by the Lords Commissioners of the Admiralty and are now in force:—

I. ENGLISH CHANNEL AND NORTH SEA SOUTHERN PORTION—  
PILOTAGE REGULATIONS.

1. All ships (other than British ships of less than 3,500 tons gross tonnage, when trading coastwise or to or from the Channel islands, or to or from the Port of Brest or any French Channel Port north and east of Brest, and not carrying passengers) whilst bound from, and whilst navigating in the waters from the Downs Pilot Station to Gravesend or *vice versa*, must be conducted by Pilots licensed by the London Trinity House.
2. All ships (other than British ships of less than 3,500 tons gross tonnage, when trading coastwise or to or from the Channel islands, or to or from the Port of Brest

or any French Channel Port north and east of Brest, and not carrying passengers) whilst bound from, and whilst navigating in the waters from, Gravesend to Great Yarmouth or *vice versa*, must be conducted by Pilots licensed by the London Trinity House.

3. All ships (other than British ships of less than 3,500 tons gross tonnage, when trading coastwise or to or from the Channel islands, or to or from the Port of Brest or any French Channel Port north and east of Brest, and not carrying passengers) whilst navigating in the waters from Gravesend to London Bridge or *vice versa*, must be conducted by Pilots licensed by the London Trinity House.

4. All ships (other than British ships) whilst navigating in the waters between the Downs Pilot Station and Great Yarmouth and *vice versa*, and between those places and the Sunk light-vessel, or any intermediate pilot station that may hereafter be established, and *vice versa*, must be conducted by Pilots licensed by the London Trinity House.

5. The Trinity House Pilot Station at Dungeness having been discontinued, pilotage is therefore not compulsory between the Downs Pilot Station and Dungeness, except for ships bound into or out of the Harbours of Dover and Folkestone.

6. Trinity House Pilot Stations have been established at the undermentioned

places, and merchant vessels not under compulsion of pilotage are very strongly advised to take pilots:—

(a) THE DOWNS, where ships proceeding north can obtain Pilots capable of piloting as far as Great Yarmouth, and also pilots for the River Thames, and for Folkestone and Dover harbours. The Pilot Steamers attached to the Downs Station will cruise in the vicinity of a position two miles southeast of Deal Pier.

(b) GREAT YARMOUTH, where ships from the North Sea bound for the River Thames or the English Channel can obtain Pilots capable of piloting as far as the Downs.

The Pilot Steamer attached to the Great Yarmouth Station will cruise between the position of the wreck of the Corton Light-Vessel (Lat.  $52^{\circ} 31' N$ , long.  $1^{\circ} 50' E$ .) and the South Scroby Buoy.

(c) THE SUNK LIGHT-VESSEL, where ships trading with Netherlands Ports, but *no others*, can obtain Pilots for the River Thames and the Downs.

The Sunk Pilot Steamer will be on her station between the hours of 7.30 a.m. and 4.30 p.m. only.

(d) Pilots can also be obtained at LONDON for the Downs and Great Yar-



mouth (including the River Thames and approaches).

*Note*.—The Pilots referred to in this Notice are the Pilots licensed by the London Trinity House and no others.

## II: RIVERS THAMES AND MEDWAY, &c.—TRAFFIC REGULATIONS.

1. All traffic into and out of the River Thames must pass through the Edinburgh Channels, or through the Black Deep south of the Knock John and Knob Light-Buoys, and through the Oaze Deep, until further notice.

No vessels are to remain under way in the above-mentioned Channels between a line drawn from London Stone to No. 3 Sea Reach Light-Buoy and thence to Canvey Point on the west, and the Sunk Head Buoy or a line joining the positions of the South Long Sand and East Shingles Buoys, on the east, from one hour after sunset until one hour before sunrise.

Vessels at anchor within these limits must not exhibit any lights from one hour after sunset until one hour before sunrise. No merchant or other private vessel is to be at anchor in the Black Deep, and the Main Channel of the Thames, to the Southward of a line joining a position in lat.  $51^{\circ} 38' N.$ , long.  $1^{\circ} 21' E.$ , D3 Buoy a position in lat.  $51^{\circ} 33' 08'' N.$ , long.  $1^{\circ} 13' 03'' E.$ , Knob Light-Buoy, North Knob Light-Buoy, South Shoebury Light-Buoy, a position in lat.  $51^{\circ} 29' 15'' N.$ , long.  $1^{\circ}$

$49' 45'' E.$ , and Nos. 1, 2 and 3 Sea Reach Buoys, from one hour after sunset until one hour before sunrise, and no vessel is to anchor in the Black Deep Channel between the parallel of lat.  $51^{\circ} 40' N.$ , and the Sunk Light-Vessel from one hour after sunset until one hour before sunrise except such South-bound vessels as are unable to proceed further south owing to darkness or thick weather. Anchorage for merchant or private vessels is also prohibited in the West Swin.

All other Channels are closed to navigation.

The Nore Examination Anchorage is reserved for vessels under examination before entry into the Medway, and also for vessels on Government service which have left the Medway and are awaiting orders as to route, &c.

2. Coasting vessels are not to be under way nor exhibit any lights in the East Swin or Wallet between sunset and sunrise.

3.—(a) Cruising of yachts and pleasure craft is prohibited in the following areas:—

(b) The rivers Colne, Blackwater, and adjoining creeks so far as the tide flows.

(c) That portion of the Estuary of the Thames East of a line drawn between the Grain Spit and West Shoebury buoys.

(d) The area in the River Thames enclosed by a line drawn in a  $0^{\circ} (N. 14^{\circ} E. Mag.)$  and a  $180^{\circ} (S. 14^{\circ} W. Mag.)$  direction through the Ovens Buoy to a line

joining Holehaven Point and the Blyth Middle buoy.

(d) The River Medway East of Rochester Bridge.

*Note.*—For the purposes of this Order the Estuary of the Thames is to be considered to include the north coast of Kent from North Foreland to Sheerness, and the coast of Essex from Shoeburyness to the Naze.

4. (a) The cruising of yachts and other pleasure craft under sail, steam, or otherwise mechanically driven, and under oars, in those portions of the Estuary of the Thames and the rivers Thames and Medway outside the areas specified in Section 3, and also in the rivers Crouch and Roach, will be permitted under the following restrictions.

(b) Cruising is permitted in the Crouch west of a line drawn in a  $0^{\circ}$  (*N. 14^{\circ} E. Mag.*) and a  $180^{\circ}$  (*S. 14^{\circ} W. Mag.*) direction through Nass Point. Cruising is also permitted in the Roach as far as Paglesham Hard, but owners of yachts are to intimate their intention to proceed up the Roach to the Coast Guard, Burnham, before leaving, and report their return.

(i.) No yachts may anchor in the Crouch between Burnham Coast Guard Station and Nass point.

(ii.) Landing in the Roach may be permitted only at Paglesham Hard and

permits are to be exhibited to the Military Patrol stationed there.

(c) Local craft used for business purposes are subject to the foregoing restrictions, but may in certain instances be allowed in prohibited areas, if permission in writing has been previously obtained from the Naval or Military Authorities.

(d) Owners of boats anchored within sight of Burnham Coastguard Station may go on board their boats up to 10.0 p.m., provided that a permit to do this has been obtained from the Senior Naval Officer, Brightlingsea, and provided also that the boat remains at anchor.

(e) Pleasure craft using the areas mentioned in paragraph (b) of this Sub-Section or the waters to the west of the line mentioned in Sub-Section 3, paragraph (c), must obtain a licence from the local Police.

(f) If more than one craft is used, a separate licence is required for each.

(g) The name must be marked legibly on every craft. All open, half-decked and other craft must have the number and distinguishing letter of the licence clearly painted on each side of the bow.

(h) The licence must be carried in the craft, and is to be available for inspection.

(i) Boats licensed for hire may be taken out by British subjects other than those

in whose names the licences are made out, provided that they be returned to the licensees by sunset on the day of hire. The licence for the boat must be carried by the person hiring it.

(j) All pleasure craft of any description are prohibited from being under weigh between the hours of sunset and sunrise.

5. (a) Pulling boats are allowed within the prohibited area in Sub-Section 3, par. (c), provided they obtain a licence in accordance with Sub-Section 4, pars. (e) (f) and also comply with Sub-Section 4, pars. (h), (i), (j), and that no such boats proceed more than one mile from the shore. In the area between Margate Coast Guard Station and the North Foreland they must keep within half a mile from the shore.

(b) Pulling boats are forbidden to go alongside or communicate with any vessel lying off the shore.

(c) No pleasure pulling boats are allowed in the Medway to the Eastward of Rochester Bridge nor are any allowed in the area specified in Sub-Section 3, par. (d).

6. The use of the Swin and Walleet Channels by sailing barges and small trading vessels engaged in coastwise traffic along the Essex coast is permitted, subject to compliance with the following restrictions:—

(a) Each vessel must obtain from the Customs a special clearance card, which

is to be kept available for inspection by the Patrol Officers, on demand.

(b) A red ensign is to be displayed while navigating the Middle Deep and Swin Channel.

(c) No vessel may be under way after dark, except as provided for herein-after.

(d) When at anchor in the Walleet, Ray Sand, and Whiakker Channels, or in the Rivers Colne, Blackwater, and Crouch, all lights are to be screened so that they will not show outboard.

(e) No vessel may anchor in the River Crouch in the area indicated in Section II, Sub-section 4, paragraph b (i); or in the River Blackwater in the areas bounded by a line drawn in a  $0^{\circ}$  (N.  $14^{\circ}$  E. Mag.) and a  $180^{\circ}$  (S.  $14^{\circ}$  W. Mag.) direction, through Ramsey Stone to the opposite shore, and a line drawn through the Tollesbury and Mersea Oyster Fishery Company's Beacon on Thurslet Spit and the same Company's Beacon on the south side of the river, and extended to the north and south shores of the River.

(f) To enable vessels to save their tides they will be permitted to navigate the Rivers Colne, Blackwater, and Crouch at night above the following places:—  
River Roach above Quay Reach.

River Crouch above Burnham Coast Guard Station.  
 River Blackwater above Ramsey Island Stone.  
 River Colne above Brightlingsea Creek.

They are to anchor immediately, should they be ordered to do so by the Naval or Military Authorities.

(g) Vessels are to carry out all instructions received from the Naval Officers in command of vessels patrolling these Channels and Rivers.

(h) No vessels are to enter or pass through the defended area in the Middle Deep and Swin Channels until they have been boarded and examined by the vessels stationed there for that purpose.

(Note.—*The Examination Officers will board South-bound vessels in the vicinity of the Whitaker Spit. Those leaving the Thames and Medway will be boarded near the Mouse Light-Vessel.*)

The Boarding Officers will give Masters of vessels instructions as to the course they are to steer when passing through the defended area.

(i) Vessels reaching the entrance to the defended area within one hour of sunset will not be allowed to pass through till daylight.

7. All vessels, other than those of British Nationality or those of the Allied

Nations, are prohibited from entering the Medway and Swale rivers.

All Neutral Aliens are prohibited from entering the Medway and Swale rivers in British vessels, and this applies to Aliens carried in British ships or barges as passengers or part of crew; the limits of the prohibited area are defined as from the Outer Bar buoy in the River Medway to Rochester bridge, and the whole of the River Swale from the light on Queenborough spit to Columbine spit buoy. Attention is drawn to the necessity of shipowners and charterers satisfying themselves that no Neutral Aliens are on board vessels sent to the Rivers Medway and Swale.

Variation—14° W.

### III. HARWICH APPROACHES—TRAFFIC REGULATION.

With a view to safeguarding the interests of shipping in the vicinity of Harwich, no vessel, either British, Allied or Neutral, is to be within the area west of a line joining the following positions:—

(a) Lat. 52° 08' N., long 1° 41' E.

(b) Lat. 52° 02' N., long 1° 42' E.

(c) Sunk Light-Vessel.

(d) Sunk Head Buoy.

Except in the case of a vessel trading with Netherlands ports which may enter

the area to the Westward of the Sunk Light-Vessel, in order to communicate with the Sunk Pilot-Vessel, to embark or disembark her pilot, should the Pilot Vessel be on her Pilot Station within the area at the time.

Any vessel contravening the foregoing regulation will run the gravest risk of being sunk.

*Charts temporarily affected.*

- No. 1975, Kentish Knock to the West Swin.
- No. 2052, Harwich approaches.
- No. 1610, North Foreland to Orfordness.
- No. 1094, Outer Gabbard to Outer Dowsing.
- No. 1406, Dover and Calais to Orfordness and Scheveningen.
- No. 1408, Orfordness and Scheveningen to Terschelling zeegeat.
- No. 1598, English channel.
- No. 2182a, North sea, southern sheet.

*Note.*—This Notice is a revision of Notice No. 1428 of 1916.

*Caution.*

This Admiralty Notice to Mariners is issued under the provisions of The Defence of the Realm (Consolidation) Regulations, 1914, and failure to comply strictly with

the directions contained in it will constitute an offence against these Regulations.

Any persons found guilty of such an offence is liable to severe penalties both of imprisonment and fine.

Any person aiding or abetting the commission of such an offence is himself guilty of an offence against the Regulations.

Attention is also drawn to the fact that any infringement of the directions contained in this Admiralty Notice to Mariners is liable to result in the detention of the ship or vessel.

*Authority.*—The Lords Commissioners of the Admiralty.

By command of their Lordships,

J. F. PARRY,

*Hydrographer.*

Hydrographic Department, Admiralty,

London, 1st January, 1917.

○英蘭東岸ニ關スル一月三日附水路告示

(二月五日 ロンドン、ガゼット)

英吉利國法令

五九一

ADMIRALTY NOTICE TO MARINERS.  
No. 23 of the year 1917.  
ENGLAND, EAST COAST.

*River Humber and Approaches—Pilottage and Traffic Regulations.*

*Former Notice.*—No. 1290 of 1916; hereby cancelled.

Mariners are hereby warned that, under the Defence of the Realm (Consolidation) Regulations, 1914, the following Regulations have been made by the Lords Commissioners of the Admiralty, and are now in force:—

1. That portion of the Humber which lies between two straight lines, drawn from shore to shore, as follows:—(1) a line drawn  $225^{\circ}$  (*S. 61^{\circ} W. Mag.*) through Spurn lighthouse, (2) drawn  $344^{\circ}$  (*North Mag.*) from the east side of Barrow haven, will be referred to as the "port" in these regulations.

2. Shipowners and local agents are warned that their vessels should be directed to conform to the following regulations:—

(I) Except under exceptional circumstances merchant vessels will be free to enter or leave the port during the hours of Official day.

(II) Before entering the port merchant vessels must receive permission and the necessary instructions from the Examination steamer, and before leaving they must

obtain permission through the Collector of Customs at Hull, Grimsby, or Goole, as the case may be.

(III) Shipowners and local agents are advised to time the arrival of their vessels at the port for daylight.

(IV) Vessels desiring to enter the port from seaward are, unless previously met by the Examination steamer, to proceed to the Southern Examination anchorage (except during strong northerly or north-easterly winds, when they should proceed to the Northern Examination anchorage) and there anchor.

(V) The Examination steamer will be met in the Examination area between Bull light-vessel and Chequer Shoal buoy.

The Examination steamer will be distinguished by the following means:—

*By Day.*—A white ensign, and at the foremast head the special flag mentioned in Part II. of Admiralty Notice to Mariners No. 1 of 1917. When the port is closed 3 red balls will be hoisted in addition to the special flag.

*By Night.*—Three lights vertically, 3 feet apart, conspicuously displayed at the end of a yard so as to show an unbroken light round the horizon. When the port is closed these lights will be red, when it is open they will be white.

NOTE.—These lights are in addition to the ordinary navigation lights.

(VI) There are two examination anchorages. The northern is to be used in strong northerly and easterly winds. The southern is to be used under all other conditions.

The Northern Examination anchorage comprises those portions of Hawke road and Middle shoal included between the intersection of the following lines of bearing:—

(1) Skeffing Church bearing  $18^{\circ}$  (N.  $34^{\circ}$  E. Mag.).

(2) Skeffing Church bearing  $4^{\circ}$  (N.  $20^{\circ}$  E. Mag.).

(3) Spurn lighthouse bearing  $120^{\circ}$  (S.  $44^{\circ}$  E. Mag.).

(4) Extreme of Spurn point bearing  $115^{\circ}$  (S.  $49^{\circ}$  E. Mag.).

The Southern Examination Anchorage comprising the area bounded as follows:—

(1) On the north by the Bull sand.

(2) On the south by three fathom contour line northward of Tenney haven.

(3) On the east by the line joining the Bull light-vessel and entrance to Tenney haven.

(4) On the west by a line parallel to and 7 cables from the eastern limit (3).

NOTE.—When the Southern Examination anchorage is full of shipping further arrivals should anchor eastward of and as near to it as possible.

The Examination area is that portion of the river enclosed by an irregular line drawn from the Bull light-vessel to the extreme of Spurn point, thence to the Chequer

Shoal buoy, thence to a point  $210^{\circ}$  (S.  $46^{\circ}$  W. Mag.) of and distant 7 cables from Bull light-vessel and thence to Bull light-vessel.

3. All pilotage certificates granted to masters and mates for the whole or any part of the Humber Pilotage district are suspended and further all vessels (irrespective of draught, size or nationality, but with the exception of those provided for in paragraph 4) bound to or from any place on the Humber must be conducted by licensed pilots over the whole or any parts of the waters between Hull and the Outer Pilotage station of the Humber Pilotage district, which until further notice, will be situated in the neighbourhood of the "Bull" light-vessel.

4. In the case of lighter inter-dock traffic and of small British vessels engaged in local traffic above Inningahm, pilotage by licensed pilots is not compulsory.

5. During the hours of official night, and during fog with visibility of less than half-a-mile, no traffic is permitted to move on the Humber below Paull point; also when these conditions prevail no vessel should enter or remain within a radius of five miles from "Humber" (late "Spurn") light-vessel.

6. A vessel should not approach the Humber unless there is sufficient time available to enable such vessel to obtain a pilot and to arrive at her destination, or at a position in which she is permitted to anchor before the commencement of official night.

7. No vessel should anchor whilst awaiting a pilot.  
 8. Vessels when leaving the Humber must proceed direct to sea. Should it be necessary to wait for the weather to moderate or clear, they must remain inside the river at an authorised anchorage.

The pilot lobbies will be notified when the existence of fog outside the river is known.

9. A pilot should not board a vessel unless there is sufficient time available to enable such vessel to arrive at her destination, or at a position in which she is permitted to anchor, before the commencement of official night. The latest time at which the pilot cutter stationed at the "Bull" light-vessel should board inwardbound vessels is one hour before the commencement of official night.

Vessels bound outward should not pass Hawkins point later than 45 minutes before the commencement of official night.

10. All vessels proceeding into or out of the Humber must be navigated by way of Hawke and Sunk roads passing to the northward of the Bull light-vessel, except those outward-bound from Grimsby, which may cross the Middle shoal passing at once into the channel north of the Middle.

NOTE.—The five-fathom channel through the Sunk and Hawke roads is very

narrow at the western entrance and also at a point north of the "Middle" light-vessel; deep-draught vessel steaming against the tide when approaching the buoys making these portions of the channel should endeavour to avoid passing other vessels between them by easing engines to allow ships with tide under them to get through first. Smaller vessels outward-bound should pass close to the southward of the buoys marking the south side, and those inward-bound close to the northward of the buoys marking the north side, of the narrow portions of the channel, provided always that their draught of water and the state of the tide will admit.

11. Sailing vessels of 50 tons register and upwards when entering or leaving the Humber must be towed through the Boon Defence gateways. Should tugs not be available, inward-bound vessels may anchor north-westward of the No. 2 Lower Middle light-float at a distance of not more than  $1\frac{1}{2}$  miles from it, but they must not bring the before-mentioned light-float to bear to the southward of  $128^{\circ}$  (*S. 36^{\circ} E. Mag.*).

12. All vessels entering or leaving Grimsby docks must pass to the southward of the No. 4 Lower Burcom buoy except those making use of the channel southward of the Burcom shoal (hereinafter called the Burcom channel), which are exempted from this condition, but no vessel may cross the Burcom shoal between the No. 5 Middle Burcom and No. 4 Lower Burcom buoys. Vessels using the Burcom channel must



pass into and out of its western end to the eastward of No. 6 Upper Barcom B.W.V.S. buoy, and through a passage at its eastern end 170 feet wide each side of which is marked by a dolphin surmounted by black triangle supported on a white pole.

Vessels making use of this passage are cautioned to keep well in the middle of the opening and are subject to the following regulations:—

1. Vessels navigating against the tide must in all cases give way to those navigating with the tide.
2. No vessel must approach the defences in this part of the river nearer than a quarter of a mile except to pass through the before-mentioned passage or to enter Grimsby docks.
3. No vessel may tow more vessels at one time than she can safely navigate through the passage, and under no circumstances is she to tow to comprise more than three craft.

4. Distant signals will be shown from the flagstaff on the West Pier at the Grimsby Dock entrance as follows:—

- (a) Two black balls will denote that the passage is open.
- (b) Three black balls will denote that the passage is closed.
- (c) No signal being hoisted denotes that traffic is suspended.

When signal (b) three black balls is hoisted, no vessel may approach the passage, and when traffic is suspended no vessels, other than H. M. Ships on special duty, may use the passage.

13. Prohibited Anchorage areas:—

(I) Anchorage is prohibited for all vessels between two imaginary lines:—

(a) Joining Stone Greek Coast Guard flagship and the eastern extremity of the eastern jetty at Immingham.

(b) Joining the Riverward beacon of the two centre measured mile beacons on Sunk island and the northernmost of two clumps shown southward of Stallingborough on Admiralty Chart No. 109. The latter line passes through the position of No. 6 Upper Barcom buoy.

(II) No merchant vessel shall anchor (except when granted special permission) between the before-mentioned prohibited anchorage area (I) and the line of transit of the eastern measured mile beacons on Sunk island produced to the Lincolnshire shore or (except as provided for in paragraph 11) to the northward of the line of the Killingholme leading lights or within 1½ cables of any of the Admiralty mooring buoys.

(III) Anchorage is prohibited to merchant vessels over the whole of Grimsby roads to the eastward of the line joining New Clew railway station and Patrington

Church, except so far as the Examination anchorages are concerned.

(IV) No vessel of any description may anchor on the south side of the Bull sand between the western limit of the Southern Examination anchorage described in paragraph 2 of this notice and a line drawn through the Cleethorpes Sewer Outfall beacon (on which a red light is exhibited in peace time) in a direction  $60^{\circ}$  (*N. 76^{\circ}* *E. Mag.*), passing through a point  $299^{\circ}$  (*North-west Mag.*) distant 7 cables from Spurn light-house; nor on the north side of the Bull sand between the before-mentioned line of bearing passing through the Cleethorpes Sewer outfall and a line joining Spurn light-house and the Bull light-vessel produced to the Bull sand.

14. No merchant vessels or boats, etc., will be allowed to approach within a quarter of a mile of any defence work (except to pass through the Boom gateways) or to go alongside any Government ship, vessel, lighter, or any other Government Craft, or any Government establishment, without special permission. All vessels proceeding up and down the Humber are to pass at a distance at least three cables from H.M. Ships, if the depth of water and circumstances of navigation permit.

15. All vessels employed in laying moorings, raising wrecks, etc., must be passed at slow speed, propelling engines being eased at least 300 yards before reaching such vessels and so continued for 150 yards after passing them. While the said mooring or

wreck raising craft are at work they will each fly a red flag.

16. Anchor lights are to be reduced in power and screened as prescribed in Admiralty Notice to Mariners No. 1143 of 1916.

Vessels anchored in the Humber westward of the meridian of Greenwich are to exhibit anchor lights as mentioned above, except that between Immingham and the meridian of Greenwich they are to be reduced in brilliancy so as to be invisible at any greater distance than half-a-mile. Eastward of the meridian of Greenwich no lights whatever are to be exhibited.

Anchor lights authorised by these orders are never on any account to be extinguished; the order "Out lights" will not apply to them.

Bow and masthead steaming lights are to be as prescribed in Admiralty Notice to Mariners No. 1143 of 1916.

Other lights are to be as prescribed in Admiralty Notice to Mariners No. 1143 of 1916, and this order also applies to vessels in dock or alongside quays and jetties. Notwithstanding anything in these orders, dredgers may be permitted work at Hull and Immingham at night provided all their lights are extinguished within half-an-hour of issue of the general order "Out lights."

The above orders apply to vessels of every description, other than H.M. ships. The

latter should, however, comply so far as the visibility of anchor lights eastward of Immingham is concerned.

17. No tug is permitted to tow more than three craft at one time through a gateway of the Boom defence. Owners of tugs may apply to the Humber Conservancy Board for pilot licences for the masters of their vessels which will enable them to pilot their own vessels and river craft comprising their tow (in certain part of the river). The number of craft towed will be restricted according to the power of the tug.

18. Humber Rule No. 18 is to be strictly enforced. No sound signals other than navigation signals authorised by the Regulations for preventing Collisions at Sea, and by Humber Rules Nos. 14 to 16 (inclusive) at all times of the day or night, and No. 17 during day only, are on any account to be used by vessels in any part of the Humber, the Old Harbour at Hull, or within any of the docks at Hull, Immingham or Grimsby.

19. Owners of small vessels plying in the vicinity of the Humber are instructed not to paint their craft light *grey* and are hereby directed to have any vessels so coloured repainted. They are warned that small vessels painted *grey* run a great risk of being fired upon in mistake for submarines. Vessels painted *black* run the least risk.

20. Fishing in the Humber.—No vessel is allowed to fish in the Humber below Hull without a permit from the Admiralty port officer; all fishing, shrimping, trawling, or whelking in this portion of the river in areas other than those for which permits are granted is prohibited.

21. Regulations affecting small craft in the vicinity of Cleethorpes.—Pleasure boats may ply for hire at Cleethorpes only between the Eastern and Western Sewer Outfall beacons, and must keep within a distance of one mile from the shore. Notwithstanding anything in these orders, rowing boats may pass along the shore at Cleethorpes, but they must keep within 400 yards of the high-water mark of spring tides.

22. Excursions by Water.—Excursions by water are limited to the River Humber above Hull, and Rivers Ouse and Trent. Excursion steamers will not be allowed to ply without a permit from the Admiralty port officer, Dock Offices, Immingham, and in no case are they to pass to the eastward of an imaginary line joining Victoria Dock entrance, Hull, and the east beacon on Skitter Ness.

23. Patrol of Internal Waterways.—The internal waterways of the port will be policed by Naval patrol vessels and by the Humber Conservancy Board under the direction of the Naval authorities.

Captains and Masters of Merchant Vessels and persons in charge of barges or boats of any kind are hereby warned to observe any orders which may be given to them by Naval Patrol vessels or the duly authorised officers of the Humber Conservancy Board.

24-25. Warning is hereby given that vessels disobeying the above regulations will be liable to be fired on.

*Variation.*—16° W.

*Note.*—This Admiralty Notice to Mariners is a revision of the former Notice quoted above.

*Caution.*

This Admiralty Notice to Mariners is issued under the provisions of the Defence of the Realm (Consolidation) Regulations, 1914, and failure to comply strictly with the directions contained in it will constitute an offence against those Regulations.

Any person found guilty of such an offence is liable to severe penalties both of imprisonment and fine.

Any person aiding or abetting the commission of such an offence is himself guilty of an offence against the Regulations.

Attention is also drawn to the fact that any infringement of the directions con-

tained in this Admiralty Notice to Mariners is liable to result in the detention of the ship or vessel.

*Authority.*—The Lords (Commissions of the Admiralty).

By Command of their Lordships,

J. F. PARRY,

*Hydrographer.*

Hydrographic Department, Admiralty,

London.

3rd January, 1917.

○蘇格蘭及「ヘブライズ」ニ關スル一月十三日附水

路告示

(一月十六日 ロンドン・ガゼット)

ADMIRALTY NOTICE TO MARINERS.

No. 63 of the year 1917.

SCOTLAND AND HERBRIDES.

Mariners are hereby warned that, under the Defence of the Realm (Consolidation) Regulations, 1914, the following Regulations have been made by the Lords Commissioners of the Admiralty, and are now in force:—

(1) *Firth of Clyde—Traffic Regulations.*

*Former Notices.*—Nos. 1071 of 1915, and 879 of 1916.

*Position.*—Dunoon bank, lat. 55° 56½' N., long. 4° 54½' W.

Vessels entering or leaving the Clyde must pass between two Trawlers, situated as undermentioned, which mark the gateway in the obstruction that now exists between Cloch point and Dunoon.

(a) Eastern Trawler:

*Position.*—On east side of Dunoon bank, at a distance of 8 cables and 66 yards, 281° (N. 61° W. *Mag.*), from Cloch light-house.

*Description.*—The hull of this vessel is painted red.

*Fog-signal.*—This vessel will sound on her steam whistle for blasts every two minutes, thus (— — — — —), alternately with the fog-signal sounded by the western Trawler.

(b) Western Trawler:

*Position.*—On west side of Dunoon bank, at a distance of one cable, 272° (N.

70° W. *Mag.*), from the eastern Trawler.

*Description.*—The hull of this vessel is painted green.

*Fog-signal.*—The vessel will sound on her steam whistle three long blasts every two minutes, alternately with the fog-signal sounded by the eastern Trawler.

The above-mentioned gate Trawlers will display signals, as shown on the accompanying diagram, to indicate whether the gate is open to inward or outward bound traffic, or whether the gate is closed.

A Trawler with hull painted black is moored a short distance to the northward of the gate Trawlers, and on the western side of the passage.

No vessels are to approach to within a distance of half a mile of the gateway until the special signals are hoisted, indicating that the passage is open for them; neither are inward-bound vessels to approach within this distance when the signals are displayed for outward-bound vessels, and vice versa.

Speed must not exceed 10 knots, and vessels are cautioned to keep a mid-channel course when passing through the gateway.

Outward-bound vessels are to approach the gateway on a 196° (S. 34° W. *Mag.*) course, leaving the black and white chequered light-buoy with occulting green light, situated three-quarters of a mile, 27° (N. 45° E. *Mag.*), from the gateway, on their

port hand. Similarly, inward-bound vessels must steer to the eastward for the Examination anchorage and Kemnock point, as soon as they have passed clear of the gateway.

*Variation.*—18° W.

(2) *Caledonian Canal and Port of Inverness*—*Entry of Neutral Vessels Prohibited.*

*Former Notice.*—No. 1271 of 1915.

1. Neutral vessel are prohibited from entering the Caledonian canal at Fort William.

2. Neutral vessels are also prohibited from entering the Port of Inverness, the seaward limit of which is defined by a line drawn from Fort George, in the County of Inverness, to Chanoury point, in the County of Ross and Cromarty.

(3) *Stornoway Harbour*—*Closed by Night.*

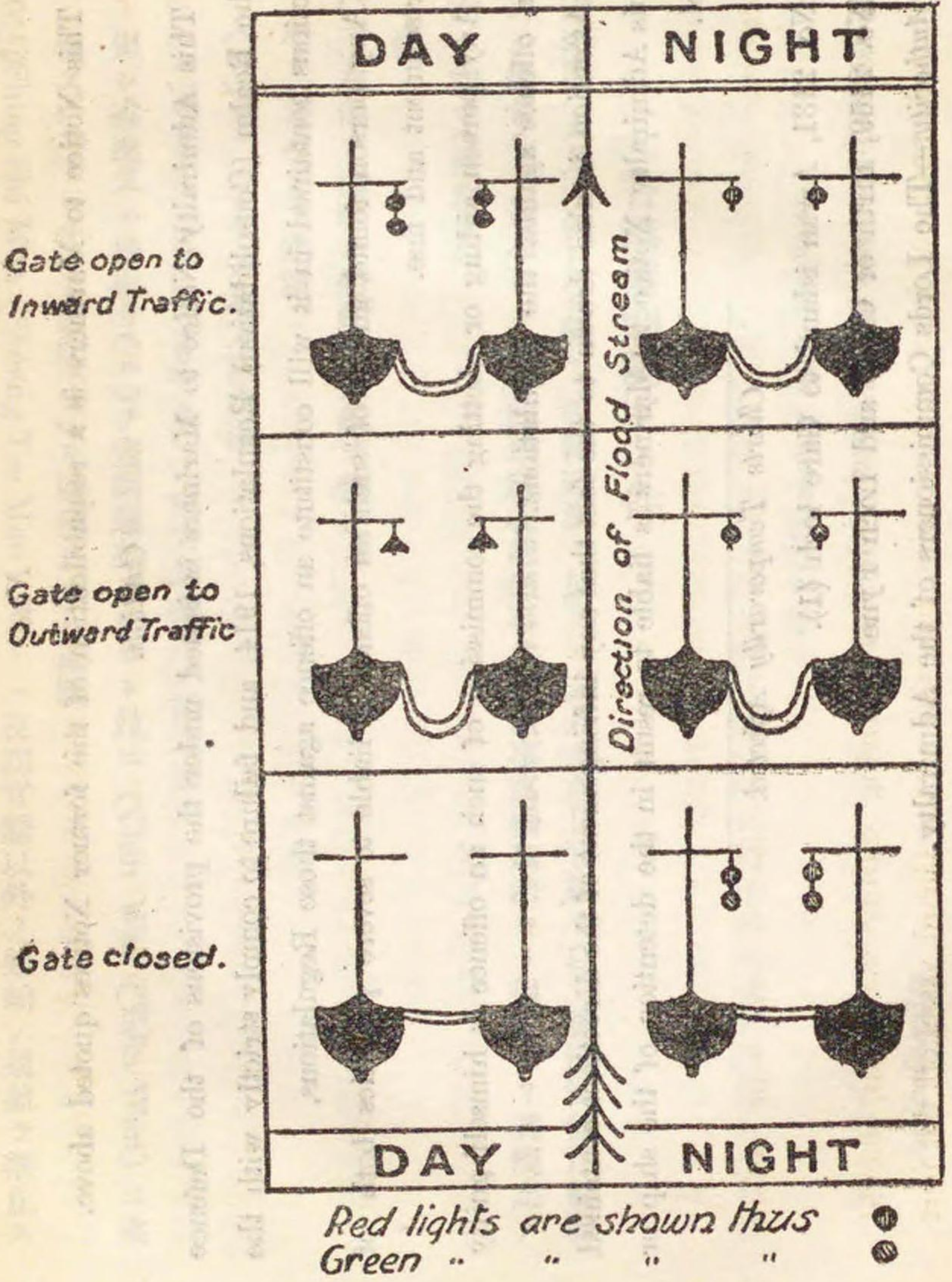
*Former Notices.*—Nos. 1024 of 1915, and 879 of 1916.

Stornoway harbour is closed from one hour after sunset to one hour before sunrise.

All vessels, with the exception of local boats, arriving during the night, should anchor outside until one hour before sunrise, reporting to the Guard vessel off the port before attempting to enter the harbour.

# CLYDE.

Signals displayed by Gate-Ships.



英吉利國法令

六〇九

Note.

This Notice to Mariners is a re-publication of the former Notices quoted above.

Caution.

This Admiralty Notice to Mariners is issued under the provisions of the Defence of the Realm (Consolidation) Regulations, 1914, and failure to comply strictly with the directions contained in it will constitute an offence against those Regulations.

Any person found guilty of such an offence is liable to severe penalties both of imprisonment and fine.

Any person aiding or abetting the commission of such an offence is himself guilty of an offence against the Regulations.

Attention is also drawn to the fact that any infringement of the directions contained in this Admiralty Notice to Mariners is liable to result in the detention of the ship or vessel.

Charts Temporarily Affected.

No. 2131, Arran Island to Gare Loch (1).

No. 2159, Firth of Clyde and Loch Fyne (1).

Authority.—The Lords Commissioners of the Admiralty.

By Command of their Lordships,

Hydrographer.

Hydrographic Department, Admiralty,

London, 13th January, 1917.

(二) 香港港則制定ノ件

○香港港則(五月十四日官報) 香港政廳ニ於テハ去月十六日官報ヲ以テ香港港使用制限ニ關スル總督令ヲ發布シタル旨同地駐在總領事代理領事高橋新治ヨリ報告アリ其規定ノ大要左ノ如シ(外務省)

第一條

(一) 左記ノ海峽ハ船舶ノ通航ヲ禁止ス

(イ) Sulphur 水道

(ロ) Ma Wan ノ北方諸水道

(ク) Chung Hue (Tsing 島)ノ東方及北方ノ諸水道

但シ戎克又ハ柚板カ(ハ)ヲ晝間通航スルコト竝ニ (Chin Wan (Tsün Wan)ニ來

往スル「ランチ」カ晝間(ロ)ヲ通航スルハ此限ニアラス

(二) Shing Shi Mun (Sheung Tse Mun) Pass ハ夜間官船以外ノ船舶ノ通航ヲ禁止ス

英吉利國法令

第二條

左記ノ諸線竝ニ是等ノ線ノ末端ノ間ニ在ル海岸線ニ依リ限界セラル、海面ニ於テハ官船以外ノ船舶ノ夜間航行ヲ禁止ス

東 Kunjoi Kok (Sha Kiu) ノ東端ヨリ南々東へ向々 Lam Tong 島ニ至ルノ線

竝ニ北々西へ向々本島 (Mainland) ニ至ルノ線及 Tathong (Tit Hang) Point

ニ至ルノ線

南 Waglan (Wang Lan) 島ノ南端ヨリ Putoi (Po Toi) 島ノ南東端ニ至ルノ線

線

西 Putoi (Po Toi) 島ノ南西端ヨリ Beaufort 島 (Lo Chau) ノ西端ヲ經テ

Taitam Bay ノ南東端ニ至ルノ線

北 Maunchau Point (Mong Chau) ヲリ Lao Shui Point (Lo Shu Pai) ニ至ル

ノ線

第三條

左記ノ諸線竝ニ是等ノ線ノ末端ノ間ニ在ル海岸線ニ依リ限界セラル、海面ニ於テハ官船以外ノ船舶ノ夜間航行若クハ碇泊ヲ禁止ス

東 Maunchau Point (Mong Chau) ヲリ Lao Shui Point (Lo Shu Pai) ニ至ル

ノ線

西 Siu Chau Wan ノ West Point ヲリ A Kung Ngam ノ West Point ニ至ル

ノ線

第四條

第二條ニ指示セル海面内ニ於テ「トロール」漁撈ヲ禁止ス

第五條

(一) 浮標ヲ設置シ掃海ヲ爲シタル Lyemum Pass ノ外方ニ於ケル水道内ニ船舶ノ投錨ヲ禁止ス但シ天候機關ノ故障其他避クヘカラサル事由アル場合ハ此限ニアラス

(二) 掃海中一切ノ船舶カ前項ノ水道ニ入ルコトヲ禁止ス

六條

(一) 官船以外ノ船舶ハ夜間港内ヲ航行スルタメ Harbour Master ヲ經テ検査官ヨリ

特許ヲ得ルコトヲ要ス但シ本條第三項ノ規定ニ準據スルコトヲ要ス

(二) 前項ノ特許證ヲ受ケタル船舶ハ許可ノ條件ニ從ヒテ航行スルコトヲ要ス但シ許可ノ際指定セラレサルヲ理由トシテ右條件以外ノ行爲ヲ爲スコトヲ得ス

(三) Star Ferry Company, Limited ノ使用船舶ハ午前五時半ヨリ翌日午前十二時半

ニ至ル間ニ於テ又 Yamati Ferry ノ使用船舶ハ午前五時三十分ヨリ夜半ニ至

ル間ニ於テ各々港内ヲ航行スルコトヲ得但シ本項ノ規定ハ是等船舶カ如何ナル

場合タルヲ問ハス事實上港内各自ノ渡船業務ニ從事スルトキニ限り之ヲ適用

ス

英吉利國法令



第七條

官船以外ノ船舶ハ濃霧ノ際港内ヲ航行スルコトヲ得ス

第八條

本規則ニ依リ又ハ特許ヲ得テ夜間航行スル船舶ハ衝突豫防規則ニ規定ノ航海燈ヲ掲クルコトヲ要ス

第九條

官船以外ノ船舶ハ海軍當局ノ許可書ナクシテ帝國海軍ニ屬スル建設物ノ百碼以内ニ近クコトヲ得ス

第十條

(一)本港則ノ禁止條項ニ違反シタル者、違反セントシタル者或ハ之カ違反ヲ誘導幫助又ハ煽動シタル者、違反ノ豫備行為ヲ爲シタル者及本規則ニ依ル義務行為ヲ故意又ハ不注意ニ依リ實行セサリシ者ハ凡テ本港則違反ノ廉ニ依リ即決判決ヲ以テ六箇月以下ノ禁錮ニ處シ又ハ八百弗以下ノ罰金ヲ科ス  
(二)本港則ニ違反シタル者アリタル場合其違反行為ノタメ海軍又ハ陸軍當局者カ火藥ヲ消費シタル事實ヲ認めタルトキハ即決官吏ハ前項ノ禁錮又ハ罰金刑ニ附加シテ若クハ是等ノ科刑ニ換ヘテ消費火藥ノ代價ヲ國庫ニ支拂フコトヲ命スルコトヲ得

(三)前項ノ命令ノ執行ニ付テハ一八九〇年ノ「マヂストレート、オルゲナンス」ニ規

第十一條

定セル罰金徴收手續ヲ準用ス

第十二條

警察官、收入官又ハ港務部所屬ノ船舶臨檢官吏ハ本港則ニ違反シタル者又ハ違反シタリト認ムヘキ正當ノ理由アル者ヲ拘引スルコトヲ得

第十三條

本港則違反ノ犯罪ハ「マリオン、マヂストレート」ニ依リ又ハ一八九〇年ノ「マヂストリート、オルゲナンス」ニ依リ任命セラレタル即決官吏ノ一人ニ依リ訴追セラ

第十四條

本港則中ノ用語ノ意義左ノ如シ

晝間

(Daylight) 日出前十五分ヨリ日没後十五分マテ

夜間

(Night) 日没後十五分ヨリ日出前十五分マテ

港

(Port) 香港植民地領海中左記ノ線ニ依リ限界セラル、海面

西

Eastern Dyeing 會社ノ工場ノ東端ヨリ北ニ北西ノ向ケ Little Green 島ノ

南東端

ニ至ルノ線及同所ヨリ南七十五度西ノ向ケ Green 島ノ南西端ニ至

ルノ線

及同所ニ於テ此レト接續スル Green Island ノ西端ヨリ北二十七度

英吉利國法令

六二五

東ノ方向ニ Stonecutters ノ西端ニ至リ更ニ Lai Chi Kok ノ Torpedo Pier  
 へ向テ北十一度東ノ方向ニ走ルノ線(以上ノ方位ハ磁針ニ依ル)  
 東 Siu Chau Wan ノ West Point 及 A Kung Ngam ノ West Point ニ至  
 ルノ線

船舶 (Vessel) 航行ノタメ又ハ貨物若クハ旅客運送ノタメ使用セラル、一切ノ大  
 小船舶

第十四條

本港則ハ之ヲ一九一七年港則ト稱ス

○香港港則第二號(六月六日官報) 香港政廳ニ於テハ去月十一日官報ヲ以テ彙ニ發布セ  
 ル港則ニ引續キ香港港使用制限ニ關スル總督令ヲ港則第二號トシテ發布シタル旨同地駐  
 在總領事代理領事高橋新治ヨリ報告アリ其規定ノ大要左ノ如シ(去月十四日本欄内參看)  
 (外務省)

第一條

- (一) 無線電信ノ使用ハ其種類ノ如何ニ拘ハラズ之ヲ禁止ス
- (二) 無線電信機ヲ裝置セル船舶カ當植民地領海ニ入りタルトキハ其架空線ヲ引卸  
 シ且ツ Halliards 及電報室トノ接續ヲ絶ツヘシ但シ本條(三)ノ場合ハ此限ニアラ  
 ス

- (三) 船長室ニ Master Switch ノ裝置アル場合ニハ船舶カ當植民地領海ニ入りタル  
 トキハ其架空線ヲ "leading in" 碍子ニテ接續ヲ絶子之ヲ地上ニ卸シ Head  
 Listeners ヲ船長室ニ於テ閉鎖スヘシ Master switch ハ検査官到著ノ上其指揮ノ下  
 ニ閉鎖封印セラルヘシ
- (四) 船長室ニ Master switch ノ裝置ナキ場合ニハ無線電信室ハ検査官ノ指揮ノ下  
 ニ閉鎖封印セラルヘシ
- (五) 本條ノ規定ニ依ル封印ハ検査官ノ許可ナクシテ之ヲ除却スルヲ得ス

第二條

- (一) 凡テ入港セントスル船舶ハ検査官ヨリ別段ノ命令ナキ限検査錨地ノ一ニ投錨  
 スヘシ而シテ検査官吏ノ別段ノ命令ナキ限検査錨地ヲ通過シ來リタルモノ、外入  
 港スルコトヲ得ス
- (二) 検査官ノ許可ナクシテ検査錨地ニ碇泊シ又ハ同錨地ニ向テ航行スル船舶ニ乘  
 降シ又ハ前記船舶ヨリ短艇ノ引卸シ若クハ陸地又ハ他ノ船舶ト信號其他ノ方法ニ  
 テ通信ヲ爲スコトヲ得ス
- (三) 凡テ船舶ハ検査錨地ニ投錨シタル後検査官ノ許可ナクシテ「ケーブル」ヲ使用  
 シ又ハ其位置ヲ動クコトヲ得ス但シ天候其他船舶ノ安全ヲ危殆ナラシムル事由ノ  
 タメ已ムヲ得サルニ出ツル場合ハ此限ニアラス
- (四) 検査錨地區域ハ時々官報ヲ以テ之ヲ指定ス

第三條

- (一) 戎克ハ港務局發給ノ許可書ナクシテ出港スルコトヲ得ス但シ右許可書ハ同書面ニ指定シタル事項ニ關シテノミ有效ナルモノトス
- (二) 土人ノ帆船又ハ槽艇ハ出港ノ際検査ヲ受ケルタメ検査船側ニ至ルヘシ
- (三) 其他ノ船舶ハ検査事務ヲ主管スル官憲ノ署名シタル許可書ヲ有スルニアラサレハ出港スルコトヲ得ス右許可書ハ同書面ニ指定シタル事項ニ關シテノミ有效ナルモノトス

(四) 船舶ハ検査官吏又ハ検査砲臺ヨリ停船ヲ命セラレタルトキハ之ニ從フヘク其他

凡テ検査官吏ノ指揮ヲ遵奉スヘシ

第四條

- (一) 検査船カ天候險惡ノタメ引揚ケタル場合西港口ニ到着入港セントスル河船ハ萬國信號 P、D、(至急入港許可ヲ希望ス)ヲ掲揚スヘシ「ストーンカッター」検査砲臺ハ此信號ニ應シ萬國信號ノ長旒答旗ヲ掲揚スヘシ「ストーンカッター」検査砲臺カ萬國信號 T、X、A、「入港セヨ」ヲ掲揚シタル場合ニハ入港船舶ハストーンカッター島ノ西ヲ航行シテ同島北方ニシテ其西端ト Tai Chi Kolk、Torpedo 碼頭ヲ連結スル線ノ東方ノ海面ニ投錨スヘシ

(二) 凡テ船舶ハ前記ノ場所ニ投錨申陸上又ハ他船ト一切ノ通信ヲ爲スコトヲ得ス

(三) 天候平穩ニ復シタル場合ニハ前記碇泊船舶ハストーンカッター島ノ西ヲ航行

シテ検査船ニ到リ碇泊ノ上検査ヲ受ケ入港ノ許可ヲ受ケルマテ其位置ニ留マルヘシ

第五條

- (一) 本港則チ港則第二號ト稱シ一九一七年四月二十七日官報告示第一八〇號一九一七年港則ト一體ヲ爲スモノトス
- (二) 前記二規則ヲ併セテ港則ト稱ス

○香港港則追加規定(六月十六日官報) 香港政廳ニ於テハ曩ニ告示第五百五十九號ヲ以テ公布シタル一九一七年港則ニ對シ去月三十日左記譯文ノ追加規定ヲ制定公布シタル旨 同地駐在總領事代理領事官補加來美知雄ヨリ報告アリ(去月十四日及本月六日本欄内參看)(外務省)

追テ告示ヲ爲スマテハ Ma Wan ノ北方本土ニ於ケル諸村落ニ向フ支那型船舶ノ外ハ Ma Wan 島北部ノ水道ヲ通過スルコトヲ禁ス支那型船舶ハ五尋線内ノ岸ニ沿ヒ航行スルマデ China Wan 以西ヲ往來スル船舶ハ Chung Hing Island、Ma Wan Island ノ東ノ水道ヲ通過スヘシ

第十一 雜 件

(一) 英國ニ於ケル帝國軍事會議ノ決議

(通商公報第四一六號)

(大正六年五月八日著在英帝國特命全權大使子爵珍田捨已電報)

○英國政府ハ曩ニ(一)戰爭遂行ニ關スル協議(二)講和條件ノ商議(三)軍事經濟上ノ諸問題商議ノ爲メ本年二月臨時ニ各植民地及印度ノ代表者ヲ招請シ帝國軍事會議ヲ開ク旨並ニ右ハ從來ノ帝國會議ノ議員トシテ來ルモノニアラス一時英帝國ノ統治團體ノ一員トシテ軍國ノ施政ニ參與スルモノナル旨ヲ公表セシカ右臨時帝國會議ハ(濠洲ハ國內政局ノ爲メ終ニ代表者ヲ派スルニ至ラス)三月下旬以來引續キ會議中ノトコロ五月二日ヲ以テ會議結了ヲ告ケタルカ議決事項中特ニ機密ノ取扱ヲ要スル分ノ外ハ此機ヲ以テ一般ニ公表スルコト該會議ノ重要ト之レニ對スル一般ノ興味トニ鑑ミ時宜ニ適スル所以ナリトテ其決議事項ヲ公表シ且英國植民大臣ハ右公表前文ニ於テ左ノ事項ヲ特記セリ

- (一) 會議ノ議事ハ終始協同一致ノ精神ヲ以テ行ハレ其議決事項ハ悉ク各員ノ決議ヲ得一回モ可否票決等ノ手續ヲ要セザリシコト
- (二) 帝國將來ノ憲法上ノ問題ニ關聯シ參列各員ハ君主政體ノ維持コソ帝國創立ノ柱礎 (Monarchy is the Keystone of the Imperial Arch) ナリトテ君主制ニ對スル忠順ノ感情ヲ熱誠ニ一致表明シタルコト
- (三) 將來ノ帝國會議ニ於ケル印度ノ參加及各自治領ニ於ケル印度人ノ地位ニ關スル

各自治領代表者ノ言説及同情アル態度ハ深ク印度代表者ヲ満足セシメタルコト

本會議參列各代表者ハ一面尙客員トシテ英國軍事內閣ニ列シ英國閣員ト共ニ軍國ノ要務評定ニ參セル次第ナルカ五月三日某處ニ於ケルカーゾン卿ノ演説ニ據ルニ五月二日ノ最終閣議ニ於テ英國閣議 (Imperial Cabinet) ハ今後定例トシテ平時ト戰時トヲ問ハス毎年開催シタキ旨各自治領及印度代表者ニ對シ正式ノ申込ヲナシ各代表者モ熱心ニ此申込ヲ歡迎シ各自本國政府ニ勸奨スルコト、ナレル趣ナリ

帝國軍事會議 (Imperial War Conference) ノ決議事項左ノ通

印度問題

本會議ハ將來印度ヲシテ總テノ帝國會議ニ完全ナル代表ヲ得セシムル様千九百七年ノ帝國會議ノ決議ヲ變更シ次回帝國會議ハ右様召集構成セラル、様豫メ各關係政府ノ承認ヲ得ルニ必要ノ措置ヲ執ルヲ可トスル旨本會議ノ意見トシテ議事録ニ留ム本會議ハ印度代表者ノ提出ニ係ル各自治領ニ於ケル印度人ノ地位ニ關スル覺書考査ノ結果印度自治領トノ關係ニ於テ相互ノ待遇ノ主義ヲ承認シ各關係政府ニ對シ右覺書ニ對シ好意的考量ヲ與ヘラレムコトヲ勸奨ス

帝國防備問題

本會議ハ海軍省ニ對シ本會議ニ召集ヲ受ケタル各政府ノ參考ニ供センカ爲メ戰後遲滯ナク帝國將來ノ安寧上必要ト思惟スル諸點ノ注意書ト共ニ其最モ有效ト信スル帝國海上防備計畫ヲ提出セン事ヲ要請ス本會議ハ今次戰爭ノ經驗ニ徴シ帝國內各重要地域(太平

洋竝ニ印度洋沿岸地ヲモ含ムニシテ現ニ其設備ナキ地方ニ於テ必要ナル海陸軍用材料品、軍器彈藥竝ニ其他軍需品ノ相當產出能力涵養ノ須要タルコトヲ茲ニ指摘シ特ニ此點ニ關シテハ印度自治領、本國間ノ密接ナル協力ノ緊要ナルコトヲ確言ス本會議ハ事情ノ許ス限リ帝國軍隊ノ有スル貯藏軍需品竝ニ軍器武裝ノ統一ヲ圖ルノ必要ヲ認メ現用品ニ付篤ト考覈ヲ加ヘ而シテ各地方特殊事情ノ許ス限リ全國ニ共通スヘキ標準模型ヲ選定スルノ目的ヲ以テ成ルヘク速ニ本國及自治領竝ニ印度ノ軍事當局代表者タル專門家ヨリ成ル委員會ノ組成ヲ見ンコトヲ勸奨ス本會議ハ帝國軍事機關中兵站ニ當ル職員ハ出來得ル限リ同一ノ方法及現職ノ下ニ訓練スルヲ有利ナリト認メ此目的ヲ達スル爲メ帝國各部ヨリ特選セラレタル兵站將校ヲ一定ノ期間帝國中央兵站部 (Imperial Ordnance Department) ニ附屬セシムルノ得策ナルヲ信ス

帝國憲法問題

本會議ハ帝國憲政ノ改造 (Adjustment of Constitutional relations of Component parts of Empire) ハ事餘ニ重要複雜ナルカ故ニ戰時中俄ニ之レカ解決ヲ許スヘキモノニアラスシテ本問題ハ宜シク戰後直ニ召集セラルヘキ臨時帝國會議ノ討議ニ附スヘキモノト思考ス但シ本會議ハ其意見トシテ左ノ點ヲ議事録中ニ止メ置クコトヲ其義務ナリト思料ス即チ右様帝國組織ニ關スル改變ハ一切自治領政府現有ノ權限竝ニ內政上完全ナル管理權ノ保有ヲ害スルコトナカルヘキト共ニ自治領ハ各帝國內ノ自主國民 (Autonomous nations of Imperial Commonwealth) トシテ又印度ハ帝國ノ重要部分トシテ完全ナル承認ヲ受クル

ノ點ニ其基礎ヲ置クコトヲ要シ從テ自治領竝ニ印度ハ帝國外交政策竝ニ對外關係ニ關シ相當ナル發言權ヲ有スヘク又帝國共通ノ重要事項ニ關シテ常ニ協議ニ與リ得ヘク此協議ニ基キ數個ノ政府ノ決議ニ俟ツカ如キ協同動作ニ加ハルコトヲ得ヘキモノヲラサルヘカラス

産業通商問題

(一) 今ヤ英帝國內資源開發ノタメ殊ニ食料品、原料品及須要工業ニ關シ帝國ヲシテ他國ヨリ獨立セシムルタメ極力獎勵ヲ與フヘキ時期到來セルヲ以テ本會議ハ左ノ施設ヲ贊認ス

(イ) 帝國內各領土ハ聯合與國ノ利益ヲ相當尊重スルト同時ニ帝國內他ノ地方ノ生産品ニ對シ特惠ヲ與フヘキ主義

(ロ) 英國ヨリノ移民ヲ英帝國領内ニ定著セシムヘキコト

(二) 本會議ハ現戰役中ノ經驗ニ鑑ミ帝國ノ安寧竝ニ其各領土開發ノタメニハ左記事項ニ付一致協力ト共ニ迅速周到ナル講究ヲ必要ト認ム

(イ) 食料品ノ十分ナル生産竝ニ豫期シ得ヘキ如何ナル事態ノ下ニ在リテモ必要ノ時期及場所ニ之レヲ輸送シ得ヘキ運送方法

(ロ) 帝國內ノ自然ノ資源殊ニ平時ト戰時トヲ問ハス國家須要ノ目的ニ缺クヘカラサル資源ノ確保

(ハ) 帝國內ニ經營セラルヘキ製造業ニヨリ前段資源ノ經濟的利用

本會議ハ叙上ノ目的ヲ助成スヘキ法制設定方ニ付參列各政府ノ考量ヲ求ム

(三) 本會議ハ帝國礦產局 (Imperial Mineral Resources Bureau) ナ倫敦ニ設置シテ英本國、各自治領、印度、其他帝國各部ヨリ代表者ヲ出シ帝國ノ礦產竝ニ金屬ノ需要ニ付キ關係各政府主務官廳其他ノ向ヨリ報告ヲ蒐集シ且ツ右礦產ノ開發及利用方法ニ關シ隨時助言ノ任ニ當ラシムルヲ有益ト認ム依テ英國政府ハ現存施設ヲ尊重スルト共ニ直ニ右新局設置方ニ付方案ヲ立テ成ルヘク速ニ之レヲ參列各政府ノ考量ニ委スヘシ

(四) 本會議ハ自治領委員會 (Dominions Royal Commissions) 建議ノ趣旨ニ遵シ商務官ヲ増設シ其任務ヲ英帝國內ニ普及セシムヘキ提案ヲ歡迎シ且ツ全帝國ノ爲メ殊ニ英帝國內各領土間ノ通商増進ノ爲メ之レヲシテ十分效果アラシムル様參列各政府ニ於テ協力セシムコトヲ建議ス

(五) 本會議ハ商務省ノ特許商標問題覺書中ノ提案ニ對シ帝國各領政府ニ於テ慎重考量方ヲ建議ス

雜件

(一) 全帝國ヲ通シ歸化ニ關スル政策竝ニ施設ノ統一ヲ圖ルコトハ有益切要ト認メラルルヲ以テ本問題ニ關スル英國內務省提案ノ參列各政府ノ考量ニ附スルコト

(二) 戰後速ニ帝國內所得稅ニ重課稅 (Double Income Taxation) ニ關スル現行制度ノ改正ヲ爲スヘキコト

(三) 戰死者墓地委員會 (Imperial War Graves Commission) 設置方ニ關スル英國皇太

子殿下御發案ノ趣旨ヲ贊襄シ右速成方ヲ希望シ又英國戰死者埋葬地ノ永久供與ニ關スル佛國政府ノ好意ヲ謝スルト共ニ聯合國、敵國及中立國各政府ヲシテ各方面戰場ニ於テモ同様ノ特典ヲ允許セシムルコトヲ講和條件中ニ加フル様措置ヲ執ルコト

(四) 休暇歸英中ノ軍人ノ風紀ニ關シ關係官憲ノ注意ヲ喚起シ賣春婦ノ誘惑其他ノ弊風取締方ニ付必要ナル權限ヲ之レニ附與スルコト

(二) 英本國商業會議所聯合會決議

○英本國商業會議所聯合會決議(六月十二日官報) 本件ニ關シ倫敦駐在總領事代理領事山崎馨一ヨリ本年四月十五日附ヲ以テ左ノ如ク報告アリ(外務省)

英本國商業會議所聯合會ハ三月二十日及二十一日ノ兩日ニ互リ倫敦ニ於テ總會ヲ開キ客年二月二十九日及三月一日ノ同聯合會總會力通過シタル左ノ議決ヲ更ニ確認セリ  
一、本聯合會ハ英帝國ノ實力及安固カ帝國內ノ土地及工場ヨリ出來得ルタケ多ク所要ノ物資ヲ生産シ得ル能力ニ基クコトヲ現戰爭ノ經驗ニ依リ深ク信スルモノニシテ後世ノ指針トシテ右確信ヲ茲ニ記錄ニ留ム

一、英國政府ハ速ニ商工省 (Ministry of Commerce and Industry) ナ設置スルノ處置ヲ採ルヘシ而シテ商工大臣ハ內閣ノ班ニ列シ外務省、植民省、印度省、海外自治領土ノ代表者及帝國ノ主要ナル商業上ノ利益ヲ代表スル者ヲ以テ組織セラル、常置參事會ニ依リ輔佐セラルヘシ

一、戰後英國ノ貿易ヲ維持増進スルタメ英帝國ノ各部分ハ通商上一層密接ニ協同スヘク又英國ト同盟諸國トノ通商關係ハ之ヲ助長スヘシ而シテ此目的ヲ達スルタメニ左ノ規定ヲ設ケラレンコトヲ望ム

(イ) 英帝國ノ各部分間ノ特惠相互的通商關係

(ロ) 英帝國ト同盟諸國間ノ相互的通商關係

(ハ) 中立國ニ對スル厚意の取扱

(ニ) 戰後敵國ノ投賣ヲ阻止シ又ハ戰前ノ狀態ニ復スルヲ防グタメ關稅及其他ノ手段ニ依リ總テノ敵國トノ通商關係ヲ制限スルコト及國內製産ノ發達ヲ獎勵シ並ニ之ニ依ル内國労働者就職口ノ増加ヲ圖ルコト

一、本聯合會ハ英國船力享受セサル特典ヲ外國船ニ與フルコトナク又此點ニ關シ英國船力受ケツ、アル障碍ヲ除去スヘシトノ本年一月十日英國下院ニ於テ爲シタル商務大臣ノ聲明ニ對シ贊意ヲ表スルモノナリ又獎勵金ヲ受ケ居ル外國船力港稅ヲ免ル、ニ拘ハラス此種ノ船舶ヲシテ英國諸港ヲ使用シ且少港灣設備ヲ利用セシムル現行法ノ不備ヲ同大臣力攻撃シタルニ對シ本會ハ贊意ヲ表ス而シテ本會ハ英國政府力前述ノ障碍及不備ヲ有效ニ除去スヘキ措置ヲ採ルヘキコトヲ切望ス

一、英本國、印度及直屬植民地ニ於テ敵國ノ會社又ハ商店力營業ヲ開始又ハ再開スルコトヲ許可セラルル場合ニハ同會社商店力商社ノ外見ノ下ニ政治的の活動ノタメニ使用セラルル、コト不可能ナラシムル様之ニ支配監督ヲ加フヘシ

一、戰後一定ノ期間中敵國人ハ英國ニ於テ特許ナクシテ職業ニ從事シ又ハ住居スルコトヲ禁スル法規ヲ制定スヘシ

尙ホ同聯合會總會ハ新ニ種々ノ決議ヲ爲シタルカ其決議中重ナルモノ左ノ如シ

一、本會ハ傭者被傭者内國同盟會 (National Alliance of Employers and Employed) ノ構成ヲ歡迎シ千九百十六年十二月七日倫敦ニ於ケル傭者及労働代表者ノ會合ニ於テ全會一致ヲ以テ通過シタル左ノ決議ニ贊成ス

(一) 軍隊及軍需工場ニ在ル者ヲ民間ノ職業ニ復歸セシメ及戰後労働ノ再分配無職者並ニ労働界ノ混亂ノ問題ニ對スル手段ヲ講スルニハ傭者被傭者ノ懇切熱心ナル協力ヲ最モ肝要トス

(二) 軍隊ニ在ル者ヲ民間ノ職業ニ復歸セシムル手段ヲ講スルニハ現存ノ機關ハ孰モ不適當ナリ

(三) 左記ノ事項ヲ處理監督スヘキ法定労働中央局ヲ遲滞ナク設置スル機能ヲ議會ヨリ得ルコトヲ要ス

(イ) 軍隊ニ在ル者ヲ民間職業ニ復歸セシムルコト

(ロ) 現ニ政府又ハ政府監理ノ工場ニ在ル就業者(軍人ニアラサル)ニ平時ノ定職ヲ與フルコト

(ハ) 戰爭ニ起因スル労働ノ分配

現ニ政府ノ諸部局力有スル權義ヲ適宜法定労働中央局ニ移シ以テ同局ヲシテ完

全ナル權能ヲ具有セシムヘシ

(四) 法定勞働中央局議員ノ少クトモ三分ノ二ハ傭者及被傭者ノ代表者タルヘク傭者被傭者ノ代表者ハ孰モ同數タルヘシ右代表者ハ英國ニ於ケル傭者組合及勞働組合ヨリ夫々選出シ勅命ヲ以テ任セラル而シテ其他ノ勞働中央局議員ハ政府諸部局其他ノ代表者ヲ以テ之ニ充ツ

(五) 勞働組合カ其組合員ヲ傭者團體ト協議ノ上就職セシムルコトヲ得ル場合ニハ勞働中央局ハ之ヲ國家ノ利益ト認ムルニ於テハ同組合員ヲ就職セシムルノ責務ヲ當該組合ニ委任スルコトヲ得

(六) 必要ノ場合ニハ中央局ヲ輔佐スルタメ勞働地方局ヲ設置スヘシ地方局内ノ代表比例ハ中央局ト同シカラシム

(七) 勞働中央及地方局ノ必要費用ハ議會ニ於テ定メラレタル資金ヨリ支拂ハルヘシ

一、各商業會議所ハ戰後産業上ノ平調ヲ確保スル目的ヲ以テ勞働ト資本トノ協力ヲ得ルコトニ助力スヘク而シテ國內ノ生産力ヲ増加スヘキ最良ノ方法ヲ考究スルタメ商業會議所ハ傭者及被傭者間ノ會議ヲ催スヘシ

一、本會ハ議會ニ通貨十進法ノ提出ヲ見ル様本會常務評議會ノ處置ヲ希望ス且ツ又本會ハ英國政府カ議會ノ現會期中ニ右法案ヲ通過セシメ成ルヘク速ニ同制ヲ實行センコトヲ切望ス

一、本會ハ濠洲及南阿政府カ英國ニ於テ通貨十進法ヲ採用スルト同時ニ同様ノ法案ヲ採用スルニ於テハ英帝國ノ通商ヲ裨益スルコト大ナルヘキ旨英國政府カ右諸政府ニ勸誘スヘキコトヲ切望ス

一、本會ハ倫敦ニ於テ開催セラルヘキ會議ニ於テ右ノ問題ニ關シ英國政府カ海外英領土ノ代表者ノ注意ヲ喚起スヘキコトヲ希望ス

一、本會ハ議會ニ現度量衡制ヲ廢シ「メートル」制ヲ以テ之ニ代フル法案ノ提出ヲ見ル様本會常務評議會ノ處置ヲ希望ス且ツ又本會ハ英國政府カ議會ノ現會期中ニ右法案ヲ通過セシメ成ルヘク速ニ「メートル」制ヲ實行センコトヲ希望ス

一、本會ハ加拿陀、濠洲及南阿政府カ英國ニ於テ「メートル」制ヲ採用スルト同時ニ同様ノ法案ヲ採用スルニ於テハ英帝國ノ通商ヲ裨益スルコト大ナルヘキ旨英國政府カ右諸政府ニ勸誘スヘキコトヲ切望ス

一、本會ハ倫敦ニ於テ開催セラルヘキ會議ニ於テ右ノ問題ニ關シ英國政府カ海外英領土ノ代表者ノ注意ヲ喚起スヘキコトヲ希望ス

一、本會ノ意見ニ依レハ世界各文明國ニ於テ度量衡制ノ一致ヲ見ンカタメ露國及米國政府カ「メートル」制ヲ採用スヘキヤ否ヤヲ英國政府ヨリ右兩政府ニ問合スヲ可トス

一、フアリンドン 卿カ議長タル委員會報告ニ在ル貿易銀行ヲシテ同銀行カ承認シタル海外得意先トノ取引ニ關スル爲替手形及賣掛金ノ不拂ノ危險ヲ保險スルタメ「ロイド」保險ト同様ノ方法ニ依リ保險ヲ經營セシムヘシ



一、英國政府ハ原料及製造品購入ヲ要スル外國事業ノタメ英國ニ於テ公債ノ募集アル場合ニハ原料及製造品ノ大部分ヲ英國ニ注文スルコトヲ成ルヘク其條件トセシムル様盡力スヘシ

一、本會ハ敵國ノ海賊的行爲ノタメ同盟國カ失ヒタル總テノ船舶及貨物ヲ敵國カ賠償スルマテハ敵國船舶ヲシテ戰後世界ノ海運ニ參加スルノ自由ヲ與ヘサルコトヲ英國政府ニ建議スヘシ

一、左ノ通英國政府ニ建議スヘシ

(イ) 獨逸ハ武裝セサル商船ヲ擊沈スルノ非行ヲ敢テスルカ故ニ英國又ハ同盟國諸港ニ於テ捕獲セラレ又ハ抑留セラル、敵國船舶ハ戰爭終了ノ際敵國ニ返還セラレサルヘシ

(ロ) 開戰當時敵國諸港ニ抑留セラレタル英國及同盟國船舶ハ其所有者ニ返還セラレルヘク若シ破壊セラレタル場合ハ其價格ハ戰爭終了ノ際其所有者ニ支拂ハルヘシ

(ハ) 英帝國諸港ニ於ケル外國船舶ハ海運ニ關スル英帝國ノ條件ニ遵由スヘシ

(ニ) 英帝國諸港間ノ貨物ノ運送ハ英帝國ノ一港ニ登錄セラレタル英國旗ヲ掲揚スル船舶又ハ同盟國ノ船舶ヲシテ成ルヘク之ニ當ラシムル様船舶法規ヲ制定スヘシ

一、本會ハ棉花ノ供給カ世界ノ需要ニ不足ナルコトヲ憂惧ス因テ英帝國內其栽培ニ適スル各地方ニ於テ成ルヘク速ニ棉花栽植ヲ爲スヘシ

一、本會ハ英國政府カ右問題ヲ考究シ政府ニ報告セシムルタメ直ニ委員ヲ任命スヘキ

決定ヲ歡迎ス

一、本會常務評議員ハ政府ニ本件ヲ速ニ處理スルノ必要ヲ勸告スヘシ

一、本會ハ英本國ニ於ケル食料生産ノ增加カ國家ノタメ緊急ナリト認ム而シテ戰爭ニ基ク現下ノ事態ハ今ヤ可能ト認メラレタル食料生産ノ増加ヲ維持スルノ組織ヲ平時ニモ繼續スルノ必要ヲ示スモノナリ

一、本會ハ戰後英國政府カ新ニ財政及輸入稅ヲ規定シ且ツ敵國ヨリノ輸入品ハ差別的取扱ヲ與フル新法規ヲ制定スルマテ敵國ヨリノ製造品ノ輸入禁止ヲ繼續スヘキコトヲ要請ス

(三) 英帝國特惠關稅問題ニ付テ

(通商公報第四一九號)  
(外務省通商局)

○英國ニ於テ巴里聯合國經濟會議ノ決議ヲ參酌シ英國戰後商工業政策講究ノ爲メ昨夏任命セラレタルバルフォア、オプ、バーレー、卿主宰委員會ハ戰時帝國會議ノ開催切迫セリトノ理由ヲ以テ取急キ決議ノ上豫備報告ヲ去二月二日附ニテ首相ノ手許ニ提出シ同月二十一日ヲ以テ發表セラレタルカ右ハ英帝國國產獎勵ノ急務ヲ説クト共ニ帝國內特惠主義及關稅擴張ニ付政府ノ考量ヲ促スモノニシテ同國經濟政策上ノ最大案件ナルト同時ニ英帝國全局ニ關スル一大問題トシテ今後ノ成行如何ニ由リテ本邦產業及貿易上ニモ多大ノ

影響ヲ及ホスヘシ今該委員會ノ決議ヲ掲グレハ左ノ如シ

(一) 戰時中ノ經驗ニ照ラシ本委員會ハ苟クモ生産擴張可能ニシテ且ツ帝國全局ノ安寧福祉ノ爲メ經濟上望マシキ場合ニ於テハ帝國內ノ食料品、原料品及製造品ノ生産ヲ獎勵スル爲メ特別施設ヲ爲スノ要アリト思考ス

(二) 故ニ本委員會ハ英國政府カ英國海外所領<sup>ドミニオン</sup>ノ產物及製造品ニ對シテハ英本國ヘノ輸出品ニ課セラル、現行又ハ將來ノ關稅ニ關シ總テ特惠ヲ許與スヘシトノ主義ヲ採用スヘキ旨ヲ此際聲明センコトヲ勸獎ス

(三) 尙本委員會ノ意見ニ依レハ以上ノ目的ヲ達スヘキ手段ノ一トシテ帝國ノ產物及製造品ニ對シテ免除又ハ輕減スルト共ニ之レヲ以テ聯合國及中立諸國トノ通商條約ノ基礎トナスヘキ從來ヨリモ擴張セラレタル範圍ノ關稅ヲ確立センコトヲ速ニ講究スルノ必要アルヘシ

(四) 英國ニ於ケル中立國船舶及其載荷ニ對スル戰時保險

(通商公報第四二六號)

(大正六年四月二十七日附在倫敦帝國總領事代理領事山崎馨一報告)

○二月初獨逸潛航艇政策猛烈ヲ加ヘタル以來中立國船舶ニシテ潛航艇活動圈内ニ航行ス

ルヲ見合スモノ多ク爲ニ英國諸港ニ出入スル中立國船舶ハ一時噸ニ減少スルノ傾向アリ將又中立國船舶ニ對スル倫敦市場ノ戰時保險率奔騰ノ勢ヲ示シタルカ故ニ英國當局ハ英國諸港(又ハ同盟國諸港)ニ出入スル或中立國船舶ニ對シテモ低率ヲ以テ其戰時危險ヲ負擔スルノ計畫ヲ樹テ二月初旬ヨリ之ヲ實施セリ尤モ右保險實務ハ數個ノ當地保險會社ニ於テ之レヲ取扱フ而シテ此計畫ニヨル中立國船舶評價保險金額左ノ如シ

建 造 年	噸 (Registered gross ton) 11 付
一八七五年—一八八一年	二五
一八八二年—一八九〇年	三〇
一八九一年—一九〇〇年	三三
一九〇一年—一九〇五年	三五
一九〇六年—一九一〇年	三七
一九一一年以降	四〇

又同計畫ニヨル保險率(同計畫實施當時ノ率)ハ左ノ如シ

英國ト佛國北海岸諸港トノ間	二分
英國トビスケー灣沿岸佛國諸港トノ間	二分半
英國トジブラルタル又ハ地中海沿岸佛國諸港トノ間	三分半
英國ト西部伊太利、シシリイ又ハ英國地中海諸港(ジブラルタルヲ除ク)トノ間	五分
英國又ハ北部佛國諸港ト大西洋沿岸西班牙及葡萄牙諸港トノ間	二分半

英吉利國法令

英國又ハ大西洋沿岸佛國諸港又ハ英國海峽沿岸佛國諸港ト地中海諸港トノ間……………五分  
 亞米利加トシシリイ以西伊太利諸港トノ間……………五分  
 亞米利加ト地中海沿岸佛國諸港又ハビスケイ灣沿岸佛國諸港又ハ英國西海  
 岸諸港トノ間……………三分半

亞米利加ト英國海峽沿岸佛國諸港又ハ英國東海岸諸港トノ間……………五分  
 將又本年四月二十五日以後英國政府ハ英國及同盟國諸港ニ出入スル中立國船舶ニ積ミ  
 タル重要貨物ニ對シテモ左記ノ率(現行率ナリ)ヲ以テ其戰時海上保險ヲ引受クルコト、  
 ナリ政府戰時保險局ニ於テ實務取扱ヲ開始セリ

- 一、英國東海岸諸港ヨリ佛國北海岸諸港ニ至ル若クハ其復航……………二分
  - 二、英國東海岸諸港ヨリビスケイ灣沿岸佛國諸港ニ至ル……………三分
  - 三、英國西海岸諸港ヨリ佛國北海岸ニ至ル……………二分半
  - 四、英國西海岸諸港ヨリビスケイ灣沿岸佛國諸港ニ至ル……………三分半
  - 五、英國ヨリ大西洋沿岸西班牙諸港ニ至ル……………五分
- (但シ同盟國諸港へ特種ノ貨物ヲ運送スル爲メニ傭船セラレタル汽船ニ積ミタル貨  
 物ニ限リ右ノ率ヲ適用ス)
- 六、英國又ハ大西洋沿岸佛國諸港ヨリ葡萄牙又ハシアラタルニ至ル……………五分
  - 七、英國又ハ大西洋沿岸諸港ヨリ地中海沿岸佛國諸港又ハ地中海沿岸北阿弗  
 利加諸港(アルジール以東ヲ含マス)ニ至ル若クハ其復航……………七分

八、英國又ハ大西洋沿岸佛國諸港ヨリ伊太利西海岸又ハ英國地中海諸港或ハ  
 地中海沿岸北阿弗利加諸港(アルジール以東)ニ至ル若クハ其復航……………八分

九、英國又ハ佛國諸港(大西洋又ハ地中海沿岸)ヨリ阿弗利加(地中海沿岸  
 ニアラサル)西海岸「カムビア」河ニ至ル若クハ其復航……………六分

一〇、英國又ハ大西洋沿岸佛國諸港ヨリ南米東海岸ニ至ル若クハ其復航……………七分

一一、英國、佛國諸港(大西洋又ハ地中海沿岸)、西班牙、葡萄牙又ハ伊太利  
 西海岸ヨリ北米諸港(大西洋又ハ太平洋沿岸)ニ至ル若クハ其復航……………八分

一二、葡萄牙及伊太利西海岸ヨリ西印度、墨西哥灣又ハ亞米利加西海岸(巴  
 奈馬經由)ニ至ル若クハ其復航……………七分

一三、英國又ハ大西洋沿岸佛國諸港ヨリ東洋諸港ニ至ル若クハ其復航……………八分

(イ) 喜望峯又ハ巴奈馬經由……………九分  
 (ロ) 蘇士經由……………七分

其復航  
 (イ) 蘇士經由……………八分  
 (ロ) 喜望峯巴奈馬經由……………七分

○英國戰時保險(五月一日官報) 本件ニ關シ倫敦駐在總領事山崎馨一ヨリノ去月二十四  
 英吉利國法令 六三五

日發二十八日著電報左ノ如シ(外務省)

英國政府戰時保險局ハ四月二十五日以後英國及同盟國ノ諸港ニ出入スル中立國船舶ニ積メル特種ノ貨物ニ對シテモ戰時保險ヲ引受クヘシ

(五) 南阿ニ於ケル本邦人ノ内地旅行手續

○南阿ニ於ケル本邦人ノ内地旅行手續(五月一日官報) 本件ニ關シケープタウン出張中ノ外務屬清水八百一ヨリ本年三月十日附ヲ以テ左ノ如ク報告アリ(外務省)

一 内地旅行ノ手續

一時的在留許可書ハ普通禁止移民カ上陸シタル一州ニ在留ヲ許可シ居リ例ヘハケープタウンニ上陸シタルトキハ希望峯州ニ、ダーバンニ上陸シタルトキハナタル州ニ在留スルコトヲ許可スルモノトス而シテ一時的在留者カ其上陸州以外即チケープタウンニ上陸シタル者カチレンジ、フリー、ステート、トランスバール又ハナタル等ヘ旅行セン下スル場合ニハ上陸地ノ移民局ノ許可ヲ得テ出發セサルヘカラス移民局ニ於テハ普通上陸ノ際ニ下付シタル一時的在留許可書ノ裏面ニ「本一時的在留許可書ノ所持者ニトランスバール及ナタルニ旅行スルコトヲ許可ス云々」ノ奥書ヲ爲スモノトス

一 旅行先ニテ旅程ヲ變更シ他州ニ入ラントスル場合ノ手續

或ル一州ニ於ケル一時的在留許可書ノ所持者カ其州内ヲ旅行シ旅行先ニテ旅程ヲ變更

シ他州ニ入ラントスル場合ニハ旅行先ニ於ケル移民局ニ願出テ其許可ヲ受クルコトヲ得而シテ右願出ヲ受ケタル移民局ハ一時的在留許可書ヲ發給セル移民局(即チ上陸地ノ移民局)ニ出願者ノ身許等ヲ問合テ差支ナキモノト認ムルトキハ之ヲ許可ス例ヘハケープタウンニ上陸シ希望峯州ニ於ケル一時的在留許可書ヲ得テ州内ヲ旅行シイースト、ロンドン(希望峯州内)ニ到リタルトキ用事ノタメ旅程ヲ變シナタルニ入ラントスル場合ニハイースト、ロンドンノ移民局ニ願出テ其許可ヲ受クルコトヲ得ルモノニシテイースト、ロンドンノ移民局ハケープタウンノ移民局ニ向ヒテ出願者ノ身許等ヲ問合セタル上之ヲ許可スルモノトス

一 一時的在留者カ上陸地以外ノ港ヨリ出發歸國セントスル場合ニ於ケル供託金ノ拂戻手續

一時的在留者カ上陸地以外ノ港ヨリ出發歸國セントスル場合ニハ關係在留者ハ豫メ其旨ヲ上陸地ノ移民局ニ通知スルトキハ移民局ニテハ本人ノ出發セントスル港ノ移民局ニ供託金(一時的在留許可ヲ受クルタメニ移民局ニ供託シタル保證金)ヲ送付シ本人カ申出ノ港ヨリ出發歸國スルトキニ之ヲ返付スルモノトス例ヘハ一本邦人カケープタウンニ上陸シ一時的在留許可書ヲ得テ内地ヲ旅行シダーバンニ出テ同地ヨリ出發歸國セントスル場合ニハケープタウン出發前ニ其旨ヲ移民局ニ申出ツルトキハ當地移民局ニテハ關係供託金ヲダーバンノ移民局ニ送付ス而シテ本人ハダーバン出發ノ前日ダーバン移民局ニ出頭シ其返還ヲ受クルコトヲ得ルモノトス



# 佛蘭西國法令

## 第一 輸出禁止品ニ關スル件

○佛國及同植民地輸出禁止品加除(五月九日官報)本件ニ關シ里昂駐在領事木島孝藏ヨリ本年三月一日附ヲ以テ左ノ如ク報告アリ(外務省)

### 一、佛國輸出禁止解除品

佛國輸出禁止品中日本及其他ノ特別諸國ニ  
ハ禁止ヲ解除セラレタル物品左ノ如シ

果實(蒸餾用)

藥材(植物ノ根、草、花、葉、皮、苔、果實及  
種子)

(右一九一七年二月三日大藏省令、同四

日官報掲載)

海綿(各種ノ)

「カドミウム」(各種ノ形狀ヲ有スルモノ)

(右一九一七年二月五日大藏省令、同六

日官報掲載)

佛蘭西國法令

### 二、佛國輸出禁止解除廢止品

曩ニ佛國ヨリ日本及其他ノ特別諸國ニ限  
リ輸出禁止ヲ解除セラレタル物品中今般  
再ヒ一般輸出禁止品ト爲リタルモノ左ノ  
如シ

「チーズ」

(右一九一七年二月九日大藏省令、同

十日官報掲載)

貯藏食料品(赤茄子、魚肉、蔬菜及肉入ノ

食料品)

(右一九一七年二月十六日大藏省令、

同十七日官報掲載)

六三九

佛蘭西國法令

六四〇

三、植民地輸出禁止解除廢止品  
曩ニ佛國植民地ヨリ日本及其他ノ特別諸國ニ限リ特別ノ許可ナクシテ輸出シ得ルコトトセル物品中再ヒ一般輸出禁止品ト爲リタルモノ左ノ如シ

米  
家畜類

以上佛領西部阿非利加ヨリ  
硫黃及硫化鐵

(右一九一七年二月十日植民省令、同十四日官報掲載)  
Raphia  
(右一九一七年二月十九日植民省令、同二十一日官報掲載)  
貯藏食料品(赤茄子、魚肉、蔬菜及肉入ノ食料品)  
(右一九一七年二月二十三日植民省令、同二十四日官報掲載)

○佛國及同植民地輸出禁止品追加(五月十六日官報) 本件ニ關シ里昂駐在領事木島孝藏ヨリ本年三月二十二日附ヲ以テ左ノ如ク報告アリ(外務省)

一、佛國輸出禁止解除廢止品

曩ニ佛國ヨリ日本及其他特別諸國ニ限リ輸出禁止ヲ解除セラレタル物品中  
一九一七年三月十九日大

藏省令(同二十日官報掲載)ヲ以テ右解除ヲ廢止シ再ヒ一般輸出禁止品ト爲シタルモノ左ノ如シ  
蓄電池及其極板  
「アセトン」

脂肪酸(各種ノ)  
「ステアリン」酸  
Agar-agar 又ハ Librine(寒天)  
「アルミニウム」製品  
石綿製品

澱粉

「アンチフリクシオン、メタル」

葉鐵製罐(食用罐詰用ノモノ)

矽石煉瓦

「カドミウム」

炭化「メルシウム」

「セメント」

「コバルト」

乾燥血液

「デキストリン」及可溶性澱粉

繩索、綱及其他ノ繩索製品(大麻製以外ノモノ)

銅(鑛又ハ金屬「純又ハ合金」)

綿絲屑

佛蘭西國法令

規那皮

電極、電池及電素

化學肥料

各種ノ肥料

錫(鑛、金屬「又ハ合金」)

澱粉質食料品(蜀黍、粟及同澱粉)

油質果實及種子

動物脂肪(牛、豚、羊ノ脂、

「マルガリン」、「オレオ

マルガリン」及類似品)

魚脂

食用植物脂肪

鯨油

「コンデンスミルク」(砂糖ヲ加味セルモノ又ハ然ラサルモノ)

發電機  
冷藏機械及機具  
滿俺(金屬、鑛)  
水銀(鑛、金屬)同合劑及製劑  
雲母(葉狀ノモノ、板及加工セルモノ)及「ミカニット」  
「モリブデン」(鑛)  
「モナジツト」(「セル」鑛、  
「ランタン」鑛及「トリウム」鑛)  
「ニッケル」(金屬「純又ハ合金」)  
鉛(金屬「純又ハ合金」)  
鉛管及其他各種ノ鉛製品)  
「ラヂウム」及同鹽類  
「サッカリン」及同類似製

六四一

佛蘭西國法令

品

- 「クロム」鹽類
- 銅鹽類
- 錫鹽類
- 水銀鹽類
- 「モリブデン」鹽類
- 珪素
- 「ナトリウム」
- 亞麻織物（生地ノモノ又ハ漂白シタルモノニシテ百平方「メートル」ニ付二十七「キログラム」五〇〇ヲ超エタル平織布以外ノモノ）
- 「チタン」（鑛）
- 「タンガステン」（金屬）
- 「ヴァナデン」（鑛）
- 亞鉛製品

二、佛國植民地輸出禁止追加品

- （イ）（一九一七年二月十九日大統領令、同二十八日官報掲載）
- × 亞麻織物製品
- × 毛皮類（生ノモノ及整理セルモノニシテ加工又ハ完成セサルモノ）
- 金剛石（粗製ニシテ工業用以外ノモノ）
- × 果實（蒸溜用）
- × 藥材（植物ノ根、草、花、葉、皮、苔、果實及種子）
- 但× 印ヲ附シタルモノハ三月十日植民省令（同十一日官報掲載）

六四二

載）ニ依リ日本及其他ノ特別諸國ヘ向ケラレタル場合ニ限リ特別ノ許可ナクシテ輸出シ得ルコト、爲リタリ

（ロ）（一九一七年三月四日大統領令、同十三日官報掲載）

海綿（各種ノ「カドミユウム」（各種ノ形狀ヲ有スルモノ）

但シ右輸出禁止品ハ一九一七年三月十七日植民省令（同二十日官報掲載）ニ依リ日本及其他ノ特別諸

國ヘ向ケラレタル場合ニ限リ特別ノ許可

- ナクシテ輸出シ得ルコト、爲リタリ
- 三、同上輸出禁止解除

廢止品

佛國植民地ヨリ日本及其他ノ特別諸國ニ限リ輸出禁止ヲ解除セラレタル物品中一九一七年三月三日品中一九一七年三月三日

植民省令（同月四日官報掲載）ヲ以テ右解除ヲ廢止シ再ヒ一般輸出禁止品ト爲シタルモノ左ノ如シ

「チーズ」

○佛國及同植民地輸出禁止品（六月一日官報） 本件ニ關シ里昂駐在領事木島孝藏ヨリ本年四月五日附テ左ノ如ク報告アリ（外務省）

一、佛國輸出禁止解除廢止品

曩ニ佛國ヨリ日本及其他ノ特別諸國ニ限リ輸出禁止ヲ解除セラレタル物品中一九一七年三月二十六日大藏省令（同月二十七日官報掲載）ニ依リ右解除ヲ廢止シ再ヒ一般禁止品ト爲シタルモノ左ノ如シ

植物性油（蓖麻子油及「ピュルゲール」油以外ノモノ）

二、佛國植民地輸出禁止解除廢止品

曩ニ佛國植民地ヨリ日本及其他ノ特別諸國ニ限リ輸出禁止ヲ解除セラレタル物品中一九一七年四月三日植民省令（同月四日官報掲載）ヲ以テ右解除ヲ廢止シ再ヒ一般禁止品ト爲シタルモノ左ノ如シ

但シ該令ニ列舉セル物品ハ三月二十二日附報告（去月十六日日本欄内參看）中（二）佛國

佛蘭西國法令

六四三



輸出禁止解除廢止品ト全ク同一ノモノナルヲ以テ茲ニ之ヲ省略ス

○佛國及同植民地輸出禁止品(六月六日官報) 本件ニ關シ里昂駐在領事木島孝藏ヨリ本年四月二十日附ヲ以テ左ノ如ク報告アリ(外務省)

一、佛國輸出禁止解除廢止品

曩ニ佛國ヨリ日本及其他ノ特別諸國ニ限リ輸出禁止ヲ解除セラレタル物品中今般右解除ヲ廢止シ再ヒ一般輸出禁止品ト爲リタルモノ左ノ如シ

一、麩質麵麩 (Pain de gluten)

右一九一七年四月七日大藏省令、同八日官報掲載

一、獸皮革ノ屑

右一九一七年四月十八日大藏省令、同十九日官報掲載

二、佛國植民地輸出禁止解除廢止品

曩ニ佛國植民地ヨリ日本及其他ノ特別諸國ニ限リ輸出禁止ヲ解除セラレタル物品中今般右解除ヲ廢止シ再ヒ一般輸出禁止品ト爲リタルモノ左ノ如シ

一、植物性油(蓖麻子油及「ピユルダール」油以外ノモノ)

右一九一七年四月四日植民省令、同五日官報掲載

一、油質果實及種子

一、食用植物脂肪

(但シ佛領西部阿非利加ヨリ)

右一九一七年四月七日植民省令、同八日官報掲載

○佛國輸出禁止品(六月十六日官報) 本件ニ關シ里昂駐在領事木島孝藏ヨリ本年四月二十五日附ヲ以テ左ノ如ク報告アリ(外務省)

曩ニ佛國ヨリ日本及其他ノ特別諸國ニ限リ輸出禁止ヲ解除セラレタル物品中一九一七年四月二十一日大藏省令(同月二十二日官報掲載)ヲ以テ右解除ヲ廢止シ再ヒ一般輸出禁止品ト爲シタルモノ左ノ如シ

「タピオカ」

○佛國及同植民地輸出禁止品(六月二十二日官報) 本件ニ關シ里昂駐在領事木島孝藏ヨリ去月十一日附ヲ以テ左ノ如ク報告アリ(外務省)

一、佛國輸出禁止解除廢止品

曩ニ佛國ヨリ日本及其他ノ特別諸國ニ限リ輸出禁止ヲ解除セラレタル物品中一九一七年五月五日省令(同六日官報掲載)ヲ以テ右解除ヲ廢止シ再ヒ一般禁止品ト爲リタルモノ左ノ如シ

家禽類

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

六四六

生活力ヲ有スルモノ及有セサルモノ(新鮮ノモノ又ハ貯藏ノモノ)

二、佛國輸出禁止追加品(一九一七年五月八日大統領令、同十日ヨリ實施)

葡萄糖(液體及固體)

「ニッケル」鹽類

舍利別劑

三、植民地輸出禁止解除廢止品

曩ニ佛國植民地ヨリ日本及其他ノ特別諸國ニ限リ輸出禁止ヲ解除セラレタル物品中一九一七年五月四日植民省令(同六日官報掲載)ヲ以テ右解除ヲ廢止シ再ヒ一般輸出禁止品ト爲リタルモノ左ノ如シ

麸質麵麩 (Pain de gluten)

「タビオカ」

獸皮革ノ屑

棉及棉屑

培殖用種子(豈科、禾本料、芻秣ノ種子及其他、莢豆 (Jarosse) ノ種子ヲ含ム)

第二 輸入禁止品ニ關スル件

(一) 輸入禁止除外ニ關スル件

○佛國ニ於ケル本邦漆器輸入禁止除外(五月十八日官報) 佛國ニ於ケル輸入禁止ニ關シ佛國關稅局長ヨリ各稅關長ニ對シ本邦漆器ヲ輸入禁止ヨリ除外スヘキ旨訓令濟ナル趣令般佛國駐劄松井特命全權大使ヨリ報告アリ(外務省)

○佛國輸入禁止除外令

(通商公報第四二八號)

(外務省通商局)

佛國輸入禁止除外令(本誌第四一〇號電報欄「佛國輸入禁止品目表公布」參照)ニ關スル佛國商工務省令四月十五日付官報ニテ發表セラレ其翌十六日更ニ其訂正ヲ官報ニ掲ケラレタル趣ヲ以テ今般佛國駐在松井特命全權大使ヨリ右四月十五日付官報ニ前記ノ訂正ヲ加ヘ四月十七日附ヲ以テ送附アリタルニ付左ニ其全文ヲ掲載ス

千九百十七年四月十三日附輸入禁止ノ除外ニ關スル商工務省令

第一條 千九百十七年三月二十二日附大統領令第二條ノ規定ヲ適用シ左ニ列舉セル商品ハ別段ノ決定アル迄豫メ許可ヲ要セスシテ之レヲ輸入スルコトヲ得

第一號表

稅率表番號

品

名

動物

一ノ内

曳馬

佛蘭西國法令

六四七

- 一乙 食用鳥
- 二 牡螺馬及牝螺馬
- 四、一三 家畜

動物ヨリ産スルモノ

- 一六 生肉(冷蔵肉ヲ含ム)
  - 「ハム」(骨ヲ除キタルモノ、卷キタルモノ及煮タルモノ)
- 一七 鹹肉
- 一七乙 豚肉
- 一七丙 牡牛ノ museau
- 一八乙ノ内 兎(死セルモノ)
- 一九 肉類ノ罐詰
- 二〇乙 腸肉類(生ノモノ、乾燥又ハ鹽漬セルモノ)
- 二一 獸皮(生、乾燥又ハ鹽漬セルモノ)(大又ハ小ナルモノ)
- 二三 羊毛及屑毛
- 二四 馬毛 (crins) (粗ナルモノ、加工又ハ梳刷セルモノ)
- 二五 毛髮 (poils) (粗ナルモノ、梳毛セルモノ及束ノモノ)
- 二七ノ内 絹(繭、生絲、眞綿、絹屑)
- 三〇 動物脂肪(牛脂、豚脂及其他ノモノ)

偽造牛酪

蠟

家禽及獵鳥獸卵

砂糖ヲ加味モサル蛋黄

牛乳(殺菌セルモノ又ハ「ペプトン」化シタルモノニシテ「コンデン

ス」セサルモノ)

「コンデンスミルク」

砂糖ヲ加味セル「コンデンスミルク」

砂糖ヲ加味セル乳粉

「チーズ」

牛酪

蜜

肥料

魚類

淡水魚(新鮮ナルモノ)

海魚(新鮮ナルモノ)

乾魚(干物)(鹽漬又ハ燻シタルモノ)

罐詰魚類(醋漬又ハ他ノ方法ニ依レル調製物)

- 三一
- 三二
- 三三
- 三四ノ内
- 三五
- 三五乙
- 三五丙
- 三六
- 三七
- 三八
- 三九
- 四〇
- 四一
- 四二
- 四三
- 四四
- 四五
- 四六
- 四七

- 五一 魚油
- 五三 鱈及鯖ノ卵
- 五八 魚ノ氣胞
- 五九 藥用及香料用粗製動物質
- 六一ノ内 粗雜ナル海綿
- 六六 其他ノ粗雜ナル動物質
- 六六 彫刻用硬質物
- 六七ノ内 家畜ノ骨及蹄(粗ナルモノ)
- 六八 家畜ノ角(粗ナルモノ)
- 六八 食用澱粉質物
  - 六八 小 麥(粒及粉)
  - 六九 燕 麥(粒及粉)
  - 七〇 大 麥(粒及粉)
  - 七一 黑 麥(粒及粉)
  - 七二 玉蜀黍(粒及粉)
  - 七三 蕎 麥(粒及粉)
  - 七四 麥芽(發芽シタル大麥)
  - 七五 船用「ビスケット」及食麵麩

- 七六 碾割麥
  - 七七 「セモリナ」及伊太利「パステス」
  - 七八 「セーゴ」粉及「マニオック」(manioc)ノ粉
  - 七九 「マニオック」(生又ハ乾シタルモノ)
  - 八〇 米(穀附、丸米、粉及碾割)
  - 八一 豆類(乾燥セルモノ及粉)
  - 八一 大栗及栗
  - 八二ノ内 Dani、稷、粟、「カナリヤサード」(粒ノモノ)
  - 八三 馬鈴薯
  - 八四ノ内 果實及種子
  - 八五ノ内 caroles 及イナ豆 (carouges)
  - 八八 卓上用乾燥セル無花果
  - 八八 油質ノ種子及果實
  - 八九 培植用種子
  - 九二 植民地ノ產物
    - 九二 糖蜜
    - 九二 植物性油及汁液
    - 九二 食用植物性油

- 一二三 「カルナーバ」(carnauba)ノ植物蠟、楊桃及其他ノ蠟
- 一二四ノ内 護謨(天然ノモノ)
- 一二五乙 植物性「タール」
- 一一五丁 樹脂及其他ノ脂質品(外國産)但シ松脂及樅脂ヲ除ク
- 一一八ノ内 樟腦(天然ノモノ、粗製及精製セルモノ)
- 一一九 「カウチユック、バラタ」及「ガタパーチャ」(生ノモノ又ハ溶解シ塊トセルモノ)

藥用品

- 一二六 根
- 一二六乙 草、花及葉
- 一二六丙 皮
- 一二六丁 蘚苔
- 一二七 果實及種子
- 一三五 薪、薪束及柴
- 一四一 製造原料トシテノ果實、莖及纖維
- 一四一 綿(繰リタルモノ及繰ラサルモノ、梳毛セルモノ、板「ゴム」ヲ塗りシモノ又ハ塗ラサルモノ、濕氣ヲ吸收セシモノ)

一四一乙

綿層  
綿絲層(絲トシテ使用セラレサルモノ)

一四二

亞麻(生ノモノ、碎莖セルモノ、梳リタルモノ及屑)

一四二乙

大麻(幹トシテノ)(皮ノ剥ケルモノ、碎莖セルモノ、梳リタルモノ及屑)

一四三

黃麻(生ノモノ、碎莖セルモノ、燃リタルモノ、梳リタルモノ及屑)

一四四

「ホルミユム、テナックス」(phormium tenax)「アバカ」(abaca) 蘆

菅及其他ノ植物纖維(生ノモノ、碎莖セルモノ、燃リタルモノ又ハ燃總、梳リタルモノ及屑)

一四四乙

苧麻

一四五ノ内

茅草、「ピアサバ」(piassava)「イストル」(istle)「スマルト」(sparte)

一四九ノ内

Noix de corozo

染料及單寧

- 一五一 鬱金
- 一五二 「ケルシトロン」(染料櫛屬)
- 一五三 染苔(桔梗色染料製造用)
- 一五四 鞣皮用樹皮(粉末ニセルモノ及然ラサルモノ)

- 一五五 櫛(Piscine) 及伏手花(ベノボラズ)
- 一五六 沒食子及檉實(鞣皮用)
- 一五七 「サフラン」
- 其他ノ染料及「タンニン」

雜物及屑物

蔬菜但シ西洋うど、胡瓜、菊高苜、水瓜及赤茄子ヲ除ク  
保存又ハ乾燥セル蔬菜類

- 一五八ノ内
- 一五八乙
- 一六〇
- 一六一
- 一六四
- 一六四乙
- 一六五
- 一六六ノ内
- 一六六乙
- 一七八乙

玉菜(漬物用ノモノ)  
「ホップ」  
葎草ノ脂  
芻秣、敷薬用ノ芝及乾燥セル甜菜ノ果肉  
蒸餾セル麴  
各種ノ穀物ヨリ採リタル糠  
油質種子ノ粕  
其他ノ油粕及醸造粕  
石、土、燃料  
剛玉(粒ノモノ)  
粉末トナレル金剛砂

一七八丙

紙又ハ織物ニ貼ル金剛砂、金剛砂ノ砥石又ハ他ノ形ニ爲シタルモノ

一七九丙

石綿(粗ナルモノ)  
金剛砂(粗ナルモノ)、岩狀又ハ石狀ノモノ  
雲母(粗ナルモノ)  
天然磷酸鹽

一七九丁

輕石(粗ナルモノ)、塊又ハ小片、粉末ノモノ

一八九

硫黃(清淨ニセサルモノ)  
粉末ニセシモノ、清淨ニセシモノ又ハ精製セシモノ

一九〇ノ内

石炭及骸炭(コークス)

一九一

黑鉛又ハ石墨

一九二

「コールター」(「コール」ノ蒸餾物)

一九七

石油、片岩及其他ノ燈火用鑛油(未成品)、精製油及「エッセンス」

一九八

重油及油滓並ニ其他ノ鑛油

一九九ノ内

「アゼリン」

化學品

二三五

沃度(粗製又ハ精製)  
亞砒酸  
硼酸

二三八ノ内

鹽酸  
枸橼酸(液體「レモン」水、天然又ハ濃厚ノモノ)ノモノ及結晶セルモノ

二三八ノ内

乳酸

二三八ノ内

硝酸

二三八ノ内

磷酸

二三八ノ内

硫酸

二三八ノ内

「タンニン」酸

二三八乙

没食子、櫛及栗等越幾斯及植物ヨリ搾取セル「タンニン」汁、「クエ

二三八乙

「アラチヨール」越幾斯

二三八乙

酸化銅

二三八乙

酸化錫

二三八乙

酸化鐵

二三八乙

酸化鉛

二三八乙

酸化亞鉛

二四〇

「アンモニヤ」(揮發性、「アルカリ」)

二四一

「マグネシヤ」(石灰ニセシモノ)

二四二

加里及炭酸加里

二四六

苛性曹達

二四七

曹達(天然又ハ人造ノモノ)

二四八

炭酸曹達

二四九

重炭酸曹達

二五〇

曹達鹽

二五一

海鹽

二五二

「サリン」鹽及岩鹽

二五五

鹽化「アンモニヤ」

二五五乙

鹽化物、錫

二五六ノ内

鉛鹽、化學品及特記セサル鉛製染料

二五七乙

醋酸鹽

二五七丙

「メチール」アルコール又ハ木酒

二五九

蟻酸「アルデヒド」

二六一ノ内

明礬「アンモニヤ」及明礬加里

二六二ノ内

硼砂(生ノモノ、自然性ノモノ若シクハ人造ノモノ)

二六二ノ内

炭酸「マグネシヤ」

- 二六三 枸橼酸石灰
- 二五四乙 過滿俺酸加里
  - 鹽化物 鹽化「マグネシヤ」
- 二六五ノ内 鹽化物 鹽化加里
  - 「クロム」酸鉛
  - 「クロム」酸加里及「クロム」酸曹達
- 二六六 「クロム」酸鉛
- 二七〇 硝酸鹽 硝酸石灰及「シアナミード、カルシック」硝石
- 二七三ノ内 硫酸銅
  - 硫酸「マグネシヤ」(舍利鹽)
  - 硫酸加里
  - 硫酸曹達
  - 硫酸亞鉛
- 二七八ノ内 酒石酸加里
  - 渣滓
  - 生酒石酸
- 二七九乙 過磷酸石灰
- 二八一乙 化學肥料
- 二八一丙 「セルロイド」(塊、板又ハ薄板)

- 二八一丁ノ内 「セルロイド」(管、棒、碎片及廢物屑)
- 二九三 精製染料
- 三〇九乙 染料木及其他染料製產品
- 三〇九乙 繪具
  - 「リゾボン」
  - 各種ノ化合物
  - 「シヤボン」苔、苔蘇等ヨリ製セル裝飾品及其他
  - 澱粉
  - 馬鈴薯
  - 「タピオカ」(内地產又ハ外國產ニシテ生ノモノ及粉末)
  - 乳糖
  - 硝子及「クリスタル」
  - 普通ノ窓硝子
  - 空罐
  - 絲類
  - 亞麻絲、麻絲、苧麻絲(純良ノモノ又ハ混合セルモノ)
- 三一一 各種ノ化合物
- 三一八 「シヤボン」苔、苔蘇等ヨリ製セル裝飾品及其他
- 三一九 澱粉
- 三一九 馬鈴薯
- 三一九乙 「タピオカ」(内地產又ハ外國產ニシテ生ノモノ及粉末)
- 三二九 乳糖
- 三五一ノ内 硝子及「クリスタル」
- 三五九ノ内 普通ノ窓硝子
- 三六三 空罐
- 三六三 絲類
- 三六三乙 亞麻絲、麻絲、苧麻絲(純良ノモノ又ハ混合セルモノ)
- 三六四 亞麻絲、麻絲、苧麻絲(純良ノモノ又ハ混合セルモノ)



三六五  
三六五乙  
三六六  
三六六乙

黃麻絲(純良ノモノ又ハ混合セルモノ)

「ホルミユーム、テナックス」(phormium-tenax)「アバカ」(abaca)及  
其他ノ植物纖維ノ絲(純良ノモノ又ハ混合セルモノ)

三六七

光澤絲、麻絲、亞麻絲、苧麻絲、黃麻、  
「アバカ」又ハ其他ノ植物纖維ノ擦絲(純良ノモノ又ハ混合セルモノ、但シ晒シテ束ニセルモノ乃球ニナリタルモノ)

三六八、三七一  
三七六

麻繩、亞麻繩、苧麻繩、黃麻繩、  
「ホルミユーム、テナックス」、  
「アバカ」又ハ其他ノ植物纖維ノ繩(純良ノモノ又ハ混合セルモノ)  
純木綿絲又ハ混合セルモノ

三七七、三七八

「アルパカ」、「ラマ」、「ヴィグーグユ」(vigogne)「ラマ」ニ類スル獸  
羴牛、羊毛、「カシユメル」又ハ駱駝ノ毛ヨリ製セル絲(純良ノモノ又ハ混合セルモノ)  
其他ノ獸毛製ノ絲

四六八ノ内

新聞紙  
紙及紙製品  
獸皮、精製毛皮

四七六ノ内

精製革但シ「ワニス」引ノ皮、羚羊皮、羊皮紙、鞣シタルモノ、染  
タルモノ及明礬鞣ヲ爲セル皮ヲ除ク

四七八

木靴ノ緒(切截セル靴底革、踵革及類似品)

四七九ノ内

長靴、半靴 (botines) 及半長靴 (botillons) 等ノ尖ノ上皮、脚絆、  
脛當靴ノ甲、疊帽、踵皮(靴)(仔牛、牝牛、馬、黑山羊等ノ皮ヨリ  
製シタルモノ但シ「ワニス」引ニセサルモノ)

四八〇ノ内

「ワニス」引セサル長靴

四八一ノ内

羊毛、綿又ハ大麻等ノ織物ヲ以テ製セルモノ、革製ノ底共  
羊毛、綿又ハ大麻等ノ織物ヲ以テ製セルモノニシテ牡山  
羊、黑山羊及牝牛等ノ皮ニ合セタルモノ

四八二ノ内

半靴及  
踵迄達  
刺繡ヲ施サヌモノ  
半靴  
半長靴  
革製ノモノ但シ色附ノ牝山羊、小山羊ノ革又ハ其擬革製  
ノモノ及「モロッコ」革並ニ「ワニス」引又ハ艶附セルモノ  
ヲ除ク  
革製靴底、羊毛、綿、麻等織物ヲ以テ製シ裝飾的附屬乃至  
革製ノモノ但シ色附ノ牝山羊、小山羊ノ皮革又ハ其擬革製  
ノ物及「モロッコ」革並ニ「ワニス」引又ハ艶附セルモノヲ除ク

四八三  
四八八

兒童用靴  
革帶、革帶用「バンド」及革紐、荷物運搬革、「ホース」、板及紐狀ノ革帶狀ノ革及寸斷セルモノ、手套及空氣囊、紡績並ニ機織用ノ革製品

五九九

木靴  
木製品  
「エスパルト」細工物及籠細工類

六〇六、六〇七乙

組物類、敷物又ハ帶、「エスパルト」、藁、樹皮及白木製ノモノ、網具、靴拭藁蓆及帽子製造用ノモノ

各種製品

六三〇丁

枝附瓦斯管嘴及燈火用蠟燭

六三〇戊

普通ノ「アセチレン」瓦斯口

第二條 左ニ記載スルモノモ亦一般的ニ輸入禁止ヨリ除外ス

一、再輸出ヲ條件トシテ一時輸入スルモノ

一、港灣内ニ於テ積換チ爲スモノ

一、特約ニ依リ中繼チ爲スモノ

第三條 前記第二條ニ掲グルモノヲ除キ左表中ニ包含セラルル商品ハ輸入禁止除外委員會ノ意見ニ基キ特別ノ許可ヲ得タル上例外トシテナラテハ之レヲ輸入スルヲ得ス

○第二號表

稅率表番號

品

名

動物ヨリ産スルモノ

一八丙

家禽

一八丁

鷺鳥ノ肝臟肉(生又ハ鹽漬ノモノ)

一九乙

罐詰、罐詰又ハ錫詰ノ野鳥獸ジビエ

一九丙

罐詰、瓶詰又ハ錫詰ノ脂肪質肝臟 (picho)

二五ノ内

裝飾用羽毛(仕上ケ又ハ裝被セサルモノ)

魚類

四八ノ内

幼牡蠣以外ノ新鮮ナル牡蠣及醋漬ノ牡蠣

四九

海蟹及蝦(新鮮ナルモノ、保存セルモノ及調製シタルモノ)

五〇

胎貝及其他ノ貝類

藥用動物質

六〇

精製セル海綿

八四ノ内

温室葡萄及果實(早熟セシメシモノ)

八五ノ内

佛蘭西ニ於ケル正規産出期以外ニ輸入セラレタル果實以外ノモノ  
阿月渾子ノ實

八六ノ内

卓上用砂糖漬又ハ罐詰ノ果實但シ小胡瓜、胡瓜、「オリーブ」、「ピ

佛蘭西國法令

八七ノ内  
八七乙ノ内  
醸造用果實(例ヘバ杜松莓子反茴香ノ漿果)  
無花果、乾葡萄及棗椰子(醸造用)

植民地消費物

九一  
砂糖(植民地産ノモノ)。(外國ヨリ來ルモノ又ハ外國産ノ砂糖ノ輸入ハ政府ニ於テ之レヲ行フ)

九三  
糖蜜、「ボンボン」、砂糖漬ノ果實

九四  
砂糖入「ビスケット」

一〇〇  
唐辛子

一〇一  
若荷及「カルダモーム」(cardamomes) (薑科植物)

一〇二  
肉桂

一〇三  
桂木

一〇四  
肉豆蔻

一〇五  
肉豆蔻ノ莢

一〇六  
丁香

一〇七  
「ヴァニラ」

植物性脂油汁液

「ワニリン」及其製品

木材

一三九  
香木

雜物及屑物

一五九  
松露(新鮮ナルモノ、乾燥又ハ鹽漬セルモノ)

一七〇ノ内  
培養所及温室ノ植木及灌木但シ果樹又ハ森林樹ノ苗木以外ノモノ

諸飲料

一七四丁ノ内  
礦水、但シ水卜劑ヲ除ク

大理石、石及土

一七五ノ内  
大理石(彫像及其他ノモノ)彫刻セルモノ、磨キタルモノ、模型及

其他ノ製作品

一七六ノ内  
加工セル瑪瑙及其他同種ノ石類

一七六乙ノ内  
結晶岩石(加工セルモノ)

一七七ノ内  
石(彫刻セルモノ、剝形ヲ付ケ又ハ磨キタルモノ、但シ石版石ヲ除ク)

「スタフ」及石膏製模型(著色セサルモノ)

一七七乙  
石製ノ(chiques)

一七七丙  
硅藻土又ハ「キエセルガフル」(kieselguhr)

一七九丁  
金屬類

二二二乙

鐵(鐵屑及針金)

二三四

化學品

二三四乙

臭化物

三一

各種ノ化合物

三一四

香料(石鹼及其他ノモノ)

三二二

精製香料(芥子、「ソース」及其他)

三二八

蠟及「ステアリン」酸ノ蠟製品(蠟燭以外ノモノ)

三三四

生薑入麵麩

三三七

土器

三四一

普通粘土製植木鉢

三四五、三四六

普通粘土製土器(石陶器及釉藥ヲ塗リタルモノ但シ煉瓦、瓦及其

三四七

他ノ建築用土器以外ノモノ)

三四八、三四八丁

砂石及捏土製土器(浮彫又ハ「エナメル」ノ裝飾ノ有無ニ拘ラス)

三四七

美ナル陶器及「マシヨルカ」燒

三四七

磁器

三四七

硝子及「クリスタル」

三四七

大鏡

三四八、三四八丁

大鏡

三五〇ノ内

硝子製食器類、燈火用器具以外ノモノ

三五八ノ内

寶石及色ヲ著ケ又ハ著ケサル硝子製ノ下ケ飾

三五八ノ内

花及硝子珠ノ裝飾品並ニ磁器(金屬裝飾ノ有無ニ拘ラス)

三五八ノ内

一部分又ハ全部圈キタルモノ及硝子化シタル其他ノ器若クハ磁器

三五八ノ内

(金屬ノ裝飾ノ有無ニ拘ラス)

三八〇

絲類

三八四

裁縫、刺繡及組物用絹縫絲並ニ小間物類其他織物類

三八五乙

純粹ノ亞麻、大麻及苧麻ノ織物(無地ノモノ又ハ加工セルモノ、捺

三八五丙

印セルモノ、染色セルモノ)

三八五丁

毛氈用「リノリウム」

三八七

繪畫用布

三八九ノ内

裱(Carpets)ノ上ニ附ケタル或ハ附ケサル布即チ畫室ノ背景、舞臺

三九〇

ノ背景、「パノラマ」其他ノ用品トシテノモノ

三九一

「テーブルリンネル」

三九二

組物

三九一

莫大小

三九二

「レース」

三九二

「ハンカチーフ」(刺繡セルモノ)及亞麻、大麻及苧麻織物ニ刺繡セシ

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

三九三

器具用ノ天鷲絨及「フラシ」天

四〇七ノ内

純粹綿織物（無地ノモノ綾織、雲齋布、二色以上ヲ以テ染メタルモノ）

四〇八乙

硝酸鹽化シタル纖維ヲ以テ塗料ヲ被セタルモノ

四〇九

天鷲絨、摸造絹ヲ滑ニセシモノ、平或ハ縁ヲ取りタルモノ

四一〇ノ内

其他ノ天鷲絨（縁ヲ取りタル物及「モルキン」竝ニ土龍ノ皮ヲ除ク）

四一一

純良又ハ他ノモノヲ混セ合シタル總テノ綿織物平織、綾織及雲齋

三九三

布、加工セルモノ、重縫セルモノ、二子織及畦織布ノ床被布及被足

三九四

布、綾織木綿、浮織物及「テールリネ」蚊帳布、床被布、「レ

三九五

ス」及珍奇物、組物、「リボン」、無地ノ蚊帳布、刺繡ヲ施セル「モスリ

三九六

ン」窓掛、「ゲルナゲン」（薄絹ノ一種）及刺繡セル蚊帳布窓掛「レ

三九九

ス」窓掛、全部又ハ一部分白絲又ハ色染或ハ艶ノアル絲等ヲ以テ製

四一二ノ内

セル家具若クハ衣服用ノ刺繡セル「モスリン」

四一三ノ内

光澤ヲ出シ又ハ加工セル織物、但シ生地ノモノ漂白セルモノ及染

四一四ノ内

色セルモノヲ除ク

四一五ノ内

重縫セル織物、床被布及重縫セル足被布、但シ生地ノモノ、漂白

四一六ノ内

セルモノ、染色セルモノヲ除ク

四一四ノ内

綾織木綿、浮織物及「テールリネ」生地ノモノ、漂白又ハ染色セル織物ヲ除ク

四一五ノ内

窓掛用蚊帳布、床被布、羽蒲團被、脇掛椅子被等ノ普通ノモノ、縁

四一六ノ内

ヲ附ケサル其他ノ品、但シ生地ノモノ、漂白セルモノ又ハ染色

四一七

セル織物ヲ除ク

四一八ノ内

縁ヲ附ケタル諸品

四一九ノ内

床被布、但シ平織及綾織、生地ノモノ、漂白シタルモノ又ハ染メ

四二〇乙、四二一

タルモノヲ除ク

四二〇丙、四二一

莫大小（Bonneterie）手袋、莫大小製手袋以外ニテ手工又ハ機械ニ

四二二

テ繡ヲ施シ又ハ「レース」及組物ノ裝飾ヲ施シタルモノ（透キ通レ

四二四四一一

ル長靴下及半靴下竝ニ縦ニ條紋模様等ヲ織リタルモノヲ含ム）

四二五四一一

手製「レース」

四二五乙四一一

組物

佛蘭西國法令

「ブリュメチス」及加工セル「ガーゼ」

佛蘭西國法令

刺繡ヲ施セル「モスリン」窓掛

佛蘭西國法令

絹網付ノ窓掛、「クルナゲン」（薄絹ノ一種）及刺繡ヲ施セル薄絹ノ

佛蘭西國法令

窓掛

佛蘭西國法令

「レース、カーテン」二種ニ付七網目アル絹網ヲ以テ刺繡セルモノ

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

佛蘭西國法令

四二六ノ内、四一一 家具及衣服用、釣針編ト稱スルモノヲ刺繡セル窓掛、但シ「ラツペ」(Lappet)ノ地ノモノ、漂白セルモノ、染色セルモノ又ハ白絲或ハ染絲製ノモノヲ除ク

他物質ノ混合セル絹織物

四三二 綿ヲ混セタル「フラシ」天

四三三ノ内 絹布、眞綿及綿

四三四 絹又ハ其他ノ纖維ヲ含メル「リボン」

四三五 絹又ハ其他ノ纖維ヲ混ヘタル木綿ノ組物

四三六ノ内 其他ノモノ

純粹羊毛

四三八 家具用織物ニシテ一平方米突ノ重量四百瓦以上ノモノ

四三九 「モアール」(moire)

四四〇ノ内 捺染セル「モスリン」

四四一丙 羅紗(平織、部分部分ニ染色「アマゾン」ト稱スルモノ、梳レルモノ又ハ刷梳セルモノ及セサルモノ)

四四二 敷物

四四三ノ内 總テノ莫大小類(編手袋以外ニシテ手工乃至機械ニテ刺繡セルモノ又ハ「レース」及組物等ニテ裝飾ヲ施セルモノ)

四四四 純羊毛又ハ絹、眞綿等ヲ混和シタル組物及「リボン」

四四五 「フェス」帽又ハ赤色帽子

四四六 掛毛氈

四四七 「シヨール」(刺繡セルモノ又ハ模様飾アルモノ)

四四八 「レース」

四四九 「ギョユール」(guipures)

四五〇 飾布(縫目ナシ)

四五一 「ブランケツト」(模様飾アルモノ又ハ Jaquardees アルモノ)

四五二 家具用天鵝絨

四五四ノ内 羊毛交織物、但シ羅紗、「カシミヤ」及其他ノ壓縮セル織物、壓縮

セサル短ク切レル織物(何レノ場合ニ於テモ羊毛カ其全量ノ大部

分ヲ占ムルモノ)

四五六 純粹又ハ混リノ羊毛織物

四五七 其他ノ純粹又ハ他ノ纖維ノ混レル毛織物(羊毛カ其重量ノ大部分

ヲ占ムルモノ)

四五七丙 敷物用及家具用トシテ製セラレタル純粹或ハ混リアル壓縮セル毛

織物ニシテ毛カ其重量ノ大部分ヲ占メ一平方米突ノ重量三百瓦以

上ノモノ

四五八ノ内

編物及組物並ニ純碎又ハ混リアル馬毛ヲ以テ製シタルモノ但シ截片布ヲ除ク

四五九

絹織物、眞綿織及人造絹製ノ各種織物

四五九乙  
最低稅率表一、二、三及五

各種刺繡物但シ綿織物ノ上ニ機械ニテ綿ノ刺繡ヲ施セルモノヲ除ク

四五九乙ノ内

衣類及其他刺繡セルモノ又ハ純粹或ハ混リアル絹織物、眞綿織物若シクハ人造絹織物ヲ以テ製セル諸品

四六〇ノ内

紙及紙製品

四六一、乙ノ内

壁紙、壁紙ノ縁(天鷲絨ノ如クニセルモノ、金屬ノ如クニセルモノ、押型ニアテタルモノ、「ワニス」ヲ塗リタルモノ、皮ニ似セタルモノ)

四六四丙

厚紙(繪畫、浮彫、織物、木、普通ノ金屬及麥稈等ヲ以テ飾リタルモノ)

四六四丁

「リンクスタ」及其類似品

四六五

厚紙及纖維素ノ製品浮彫形又ハ否ラサルモノニシテ型ニシテ固メタルモノ、紡績及機織等ニ用フル固メタル厚紙製ノ絲卷及管等

四六五乙

漆ヲ塗リタルモノ又ハ一様ニ「ワニス」ヲ塗リタルモノ

四六五丙

繪畫及 inscriptions

四六九

銅板畫、寫真版 (photocollographies) 及類似品、木版繪、石版畫、著色石版、紙ニ畫ケル「テカルロマン」(décalcomanie) 繪畫、各種ノ附箋及繪畫(曆、商用廣告、繪畫等ヲ蒐集スル目的ノ「アルバム」用紙及繪葉書等ヲ含ム)

四六九乙ノ内

寫真、但シ證書又ハ技術的性質ヲ有スルモノヲ除ク

四六九丙

寫真版及類似品(枚又ハ「カード」ニ切りタルモノ若クハ「メヌ」(menus) 等ニナシタルモノ)

四七二

彫リ込ミ又ハ印刷セル音樂譜

四八四

獸皮及加工セル毛皮

四八五、四八六

毛皮、及革製手袋

四九〇

優良ノ馬具及鞍

四九一

木又ハ厚紙ヲ皮ニテ蔽ヒタル靴又ハ全部皮製ノモノ

四九二乙

「モロッコ」皮(柔軟ナルモノ又ハ堅牢ナルモノ) 繪葉書等ヲ蒐集スル目的ノ「アルバム」ノ「カバー」、(革製、木製、布製、無色又ハ彩色セル紙製及其他)

四九一丙

繪葉書等蒐集用「アルバム」

四九二

各種ノ革製衣類  
靴、手提靴、旅行靴、寫真道具、獵具及樂器入革製箱、筒類  
杖、鞭、乘馬鞭(騎兵用)及其他之レニ類スル革製品  
加工セル革帶

四九三ノ内

其他ノ天然及人造皮製品  
織物ノ部分ナキ毛皮

四九四

加工セル又ハ仕上ゲタル毛皮

金屬製品

四九九

金銀細工物、寶石細工(金、白金銀、等ノ)

四九六

各種ノ方法ニヨリ金又ハ銀鍍セル品、銀銅ノ上ニ金又ハ銀鍍シタル寶石細工、日耳曼銀及人造金、銀被セ食器及鍍細工物並ニ類似鍍金品、純「ニッケル」又ハ「ニッケル」鍍セル品

模造寶石細工

四九六乙

懷中時計、時辰機、分秒計、日數七曜附時計、目覺シ時計及金製函

五〇〇五〇一

金製懷中時計函仕上品

五〇三ノ内

金製懷中時計函(粗製ノモノ)

五〇三乙ノ内

寶石入柱時計、警鈴時計及其他之レニ類似セル小形目覺時計

五〇七、五〇八

樂譜及「ミュツカルボックス」

五二六戊

蒸氣暖房爐、熱湯暖房爐及其汽罐、石油暖房爐、風呂釜

五四九

刃物類

五五九—五五九、丁

錠、海老錠、蝶番、門子、栓門、樞錠、插鑰、鎖鑰及其他總テノ

五六二丙

家具、戸、窓ノ金具用品

五六六丁

被セ物ヲセサル著身用「バスク」及撥條

五七三

陶器製ノ頭ヲ附シテ造リタル器械栓(針金裝置ノモノ)

五七五乙

銅又ハ青銅製美術品及裝飾品(純粹又ハ合金ノ亞鉛ノ模造品ヲ含ム)

五七六乙

七寶燒

五七七

鋼又ハ鐵製綠綠釘(純銅若クハ合金銅製ノ頭ヲ有スルモノ)

五八七ノ内

狩獵用霰彈

五八九

錫器及其他ノ純粹ノ錫又ハ錫ノ合金製物品

五九〇

武器及軍需品

佛蘭西國法令

蒐集目的ノ古武器及各種ノ甲冑、具足等

佛蘭西國法令

榴霰彈筒及部分品

佛蘭西國法令

娛樂用花火

佛蘭西國法令

家具類

佛蘭西國法令

曲木ヲ以テ造レル家具(嵌裝セルモノ及セサルモノ)



五九一ノ内  
五九一乙ノ内  
五九二ノ内  
五九二乙ノ内

曲木製以外ノ家具及部分品、彫刻セルモノ、嵌木細工及截嵌細工  
セルモノ、<sup>「モザイク」</sup>裝飾ヲ施セルモノ、銅裝飾ヲ爲セルモノ、  
金鍍又ハ漆塗セルモノ

五九四

木製細杖型類  
種々ノ大サヲ有スル木製棒匡

六〇四

各種ノ樂器

六〇五

樂器附屬品及部分品  
各種製作品

六一五ノ内  
六一六ノ内  
六一七ノ内  
六一八乙  
六一九ノ内

組物、織物、「レース」及其他石綿製品、但シ紙、厚紙、絲及紐ヲ除ク  
珊瑚珠(切截セルモノ、嵌装セサルモノ)  
「ヨット」、遊覽船、自動船(船體、船具及操縱機關等ヲ含ム)

六二〇乙ノ内

真正海泡石製品  
模造海泡石製品(「コパール」ヲ塗リシモノ、滑石 péroul 閃綠岩及  
「アスベスト」製品)

六二九

寫真器械類  
「デテクチーヴ」早取寫真ト稱スル器械、複「レンズ」寫真器械及  
手扱器械各種、實體鏡式ト否ラサルモノ(例ヘバ「ヴェラスコト  
プ」(vérascope)「グッフォスローブ」(glyphoscope)等ノ如キ)金  
屬製閉遮器  
活動寫真器、射影器械、活動寫真機械ヲ有スル幻燈及其他ノ器  
械

六三〇乙、六三〇丙

象牙、眞珠母貝、龜甲、琥珀及「アムプロイド」製小間物類  
撞球用玉及沈メ球(螺孔ヲ穿テル球)

六三九

六四〇

六四〇乙

六四〇丙  
六四〇丁

六四一

佛蘭西國法令

六四一

木製煙管及吸口(「アムプロイド」、琥珀、象牙、龜甲又ハ眞珠母貝  
以外ノ種々ノ物ヲ嵌装シタルモノ)

六七七

佛蘭西國法令

六四一乙

漆塗セル木製函  
其他ノ總テノ品

六四二

小間物(全部木製ノ煙管)

六四三

扇及團扇(嵌装シ又ハセサルモノ)

六四四ノ内

上等刷毛

六四六、六四六乙

玩具及加工セル其部分品

六四七

「コルセット」用鋼鐵製「バスケット」及撥條竝ニ其他ノ化粧用附屬品ニ

六四七乙ノ内

シテ織物、皮、紙等ヲ被セタルモノ

六四九ノ内

絹織物製「コルセット」(純絹又ハ否ラサルモノ)

六五〇

加工セル毛髮、細絲以外ノモノ

六五一

流行品

六五一乙

人造ノ植物、果物及葉竝流行品以外ノ他ノ物品ノ上ニ置カレタル

六五二ノ内

モノヲ含ム、裝飾ニ用フル花繻用枝及類似品竝ニ其部分品

六五四

植物及花(移植シ、不胎ニシ、彩色シ又ハ加工セルモノ)

六五四

絹製雨傘及日傘

六五四

商用以外ノ蒐集物但シ見本、博物參考品竝ニ埃及、希臘及羅馬ノ

六五四

古代製作品ヲ除ク

第四條 外國產又ハ外國ヨリ來ル「アルコール」(Faux-de-ve<sup>オード、ヅキー</sup>「アルコール」其他)及「リ

キエール」酒ノ輸入ハ絶對ニ之レヲ禁止ス但シ「ガリ、ド、ヅキー」ニアラサル他ノ「アル

コール」ニ關シテハ千九百十六年十二月二十二日附大統領令ニ規定セル例外ヲ留保ス

第五條 左表中ニ包含セラル、商品ノ輸入ハ特別ノ省令ヲ以テ之レヲ定ム

○第三號表

稅率表番號

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

品名

佛蘭西國法令

- 二〇五 鑄鐵(粗ナルモノ、精鍊鑄鐵及「スパイセル」鐵)
- 二〇五乙 「フェロマンガン」、「フェロシリシウム」、「フェロスパイセル」、「フェロクロム」、「フェロチタン」、「フェロモリブデン」、「フェロタンガステン」、「フェロヴァナヂウム」及前記ノモノ以外ノ鐵ノ合金鐵及鋼(塊、條)
- 二〇七、二〇七乙 鐵又ハ鋼(引延シタルモノ、鍛鍊セルモノ、平板ノモノ及棒、無裝飾又ハ裝飾セル剗形、斷續的浮彫セル鐵)
- 二〇七丙 器具用優美ナル鋼
- 二〇七、丁戊 特種ノ鋼
- 二〇八 機械鐵及鋼
- 二〇九、二〇九乙 圈鐵又ハ圈鋼
- 二一〇 鐵板及銅板
- 二一〇乙 「ニッケル」鋼板
- 二一〇丙 「ポットロール」ニカケタル帶 (larges-plats) ト稱スルモノ)
- 二一一 錫鍍セル鐵(葉鐵)銅鍍、鉛鍍及亞鉛鍍セル鐵
- 二一二 鐵及鋼鐵ノ針金
- 二一三 普通ノ鐵又ハ鋼ノ軌條及特種ノ鋼ノ軌條
- 二一四 鐵及鋼製ノ車輪、胴金及車軸(汽車、電車及機關車用ノモノ)

二二五

汽車及電車材料用心棒(直ナルモノ)茲ニ示ササル心棒

二二六

鐵及鋼製機關車用曲軸及自動車用軸

二二七

鐵屑及鑄鐵(鐵又ハ鋼製品ニシテ改鑄用以外ニ使用シ得ラレサル

二二九

古鐵器ノ廢物)

二一九乙

錫鍍セル鐵屑(厚サ五耗以上ナラサルモノ)

二二〇

鐵屑及鍛鐵場ヨリ採取セル滓渣

二二一

純銅又ハ亞銅、鉛「アルミニウム」或ハ「マンガネーズ」合金ノ銅

二二二

鑛及半製品

二二三

粗塊ノ鑄物、塊又ハ板、引延シ又ハ鍛鍊セルモノ(棒又ハ板ノ

二二四

形ニ於ケル) 針金形ノモノニシテ研キ又ハ研カサルモノ但シ金鍍、銀鍍又ハ

二二五

「ニッケル」鍍以外ノモノ金鍍又ハ銀鍍セルモノ(飾又ハ棒ノ形

二二六

ニ於ケル)鍛練セルモノ、引延セルモノ又ハ絲或ハ絹ヲ以テ紡ケ

二二七

ルモノ、粉狀ノ青銅、古銅器ノ廢物

二二八

鉛

二二九

鑛、鍍及滓渣

二三〇

佛蘭西國法令

六八一

粗塊ノモノ、棒又ハ板、銀ヲ含メルモノ又ハ含マサルモノ  
「アンチモニー」合金、(塊狀ノモノ、鍛鍊シ又ハ延シタルモノ)  
古鉛器ノ廢物

二二三

錫

鑛、棒又ハ板、純粹ノモノ又ハ「アンチモニー」合金  
純粹又ハ合金物、鍛鍊若クハ卷キタルモノ或ハ引延シタルモノ  
種々ノ寸法ノ錫線、一平方米突ニ付七百五十瓦以上又ハ以下ノ  
薄板ニセルモノ  
古錫器ノ廢物

二二四

亞鉛

鑛  
粗塊、棒又ハ板  
引延シタルモノ  
古亞鉛器ノ廢物  
「ニッケル」  
第一溶解品(鑄造物、鍍)純粹ノモノ、精煉セルモノ、條又ハ塊  
ノモノ、鍛鍊セルモノ、棒、引延シタルモノ及針金

二二五

合銅亞鉛ノ有無ニ拘ラス、條又ハ塊、鍛鍊セルモノ、引延シタル  
モノ、及針金

二二六

水銀(自然性ノモノ)  
「アンチモニー」、鑛(硫化セルモノ、溶解セルモノ、鑛物性ノモノ  
又ハ鍍)

二二七

砒素(鑛及鑛物性ノモノ)

二二八

「カドミウム」(粗)

二二九

蒼鉛 (étain de glace)

二三〇

「コバルト」(cobalt) 鑛

二三三

特定セサル鑛石

二六二乙

炭化石灰

五二六

金屬製品

五二〇 靜定式蒸氣機關及常ニ蒸氣罐ヨリ分離シアル航海用機械、靜定式  
蒸氣唧筒、各種ノ瓦斯及空氣壓縮用機械、瓦斯、石油、「アルコー  
ル」、熱、壓縮空氣用及瓦斯或ハ爆發物混合ノ各種發動機並ニ特記  
セサル其他ノ總テノ發動機(「ピストン」ナキモノ及アルモノ)  
蒸氣機關(汽罐ヲ含ム)

五一一

五一乙  
五一二

半固定ノ蒸氣機關(汽鐘ヲ含ム)  
牽引機械、蒸氣、石油、「ベンジン」、「アルコール」壓搾輪輾機等  
狹軌及普通軌間ノ機關車  
發電機械  
機械類

五四

五二五

五二六乙

五二六丙

五二六丁

五三二

五三三

五三三

五三三

五三三

五三三

五三三乙

五三四

五三五

汽鐘  
諸機械及非可鍛性ノ鑄鐵製<sup>シヤツチング</sup>軸系ノ部分品(曲ケタルモノ、組合セタルモノ又ハ按配シタルモノ)  
諸機械、輪止及舵機並軸系ノ部分品(鍛鐵又ハ鍛鋼製ノモノ若クハ彫象ヲ印セル鐵又ハ鋼製ノモノ、鑄鐵又ハ鑄鋼製ノモノ可鍛性鑄鐵製ノモノ、自動車支持用枠及「シヤシス」(chassis)ノ部分品)  
(壓縮又ハ蠟貼ノ鋼板製ノモノ)  
汽車及電車用車軸  
馬車、自動車、鐵道車輛及機關車用鋼製撥條  
純粹又ハ他ノ金屬トノ合金銅製部分品(瓦斯及蒸氣等ニ用フル轉軸筒、活嘴並ニ附屬品等)

五三五乙

五三五丙

五三六

五三八

五三八

五三八

五三七ノ内

五四一、五四二

五四三

五四三

五五二

五五三

五五三

五五三

諸機械及軸系ノ部分品(特記セサル)(鐵、鋼、鑄鐵、純粹或ハ前記ノ金屬トノ合金銅ノ如キモノノ二ツ以上ノ金屬製ノモノ例ハ瓦斯及蒸氣等ニ用フル轉軸筒、活嘴並ニ附屬品等)  
絶縁電線及「ケーブル」  
發電機ノ感應線及部分品、例ハ金屬性「コイル」(真空又ハ否ラサルモノ)ノ絶縁銅ニヨリ圍繞セラレシモノ電氣機械器具用仕組ミ又ハ分解セル金屬製加工部分品、電氣工學機械、變壓器及其他ノ電氣器具類  
工具(柄ヲ有シ又ハ有セサルモノ、鑄鐵、鐵又ハ鋼製ノモノ但シ大鎌及草苜鎌ヲ除ク)  
針金網(鐵、鋼、銅又ハ眞鍮製ノモノ)  
鐵及鋼製網  
鑄型ニテ造レル鑄鐵製品、輓轡細工セサルモノ及磨カサルモノ、例ハ軌條轍枕、鋪整及爐用鑄鐵板等  
鑄型ニテ造レル鑄鐵製品(輓轡細工セサルモノ及磨カサルモノ)  
導管用直圓筒狀「パイプ」厚サ七耗以上ノモノ  
桁及柱(空虚ナルモノ又ハ否ラサルモノ、裝飾セサルモノ、單ニ穿孔セル柱ノ框、瓦斯製造用「レトルト」、網ニテ張レル鐵格子、及其

五五三乙

組合品(竈用鐵、網及板「ソリッド」断面ノ直狀鐵棒、工業用大形桶、視キ戸 (trappes de regards) 下水渠用鐵板及類似荒造鑄造物、導管用直圓筒狀「パイプ」、厚サ七耗以下ノモノ、彎管又ハ枚管直狀接手 (raccords droits) ノ如ク raccords de canalisation トシテ知ラル「パイプ」(鑽ニテ穿孔シタル荒造輪縁ヲ備ヘタル接手ヲ含ム) 機械又ハ裝飾用鑄鐵

五五四  
五五五

機械ノ部分品以外ノモノ(錫鍍、銅鍍、青銅鍍、「ワニス」引、「エナメル」引又ハ不酸化性トナシタルモノ)

五五五乙

爆發「モーター」用鑄鐵製節付「シリンダー」(ailettes) 水蒸氣ヲ有スル「シリンダー」、「ピストン」、「カルター」、小管 (tubulures) 淬硬鑄鐵製品(膚鍛セル)

五五六  
五五七

竈、暖爐、暖房爐、包厨及料理爐

五五八、五五八乙

鐵製品

五六一乙

鐵及鋼製人造「ロンズ」(ronces) 鐵及精製錨及鎖但シ佛國ノ港灣内ニ於テ引上ケタルモノヲ除ク動物蹄鐵用釘及力爪

五六二、五六二乙  
五六三

五六四

鐵又ハ鋼製釘

五六五

機械製鐵又ハ鋼鐵釘

五六六、五六六乙

螺旋、眼頭釘、蝶番、小鈎子、圓頭螺旋釘、「リベット」(鎖釘) 螺旋及特記セサル其他ノ螺旋釘類

五六七、五六七乙

各種ノ管、蛇管及「ラコール」(raccords) (壓縮シタルモノ鍛合セサル管及蛇管竝ニ鐵及鋼製ノ汽罐ノ環等ヲ含ム)

五六七丙

鐵著セサル鋼製壓搾又ハ液體瓦斯容器

五六八ノ内

特定セサル各種ノ鐵、鋼及黒「プリキ」製品、但シ家庭用品以外ノモノ

五七一

鞍用控子、馬具用金具及附屬品(鐵、被鍛性鑄鐵又ハ鑄鋼製ノモノ)

五二七

鑄物類(銅製ノ串ヲ含ム)(編物用以外ノモノ)(種々ノ用ニ供スル純銅若クハ他ノ諸金屬トノ合金製管)

五七二乙

純銅及亞鉛又ハ錫トノ合金製工具(柄ヲ有シ又ハ柄ヲ有セサルモノ)

五七四

洋燈用品及「プリキ」製品(銅ト各種金屬トノ同化作用ニヨリ造レルモノ)

五七五

特定セサル純銅又ハ合金製品

五七六

鉛製管各種ノ製品

五七六丙

蓄電槽及部分品

五七六丁

乾電池

五七九

各種ノ亞鉛製品

五七九乙

「ニッケル」製品又ハ銅、亞鉛合金「ニッケル」製品(日耳曼銀)或ハ

五七九乙

「ニッケル」鍍セル金屬製品

五七九乙

寶玉細工以外ノ「アルミニウム」製品

六一四ノ内

各種製品

六一四乙

鐵道用以外ノ車輛(普通ノ所謂車輛、商用、農業及運搬用車)

六一四丙

自轉車及其部分品並ニ鐵或ハ鋼製輪縁(Jantes)

六一四丙

自動車

六一四丙

發動機ヲ有シ又ハ有セサル車臺(車輛車體ヲ有シ或ハ有セサル

六一四丙

モノ)壓縮鋼板製車臺用遊搬臺、鐵又ハ鋼製自動車輪縁(Jantes)

六一四丙

自動車用「アセチリン」頭燈及汽鐘

六一四丙

第六條 前各條ニ掲載セサル商品ハ之レヲ割當制度ノ下ニ置クニ依リ千九百十七年三月

六一四丙

二十二日附大統領令第三條ニ規定セル條件ニ基キ三ヶ月毎ニ定ムヘキ數量マテ輸入ス

六一四丙

ルコトヲ得

第七條 第六條ニ云フ商品ノ輸入ハ其輸入ノ限度ヲ定ムル迄何等特別ノ許可ヲ要セサル

モノトス

千九百十七年四月十六日以降ニ輸入セラル、數重ハ之レヲ同日ヨリ開始スヘキ割當制

度適用第一期ノ輸入限度ニ加算スヘシ但珈琲、カ、オ、茶及普通葡萄酒ハ更ニ命令ヲ

發スル迄ハ追テ開始スヘキ割當額ニ加算スルコトナク輸入シ得ルモノナルヲ以テ例外

トス

第八條 第七條第一項ニ規定セル一時的除外ハ之レヲ千九百十七年三月二十二日以前ニ

第九條

禁止シタル商品ニ適用セス其輸入ハ一切ノ場合ニ於テ豫メ許可ヲ得ルヲ要ス

第九條 稅關局長本令執行ノ責ニ任ス

第九條

千九百十七年四月十四日附輸入禁止ニ關スル佛國大統領令

第一條 千九百十七年四月十三日附省令ノ第三號表中ニ掲クル商品ニ關シテハ輸入禁止

除外委員會ノ常置委員タル木材金屬委員ニ於テ千九百十七年三月二十二日附大統領令

第三條ニ依リ該委員會ニ附與セラレタル職權ヲ有スヘシ

第二條 前條ノ適用上木材金屬委員ヨリ提出スル提議ハ商務大臣及武裝ノ承認ヲ經テ大

藏大臣ノ裁決ヲ求ムヘシ

第三條 千九百十六年七月十八日附大統領令ハ之レヲ廢止ス

第四條 商工務郵便電信大臣、武裝及兵器製造大臣及大藏大臣ハ各其關スル所ニ依リ本

令執行ノ責ニ任ス

第三 旅券規則改正ノ件

外務省告示第二十四號(六月十三日官報)

佛蘭西國外務省ハ本年一月三十一日付訓令ヲ以テ旅券規則ニ關スル千九百十六年一月三十日付訓令ヲ一部加除改正シタル趣ニテ今般在本邦佛蘭西大使ヨリ通知アリタルニ付該改正事項ノ要點ヲ左ニ摘録ス但シ右ハ本年二月八日官報ニ掲載セル當省告示第三號ト關聯スルモノニシテ之ト併セ視ルコトヲ要ス又前示第三號告示第七項ニ記セル旅券查證ノ手續ヲ改正セルコトハ殊ニ注意ヲ要ス

大正六年六月十三日

外務大臣 法學博士子爵 本野一郎

(一) 佛蘭西「アルゼリー」、佛蘭西植民地及佛蘭西保護國ニ入國セムトスル外國人ニシテ其帶有スル旅券ニ查證ヲ受ケムトスルトキハ旅券ヲ交付セラレタル地方ニ於ケル當該佛蘭西國官憲ニ出願スヘシ該願書ハ郵便ニテ送付スルモ差支ナシ  
旅券查證ニ關スル願書ヲ受理セル佛蘭西國官憲ハ所要ノ事項ヲ記入セシメシメ各二葉ノ質問書ヲ願人ニ交付又ハ送付スヘシ  
質問書ニ記ルス所要事項ハ左ノ如シ

第一 旅行ノ期間

第二 引續キ旅行スヘキ佛蘭西内各地方名

第三 旅行ノ目的

第四 佛蘭西ニ在ル二名ノ身元問合セ人各一地方ニ對シ少クトモ一名ノ身元問合セ人

第五 曩ニ佛蘭西内ニ滞在セシコトアラハ其地方名居所及滞在セル時期

質問書各葉ニハ旅券ニ貼付シタルト同様ノ寫眞ヲ貼付スヘシ

質問書ハ郵便ニテ返送スルコトヲ得

查證ヲナス當該佛蘭西國官憲ハ調査ノ上願ヲ拒絕スル乎又ハ查證ヲ受ケル爲メ自身出頭スルヲ要スヘキ日時ヲ願人ニ通知スヘシ

(一) 查證ヲ爲シタル佛蘭西國官憲ハ旅券所持人ニ對シ記入ヲ了シタル質問書ノ中一通ヲ交付スヘシ

右質問書ハ佛蘭西入國ノ際旅行者ヨリ特別委員ニ納付スルヲ要ス

(二) 旅行者ハ國境ヲ通過セル後直ニ查證ニ指示セル最初ノ目的地ニ至リ二十四時間内ニ警察署、警察署ナキ地方ニ於テハ町村長又ハ憲兵屯署ニ出頭シ其旅券ニ查證ヲ受ケルヲ要ス

(三) 期限ヲ定メタル有效ノ查證ニ依リテ佛蘭西ニ入國セル外國人ハ該期限ノ終了八日前ニ於テ歸還ノ爲メ查證ヲ受ケサルヘカラス  
但シ八日以内ノ期限ニテ佛蘭西ニ入國ノ許可ヲ受ケタル者ハ旅券ニ指示セル最終ノ町ニ到着セル時歸還ノ查證ヲ請求スルヲ要スヘシ

(四) 佛蘭西滞在ヲ延期スル必要ヲ生シタル者ハ其所在地ノ縣知事ニ許可ヲ願出ツヘシ知事ハ八日以内ノ期限ニテ許可スルコトヲ得尙ホ其以上期限ヲ延長スルヲ要スルトキハ内

佛蘭西國法令



務大臣ノ許可ヲ得タル上ニ非サレハ之ヲ與フルヲ得ス  
(六) 査證ニ關スル願出ハ特ニ反對ノ規定アルモノ、外總テ關係者自身ニテ行ハサルヘ  
カラス

#### 第四 仕拂延期ニ關スル件

○佛國商業「モラトリウム」令(五月三十日官報) 本件ニ關シ里昂駐在領事木島孝藏ヨリ  
本年三月二十一日附ヲ以テ左ノ如ク報告アリ(本年二月十五日及三月二十三日日本欄内參  
看)(外務省)

本月十九日電信ヲ以テ佛國商業「モラトリウム」令ハ本月十七日大統領令ヲ以テ六月末  
日マテ同一ノ條件ノ下ニ更ニ九十日間其效力ヲ延長セラレタル旨報告シタルカ新令ノ  
舊令ニ異ナル點ハ左記統令第三條第一項ナリ(客年十二月二十一日附報告同月十九日  
統令第三條第一項參照)  
(第三條第一項) 初テ支拂猶豫ノ利益ヲ享クヘキ商業證券ノ所持人ハ最初ノ滿期日  
後三箇月以内ニ證券ヲ所持スル旨ヲ該證券ノ振出人ニ告知スルコトヲ要ス

#### 第五 佛國ニ於ケル食糧品節約ノ狀況

(五月十日 ニューヨーク、タイムズ)

#### FRENCH MEAT CARDS URGED BY TRADESMEN

PRESENT SYSTEM, EFFECTING LITTLE SAVING, STRONGLY CONDEMNED AS  
A DRIVE ON PROVISIONS.

Paris, May 9.—The prohibition of the sale of meat after 1 P. M. has had little  
effect in reducing consumption, the saving having been less than 10 per cent., and  
accordingly the original plan for meatless days has been revived by Maurice Viollette,  
Minister of Subsistence. After May 15 the sale of meat, poultry or game in any form  
will not be permitted on Thursdays or Fridays, and slaughter houses will be closed  
from 11 P. M. Tuesdays to 6 A. M. Fridays.

This measure is evoking strong criticism from provision dealers, who are of the opinion  
it will simply dislocate business without any appreciable result. They say that while the  
consumption of meat will diminish slightly, there will be an increased demand for other  
articles of food, entailing a rise of prices. The trade is in favor of meat cards, and the  
Minister announces he will introduce them if the meatless days fail to give the desired result.

Up to the present the French consumer cannot be said to have felt the war except  
in his pocket. Prices have virtually doubled but there is plenty to eat. The restric-  
tions thus far imposed have inconvenienced no one seriously. They are as follows:

Sugar and coal are obtainable only on cards. The amount of gas and electricity

is limited. No fresh or fancy bread is sold. Flour which is milled to 85 per cent, and wheat substitutes may be used only for making bread; consequently there are no cakes or pastry except those made of almond paste, potato flour, etc. Newspapers are smaller in size. Owners of automobiles have been placed on a short allowance of gasoline, as have persons who use gasoline for cooking stoves.

Many other articles are becoming rarer and rarer, owing to decreased production and transport difficulties. This is particularly true of ink, which is almost unobtainable.

In view of the shortage of leather the Ministry of Commerce is considering the creation of a standard shoe of practical and solid type, suitable for the needs of the working classes, which could be sold at a relatively low price throughout France.

Almost the only articles of food which are not scarce are fresh vegetables. There is every prospect of an exceptionally fine fruit crop.

A decree is promulgated in the Official Journal prohibiting the use of maize, rye, barley or buckwheat flours for any other purpose than bread making.

Statistics gathered by the Ministry of Agriculture show that the national stock of cattle, which at the end of 1913 was 14,750,000 was less than 12,500,000 head at the end of 1916. Sheep stocks had decreased from 16,000,000 to 11,000,000, or 33 per cent.; hogs from 7,000,000 to 4,000,000, or 38 per cent.; horses from 3,000,000, to 2,000,000 or 30 per cent.

## 露西亞國法令

### 第一 輸入禁止品ニ關スル件

#### (一) 露國向奢侈品通關方ノ件

○露國向奢侈品通關方(六月八日官報) 本件ニ關シ同國駐劄内田特命全權大使ヨリノ本月三日發五日著電報左ノ如シ (外務省)

露曆二月一日以前浦潮斯德又ハ滿州里ヲ通過シタル證據ヲ有スル總テノ奢侈品ハ到達地稅關限リ通關セシムル様其筋ヨリ回答アリタリ尙ホ此種貨物中露境ニ入りタル日附ニ關シ明白ナル證據ヲ提出シ難キモノハ或ル一定ノ期日例ヘハ露曆一月二十六日以前ニ日本郵便局ヨリ發送セラレタルモノハ總テ二月一日前ニ露境ヲ通過セルモノト看做スコトイセラレタキ旨豫テ交渉シ置キタルカ右ハ概括的ニハ承諾シ難キモ各場合ニ付大體當方ノ希望ヲ參酌シ商工省特別委員會ニテ審査決定スヘキ旨同時ニ回答シ來レリ

#### (二) 浦鹽斯德個人貨物輸入禁止令適用ノ件

○浦潮斯德個人貨物輸入禁止令適用(五月七日官報) 本件ニ關シ同他駐在總領事菊池義郎ヨリ本月三日發テ以テ左ノ如ク電報アリ (外務省)

浦潮斯德經由個人貨物輸入禁止ニ關シ本邦品ニ對スル實施期日ニ付當地稅關長直話ニ

露西亞國法令

依レハ同官ハ五月三日關稅局ヨリ電報ニ接シタルヲ以テ四月三日以後本邦ヨリ發送シタル個人貨物ニ對シ禁止令ヲ適用スヘク尙ホ許可證ナキ個人貨物ニ關シテハ未タ何等ノ指令ナキヲ以テ一時稅關内ニ留置クヘキモ右指令アルマテハ輸入者ハ積戻シ又ハ許可證ヲ請ヒ受ケテ輸入ヲ爲シ得ヘシト

### 第二 ワルソーニ於ケル露貨流通禁止

(通商公報第四二五號)

(大正六年四月二十日附瑞西帝國特命全權公使三浦彌五郎報告)

四月十八日附ウオルク電報ニ據レハワルソー總督ハ四月二十六日ヨリ實施セラルヘキ布告ヲ以テ同管内ニ於ケル露貨「留」ノ流通ヲ禁シ法律事務及購買上ニ露貨ニテ契約スルコトヲ禁止シ右露貨ニ代フルニ新ニ波蘭麻克ヲ通用セシメ露貨一留ハ二麻克十六布ニテ換算引換ヘラルヘシト尙ホ右波蘭麻克ハ獨逸麻克ト同一價格ナリ  
違反者ハ十萬麻克以下ノ罰金ヲ科セラレ又ハ五年以下ノ禁錮ニ處セラルヘシ

### 第三 糧食取締規定

(大正六年外事彙報第六號)

(大正六年五月七日附報告)

糧食取締ニ關シ臨時政府カ實施セントスル規定新聞紙上ニ掲載セラレタリ次ニ之ヲ譯載ス

#### 臨時政府布告

臨時政府ハ糧食問題ノ危急ニ鑑ミ且軍隊及國民ニ對スル穀類供給ノ一日モ忽ニスヘカラスルヲ認メ茲ニ糧食事務ニ關シ最モ斷乎タル政策ヲ執ル事トセリ  
今後穀類ノ貯蓄額ハ凡テ國有ニ歸セシメサルヘカラス新ニ國家機關ノ補助トシテ設立セラルヘキ地方該機關ハ困難ナル本問題ニ關シ相當ノ處置ヲ執ルヘキモノトス  
糧食ヲ平均公平ニ配與センカ爲政府ハ先ツ新ニ法定價格ヲ定メテ穀類ノ買上ヲ行ヒ同時ニ緊要必需品タル鐵、綫糸、石油、獸皮等ノ價格ヲ確定シ國民ヲシテ可成廉價ニ之ヲ購買セシメサル可カラス  
如上ノ新規則ヲ以テセハ從來舊政府ノ執リ來レル誤レル戰時政策ニ依リ紊亂セル國內ノ經濟組織ヲ遺憾ナク整頓スルヲ得ヘシ

總理大臣公爵 リボフ

#### 穀類分配官營及地方糧食機關

新政府ハ左ノ諸項ヲ規定ス

- 第一、(一)穀類分配官營規則及(二)地方糧食機關設置ニ關スル臨時規則ヲ制定ス
- 第二、穀類分配官營規則ハ全露國ニ實施セラルヘキモノトス但シ南高加索及土耳其機斯坦總督管區ヲ除ク

露西亞國法令

第三、軍隊及人民ニ對スル糧食供給ニ關スル政策統一ノ必要上國立銀行穀類保管部及各鐵道穀類保管所ハ其穀類事務ニ關シテハ總テ全露國糧食委員長タル農務大臣ノ指揮ヲ受クヘシ

第四、糧食事務管理ノ爲地方糧食委員會ヲ設ク

第五、委員會ハ追テ民主々義ノ地方機關(全國民ノ普通、平等、直接及無記名選舉ニ依ル)カ全露國糧食機關地方部トシテ設置セラレ糧食事務ヲ管掌スルニ至ル迄存續セラ

第六、從來ノ糧食事務ニ關スル地方機關中其組織ニシテ第五ノ規定ニ適合セサルモノアル時ハ審査ノ上之ヲ新規則ニ適應セシムヘシ

第七、地方糧食委員會成立ト共ニ當該地方糧食事務管理者及農務省購買及供給代理者ハ新ニ同省代理者タルヘキ當該地方委員會會長ニ一切ノ事務及信用ヲ引渡スヘシ

總理大臣公爵 リポフ

第一 穀類ヲ國家ノ處分ニ引渡スコトニ關スル規則

一、昨千九百十六年度及來千九百十七年度收穫糧食及家畜ノ飼料タルヘキ穀類ハ第三、第四項該當者竝ニ所有者家族用食料ニ必要ナル分量ヲ除キ總テ第五項ノ規定ニ基キ收穫ト同時ニ數量通り之ヲ國家ノ處分ニ引渡スヘシ但シ國立糧食機關ノ同意アル時ハ之ヲ免除スル事アルヘシ

二、第一項ノ穀類トハ裸麥、小麥、粟、蕎麥、扁豆、菜豆、豌豆、玉蜀黍、大麥、燕麥

各種穀粉、前記諸穀類ヨリ精製セル粕、碾麥及糟並ニ各種壓搾物ヲ云フ

三、播種用並ニ製産者其家族及使用人ニシテ主人ヨリ食糧ヲ受クル者ノ食用タル穀類ハ買上ヲ免除ス家畜飼料タル穀類亦同シ

四、前項ノ規定ニ從ヒ千九百十六年度及其以前ノ收穫ニ屬スル穀類買上ヲ免除セラルヘキ標準ハ左ノ原則ニ基キ地方糧食委員會之ヲ定ム

A 播種用ノモノハ「デシヤチン」ニ依リ其數量ヲ計算ス播種數量ノ標準ハ中央統計委員會ノ報告ニヨリ各郡縣及部落ヲ合シタル平均數ニ依ル本標準量ハ本規定發布ニ先チ從前發表セラレタル統計報告ニ基キ之ヲ修正スル事ヲ得散播ニ對シテハ標準量ヨリ二割畦播ニハ四割ヲ減少買收ス播種地域カ豫定ヨリ減少セル時ハ其餘分ノ數量ハ之ヲ買上クヘシ

B 新收穫迄地主ノ家族、使用人及主人ヨリ食糧ヲ供給セラレ、労働者ノ食用トシテ一箇月一人分粒穀類一布度ト四分ノ一ノ割ヲ以テ之ヲ殘サシム壯丁労働者ニハ一人分トシテ一布度半ヲ殘ス已ムヲ得サル場合臨時ニ労働者ヲ雇入レタル時ハ之カ食糧ヲモ計上スヘキハ勿論トス業務上ニ必要ナル常使用及臨時雇労働者ノ數ハ地方官廳之ヲ定ム尙ホ一人一日十「ソロトニク」宛ノ粗粉ヲ殘ス但シ地方(縣)委員會ハ所定ノ穀類消費標準量ニ應シ所要粗粉ノ數量ヲ加減スヘシ

C 家畜飼料トシテハ左ノ通り使用セシム粒穀類飼料ヲ必要トシ且多力ヲ要スル勞役ニ服スル馬一頭ニ對シテハ一日燕麥又ハ大麥八「フント」若クハ玉蜀黍十「フント」

トス如上ノ勞働日數ハ新收穫迄七十五日以上タルヲ得ス粒穀類飼料ニ代フルニ之ニ相當スル分量ノ粕又ハ穀粉ヲ以テスル事ヲ得成牛類及豚ノ飼料ハ新秣草ノ出ル迄一頭一日四「フント」以下ノ粒穀類トス但シ新秣草發生迄ノ日數ヲ六十日以上ニ計算スルヲ得ス一歳以上ノ仔牛ノ日定飼料ハ半額トス蓄類用ノ粕類又ハ壓搾セル穀類アル時ハ之ヲ以テ牛類及豚ノ飼料トシテ豫定セル粒穀類ニ代フ

D 前記規定以外非常用トシテA B及C諸號ニ列擧セル各種消費量ノ一割ヲ其使用ニ殘留セシム

備考 (一)前記各種家畜飼料定量ハ其地方ニ於ケル家畜ノ性質、勞働ノ種類及飼養方法等ヲ審査シタル後各地方糧食委員會ニ於テ實際ノ使用額ヲ定メ之ヲ減少スルコトアルヘシ

備考 (二)農務大臣ハ地方委員會ノ請願ヲ俟チ特種動物(例ヘハ繁殖用、食用牛、乳用牛類養豚業等)ニ對シ前記ノ定量ヲ變更スルコトヲ得

備考 (三)各種粒穀類一布度ハ麥粉九分ノ一布度碾麥三分ノ二布度ニ該當スヘキモノトス

五、各穀類所有者及需要者ハ地方糧食機關ヨリ要求アリ次第直ニ次ノ諸項ヲ同所ニ申告セサルヘカラス

A 其貯藏穀類ノ數量及貯藏地

B 主人ノ給養ヲ受クヘキ人數

C 家畜ノ頭數及播種地積

右申告提出期ハ地方糧食委員會之ヲ定ム

六、穀類引渡方法及期間ハ地方糧食委員會之ヲ定ム

七、第五條記載ノ申告ハ地方糧食委員會之ヲ審査ス

八、第三條及第四條記載以外ノ穀類ハ凡テ第六條規定ノ期間内ニ地方糧食機關又ハ其代表者ヘ確定價格ニ依リ引渡サ、ルヘカラス

隱匿セル穀類ヲ發見シタル時ハ定價ノ半額ヲ以テ國家ニ引渡サシム

九、去千九百十六年度及來千九百十七年度收穫穀類ノ確定價額ハ本令附則ニ示ス所ニヨリ停車場又ハ棧橋渡トシテ之ヲ定ム停車場又ハ棧橋トハ糧食機關力穀類ノ受領輸送ノ爲ニ設クル倉庫其他ノ設備ヲ云フ

十、停車場又ハ棧橋ヘノ穀類輸送ハ其所有者ニ於テ之ヲ擔當スヘシ若シ所有者ニシテ其輸送ヲナサル時ハ糧食機關ニ於テ之ヲ輸送ヲ爲ス事アルヘシ但シ其費用ハ穀類所有者ニ支拂フヘキ穀類代價中ヨリ差引クヘシ

十一、特別ノ生産及需用アル區域内ニ於テハ特別販賣價格ヲ定ム其確定方法未定中ノ販賣價格ハ地方糧食委員會ニ於テ他ノ買上地ニ於ケル確定價格ヲ標準トシ之ニ相當費用ヲ加算シ農務大臣ノ認可ヲ經テ之ヲ定ム

備考 需要者ニ對スル穀類及穀粉ノ新販賣價格ハ糧食機關力新價格ニヨリ買上ケタル穀類ノ市場ニ出ツルト共ニ實施セラルヘシ

- 十二、生産者ヨリ買上又ハ徵發シタル穀類ノ勘定ハ千九百十七年三月二日以後ハ本令規定ノ確定價格ニヨリ之ヲ行フ
- 十三、千九百十七年三月二日以後徵發ヲ宣告セラレタル商人及仲買人所藏ノ穀類ニシテ本令公布ノ日迄徵發セラレザリシモノハ從前ノ公定價格ニヨリ買取ス  
備考 從前ノ公定價格（第十三條及第十五條及第十六條）トハ本令發布前實施セラレタル倉庫渡價格ニ平均輸送價格及仲買人手數料ヲ加算セルモノヲ云フ
- 十四、仲買人及生産者ト國庫間並ニ仲買人ト生産者間ニ取極メタル契約中其穀類引取期限カ本令公布後ナルモノハ其效力ヲ失フモノトス
- 十五、本令發布以前仲買人ニ引渡スヘキ約束ヲ以テ穀類ヲ買蒐シ該期限内ニ之ヲ引渡シ得サルモノアル時ハ其仲買人ニ對スル勘定ハ從前ノ公定價格ニ依ル
- 十六、國庫ヨリ舊定價格ニ依リ粒穀類又ハ其製品ノ拂下ヲ受ケタル個人又ハ官廳ニシテ本令發布ノ際尙該穀物ノ餘剩ヲ有スルモノハ之ニ對スル新舊公定價格ノ差額ヲ國家ニ支拂ハサルヘカラス
- 國庫ヨリ製造用トシテ粒穀類ノ供給ヲ受ケタル個人又ハ官廳ニシテ新公定價格ノ規定セラレル迄該穀類製品ノ仕上ヲ爲サ、ルモノハ仕上ノ上從前ノ公定價格ニヨリ之ヲ國家ニ引渡ササルヘカラス
- 十七、國家ハ其引渡ヲ受ケタル一切ノ穀類ニ對シ代價支拂ノ義務ヲ有ス  
穀價支拂手續ハ特別規定ヲ以テ之ヲ定ム

十八、所有者ハ其穀類引渡迄之ヲ嚴重且安全ニ保存セサルヘカラス其保存方ニ對シ私法上若クハ必要ノ場合ニハ刑法上ノ責任ヲ負フヘキモノトス

地方糧食委員會ハ穀類所有者ニ對シ保存ノ義務ヲ免除スル事ヲ得

十九、所定ノ期間内ニ生産者ヨリ粒穀類精製品ノ引渡ヲ爲シ能ハサル時ハ地方糧食機關ハ自ラ之ヲ精製スヘク其際穀類所有者ノ建物及器具ヲ使用スル事ヲ得但シ精製ニ要スル費用ハ原穀類所有者ノ負擔トス

二十、穀類ヲ抵當ト爲ス事ヲ禁ス本令公布以前ニ穀類ヲ抵當トシテ受取り又ハ穀類ヲ以テ其債務ノ抵當トナシタル人及官廳並ニ銀行積込業者穀物貯藏業者商業倉庫等凡ソ穀類貯藏ニ從事スル者ハ第五條ノ規定ニ依リ其抵當保藏中ノ穀物數量ヲ地方糧食委員會ニ申告セサルヘカラス

二十一、故ナクシテ穀物ノ引渡ヲ拒ム者アル時ハ特別命令ヲ以テ之ヲ徵發スヘシ

二十二、共濟機關公共團體又ハ私立商工業會社及私人ハ全露國糧食委員會會長ノ特別命令ニヨリ定メラレタル規則ニ基キ農務省代表者ノ補助トシテ穀類收集事務ヲ取扱ハシメラルル事アルヘシ

### 地方糧食機關

地方糧食委員會ハ農務大臣若クハ糧食事務ヲ擔任スル其補佐官ノ命令ニ從ヒ糧食事務及農業機關ニ關スル事務ヲ管掌ス  
各縣糧食委員會ノ組織ハ左ノ如シ

各縣地方會

各都市ノ市會 ヨリ各三名ノ代表者ヲ選出ス

取引所委員會

全露地方及都市聯合會地方支部

軍事工業委員會地方支部

都市及地方統計調查部

地方農業經濟及衛生機關

各縣農事協會ヨリ二名ノ代表者ヲ選出ス(地方ニヨリ)

地方勞働委員會又ハ疾病金庫或ハ

特別勞働者協會

農 民 協 會

地方共濟組合ヨリ六名ノ代表者ヲ選出ス

各郡糧食委員會ノ組織左ノ如シ

地方農業組合(地方ニヨリ)

郡内共濟農業及衛生機關

郡内各都市ノ市會

地方商工業團

ヨリ各一名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各三名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各四名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各五名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各六名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各七名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各八名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各九名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十一名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十二名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十三名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十四名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十五名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十六名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十七名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十八名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十九名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十一名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十二名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十三名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十四名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十五名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十六名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十七名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十八名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十九名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各三十名ノ代表者ヲ選出ス

各縣地方會

各都市ノ市會 ヨリ各三名ノ代表者ヲ選出ス

取引所委員會

全露地方及都市聯合會地方支部

軍事工業委員會地方支部

都市及地方統計調查部

地方農業經濟及衛生機關

各縣農事協會ヨリ二名ノ代表者ヲ選出ス(地方ニヨリ)

地方勞働委員會又ハ疾病金庫或ハ

特別勞働者協會

農 民 協 會

地方共濟組合ヨリ六名ノ代表者ヲ選出ス

各郡糧食委員會ノ組織左ノ如シ

地方農業組合(地方ニヨリ)

郡内共濟農業及衛生機關

郡内各都市ノ市會

地方商工業團

ヨリ各一名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各三名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各四名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各五名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各六名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各七名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各八名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各九名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十一名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十二名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十三名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十四名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十五名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十六名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十七名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十八名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各十九名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十一名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十二名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十三名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十四名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十五名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十六名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十七名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十八名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各二十九名ノ代表者ヲ選出ス

ヨリ各三十名ノ代表者ヲ選出ス

各 郡 地 方 會

地方勞働委員會又ハ疾病金庫若クハ

特別勞働者組合

地 方 農 業 組 合

各 郡 地 方 共 濟 組 合

各町村委員會會長

各官廳代表者

各町村糧食委員會ノ組織ハ左ノ如シ

地方商工團ヨリ一名ノ代表者ヲ選出ス

勞働者特別組合又ハ疾病金庫

農 業 上 ノ 勞 働 者

各郡地方會選舉又ハ各郡地方廳招待

ニヨリ一個人タル土地所有者

地 方 共 濟 組 合

地 方 吏 員

町村會ノ選舉ニ依リ農民ヨリ六名ノ代表者ヲ選出ス

糧食委員會ハ互選ニ依リ一箇年ノ任期ヲ以テ會長及其補佐者一名又ハ二名ヲ選舉ス

各縣糧食委員會會長ハ同時ニ農務省地方代表者ヲ兼メ



其他各縣糧食委員會管掌事務左ノ如シ

縣內糧食事務ノ狀況ニ關スル報告

軍隊及國民ノ必需品供給方ニ關スル農務大臣指令ノ實施糧食事務ノ狀況及第一必需品

供給ニ關スル報告ノ提示農業機關及國民第一必需品供給機關ニ對スル補助

各縣糧食委員會ハ前掲ノ事務ヲ掌ル爲法律ニ從ヒ糧食品、秣草及第一必需品價格ノ確定

一般的及部分的ノ徵發事務各種商業ノ検査價格ノ注視糧食品輸送ノ監視必要ナル規則ノ

制定等ヲナスノ權限ヲ委任セララル

各郡糧食委員會管掌事務左ノ如シ

糧食及其他第一必需品現存額ヲ査定シ郡内町村一般ニ對スル糧食製出方法ノ研究

糧食秣草及第一必需品ヲ地方住民間ニ分配スル方法ヲ定ムル事

町村委員會管掌事務左ノ如シ

糧食秣草及第一必需品現存額ヲ査定スル事

糧食其他ノ製出蒐集收受並ニ輸送事務

住民家畜及播種地積ノ調査需要規定ニ依リ町村住民ノ必要トスル分量又ハ剩餘分量ノ

算定並ニ地方住民間ニ糧食ノ分配方法ヲ講スル事

各部落糧食委員會管掌事務ハ縣糧食委員會ニ於テ郡又ハ町村委員會管掌事務ヲ參酌シテ

之ヲ定ム

都市内ニ組織セララル糧食委員會ニ對スル規則ハ當該糧食委員會ノ一般規定ヲ適用ス

市委員會ノ自治範圍ハ所在縣委員會又ハ其他ノ委員會ニ於テ之ヲ定ム

露都及莫斯科糧食委員會ノ自治ノ範圍ハ農務大臣之ヲ定ム

縣、郡、部落、町村糧食委員會ハ其管掌事務ニ關シ常ニ縣糧食委員會ノ指揮ヲ受クヘシ

縣、郡、部落及町村糧食委員會ハ各當該糧食事務所ヲ設置シ其決定事項實施並ニ常務處

理ノ爲メ所長一名助役二名乃至六名ヲ常任ス

#### 第四 露國外國宛爲替公定相場變更ノ件

○露國外國宛爲替公定相場變更(六月十九日官報) 本件ニ關シ在莫斯科總領事館事務代理外務書記生渡邊理惠ヨリ本月十五日發テ以テ左ノ如ク電報アリ (外務省)

露國「クレディット、オフィス」(Credit Office)ハ露曆六月一日以降外國宛爲替公定相

場ヲ左ノ通變更シ且ツ從來毎月一人ニ付五百留マテノ個人送金ヲ銀行限ノ取扱トシテ

許可シ來リタルヲ爾今其都度「クレディット、オフィス」ノ許可ヲ要スルコトトセリ

一圓 一留七十三哥 一磅 十六留、佛貨一法 五十九哥 米貨一弗 三留三十六哥

#### 第五 露國トダーダネルス問題

(大正六年外事彙報第五號)

(大正六年二月二十七日附報告)

露國政府ハ瑞西ニ其國情ヲ知ラシムル目的ヲ以テ所謂「バブリシテト」ノ事業ヲベルヌ

露西亞國法令

ニ開始シタルカ右従事員ノ一人ビクトロフ氏(「リッチ」新聞ノ記者ナル由)ハ二月二十  
五日ノ「ガゼット、ド、ローザンヌ」新聞ニ表題ノ如キ論文ヲ寄セタリ其要點ト思ハルル  
結論ニ曰ク

現在ノ戦争ニ依リ生シタル諸事件就中ダーダネルス海峡ノ閉鎖セラレタル事實ニ鑑ミ  
ルニ露國ハ同海峡ノ主人公トナラサル限リハ自國一切ノ防禦力ヲ活動セシムル能ハサ  
ルコトヲ世界ニ示シタリ何下ナレハダーダネルス海峡ハ露國ニ取り當ニ經濟上ニ於ケ  
ルノミナラス戰略上ニ於テモ亦等シク大ナル價值ヲ有スルモノナレハナリ是ヲ以テ今  
回ノ戦争前及戦争ノ初期ニ於テダーダネルス海峡ヲ中立タラシムヘシトノ議ハ露國ニ  
對シ再三提議セラレタレトモ露國ハ此決議ヲ充分ナル解決方法トシテ承諾スルコトヲ得  
サリシナリ而シテ一九一五年四月聯合側諸國カ露國政府ノ所見ニ同シコンスタンチノー  
プル及ダーダネルス海峡ニ對スル露國ノ主權ヲ承認スルニ至リタルハ此理由ニ因ルモノ  
トス

且露國ハ海峡沿岸ノ諸國及中立諸國ニ充分ナル満足ヲ與フヘキ制度ヲ海峡ニ設定スヘキ  
旨ヲ約束シタリ右ノ制度ハ現ニパナマ運河ニ適用セララルル制度ト略、同一ナリ其大問題  
ニ對スル豫定ノ解決ニ満足シタルヲ以テ露國一般ノ輿論ハ前記協商ヲ歡迎ス且此妥協ノ  
結果ノ價值ハ測リ知ルヘカラサルモノニシテ又將來聯合諸國間ニ意見ノ衝突ヲ起生シ得  
ヘキ機會ヲ一掃シタルモノナリコンスタンチノーブル問題ハ獨逸新聞記者等ノ豫言スル  
カ如ク聯合國間ノ不調和ノ種子ニハアラサルナリ

結論ハ以上ノ如シ此結論ニ達スルニ先チビクトロフ氏ハ露國ノコンスタンチノーブルニ  
對スル宿望ノ歴史ヲ縷述シ且露國ニ取り海峡ノ經濟的價值ノ大ナルコトヲ指摘シタルカ  
之ヲ立證スル爲メニ氏ノ引用セル數字ハ左ノ如シ

(一) 一九一三年ニ於ケル露國輸出品噸數及價格ノ分配

噸數	價格、法
黑海及アゾフ海	單位千
バルチック海	單位百萬
カスピヤン海	
白海	
太平洋	
計	
海上貿易額	
陸上貿易額	

(二) 年ヲ經ルニ從ヒ外國輸出ノ中心點ハ漸々黑海ニ推移シツツアル趨勢ハ左表輸出品  
噸數ノ示ス所ナリ

年 別	バルチック海	黑海	アゾフ海
一九〇一—一九〇〇年	一、五二〇	二、九一〇	一、六四七
一九〇一—一九〇五年	一、四二八	四、五五五	二、四八二
露西亞國法令			七〇九

(噸數單位千)

伊太利國法令

露西亞國法令

一九〇六—一九一〇年

一、〇八一

四、六九二

七一〇

二、八三五

(三)

一九一三年ニ於ケル船舶數及噸數ノ分配ハ左ノ如シ

海	船數	登簿噸數
白海	七〇	二、三三〇
バルチック海	二四三	一三、九〇八
黑海及アゾフ海	四二三	三三〇、八三六
太平洋	三六	一九、八九六
カスピヤン海	二五三	一一一、〇五四
計	一、〇一六	四八六、九一四

一九一三年ニ於ケル船舶數及噸數ノ分配ハ左ノ如シ  
 白海 七〇 二、三三〇  
 バルチック海 二四三 一三、九〇八  
 黑海及アゾフ海 四二三 三三〇、八三六  
 太平洋 三六 一九、八九六  
 カスピヤン海 二五三 一一一、〇五四  
 計 一、〇一六 四八六、九一四

# 伊太利國法令

## 第一 伊國現行戰時禁制品目

(大正六年三月二十日在伊國特命全權大使伊集院彥吉報告)

○伊國現行戰時禁制品目表左記ノ如シ

記

- 一、一九一五年六月三日監國令第八三九號絕對的及條件付戰時禁制品規則
- 二、一九一五年七月十五日監國令第一一二三號捕獲規程(本令ハ特ニ參考ノ爲メ添付セルモノナリ)
- 三、一九一六年二月二十七日監國令第二六六號絕對的及條件付戰時禁制品規則(改正)
- 四、一九一六年七月十六日監國令第九三一號絕對的及條件付戰時禁制品規則(追加及變更)

Anno 1915 — 0 — Num. 839

Decreto Luogotenenziale 3 giugno 1915, che stabilisce quali oggetti e materiali debbano essere considerati di contrabbando assoluto, e quali di contrabbando condizionale. (Pubblicato nella Gazzetta Ufficiale del 15 giugno 1915, n. 150)

伊太利國法令

TOMASO DI SAVOIA DUCA DI GENOVA

Inogotenente Generale di Sua Maestà

VITTORIO EMANUELE III

per grazia di Dio e per volontà della Nazione

RE D' ITALIA

In virtù dell' autorità a Noi delegata :

Vista la facoltà concessa dall' art. 216 del Codice per la marina mercantile, circa le dichiarazioni relative agli oggetti considerati contrabbandando di guerra ;

Viste le disposizioni della dichiarazione relativa al diritto della guerra marittima, firmata a Londra il 26 febbraio 1909, che l'Italia dichiara di osservare salvo le modificazioni approvate con altro Nostro decreto ;

Sulla proposta del ministro della marina, di concerto con quello degli affari esteri e con quello delle colonie ;

Abbiamo decretato e decretiamo :

Art. 1.

Sono considerati articoli di contrabbando assoluto i seguenti oggetti e materiali :

Atto in fogli sciolti — N. 839 — Composto di pag. 5.

1. Armi di ogni genere, comprese le armi per usi sportivi, e loro singole parti caratteristiche.
2. Proiettili, cariche, cartucce di ogni genere, e loro singole parti caratteristiche.
3. Polveri ed esplosivi specialmente preparati per uso guerresco.
4. Le materie prime degli esplosivi, cioè : l'acido nitrico, l'acido solforico, la glicerina, l'acetone, l'acetato di calcio e tutti gli altri acetati di metalli, lo zolfo, il nitrato di potassio, i prodotti della distillazione frazionati dal catrame minerale fra il benzolo e il crosolo inclusivamente, l'anilina, la metilanilina, il perclorato d'ammonio, il perclorato di sodio, il clorato di sodio, il clorato di bario, il nitrato d'ammonio, la cianamide, il clorato di potassio, il nitrato di calcio, il mercurio.
5. I prodotti resinosi, la canfora e la trementina (olio ed essenza).
6. Attisti da cannoni, carsoni, avantreni, furgoni, fucine da campo e loro singole parti caratteristiche.
7. Telemetri e loro singole parti caratteristiche.
8. Ogni specie di oggetti di vestiario e di equipaggiamento, di carattere prettamente militare.
9. Animali da sella, da tiro, da soma, utilizzabili per la guerra.
10. Ogni specie di finimenti di carattere prettamente militare.

11. Gli articoli d'equipaggiamento da campo e loro singole parti caratteristiche.
12. Piastre per corazatura.
13. Leghe di ferro, compreso il ferro-tungsteno, il ferro-molibdeno, il ferro-manganese, il ferro-vanadio, e il ferro-cromo.
14. I seguenti metalli : il tungsteno, il molibdeno, il vanadio, il nickel, il selenio, il cobalto, i pani di ferro ematite, il manganese.
15. I seguenti minerali : la wolframite, la scheelite, la molibdenite, il minerale del manganese, del nickel, del cromo, del ferro ematite, dello zinco, del piombo, la bauxite.
16. Alluminio, allumina e sali d'alluminio.
17. Antimonio, insieme con i solfuri e ossidi di antimonio.
18. Rame greggio, o parzialmente lavorato, e i fili di rame.
19. Piombo in pani, in fogli e in tubi.
20. Filo di ferro dentato e strumenti per metterlo in opera e tagliarlo.
21. Navi da guerra, comprese le imbarcazioni e loro singole parti componenti, di natura tale da poter essere usate soltanto su navi da guerra.
22. Apparecchi acustici di segnalazione sottomarina.
23. Aeroplani, dirigibili, palloni, aerostati di ogni genere, e loro parti componenti,

nonchè gli accessori e articoli che si riconoscono come destinati ad essere usati per la navigazione aerea e l'aviazione.

24. Automobili e motocarri d'ogni genere, e loro parti componenti.
25. Pneumatici e copertoni per automobili e velocipedi, insieme con gli articoli o materiali specialmente adatti per essere usati nella loro fabbricazione o riparazione.
26. Gomma (inclusa la gomma greggia, usata e recuperata), e gli oggetti interamente composti di gomma.
27. Piriti di ferro.
28. Olii minerali ed esnze per motori (oli minerali greggi e distillati, petroli, benzina, nafta, essenze in generale utilizzabili per motori).
29. Strumenti e apparecchi esclusivamente destinati alla fabbricazione di munizioni da guerra, per la fabbricazione, riparazione di armi o materiale da guerra, terrestre o navale.
30. Lana greggia, lane pettinate o cardate, fibre di lana pettinate o cardate, cascami di lana.
31. Stagno, cloruro di stagno, e minerali di stagno.
32. Olio di ricino.
33. Cera di paraffina.

34. Rame iodico.
35. Lubrificanti.
36. Pelli d'ogni genere, greggie o conciate, pelli di vacca, pelli di bue, di bufalo, di vitello, di cavalli, di porci, di montoni, di capre, di daini: cuoio adatto per selleria, per finimenti, per calzature e per vestiario militare.
37. Ammoniaca e suoi sali, semplici e composti; ammoniaca liquida; urea; anilina e suoi composti.

Art. 2.

Sono considerati articoli di contrabbando condizionale i seguenti oggetti e materiali:

1. Viveri.
2. Foraggi e materie proprie all'alimentazione degli animali.
3. Vestiario, tessuti per vestiario, stivali e scarpe adatte per usi militari.
4. Oro e argento conati o in verghe; carta monetata.
5. Veicoli d'ogni genere, tranne gli automobili a motocarri, che possono servire per uso di guerra, come anche le loro parti componenti.
6. Navi, battelli ed imbarcazioni di ogni genere, baccini galleggianti, parti di baccini e singole parti componenti.
7. Materiale ferroviario, fisso e rotabile; materiale telegrafico, radiotelegrafico e telefonico.

8. Combustibili, tranne gli oli minerali.
9. Polveri ed esplosivi non preparati specialmente per usi di guerra.
10. Ferri da cavallo e materiali di mascaicia.
11. Finimenti e oggetti di selleria.
12. Binocoli da campo, telescopi, cronometri, ed ogni sorta di strumenti nautici.
13. Le materie d'ogni specie utili per la concia, compresi i tannini e gli altri estratti adatti alla concia.

Art. 3.

Il presente decreto avrà effetto da oggi.

Ordiniamo che il presente decreto, munito del sigillo dello Stato, sia inserito nella raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti del Regno d'Italia, mandando a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Dato a Roma, addì 3 giugno 1915.

TOMMASO DI SAVOIA.

VIALE—SONNINO—MARTINI.

Luogo del sigillo. V. Il Guardasigilli: ORLANDO.

Registrato alla Corte dei conti addì 14 giugno 1915.

Reg. 117. Atti Governo a f. 48. A. RUGGERI.

Anno 1915 — 0 — Num. 1113

Decreto Luogotenenziale 15 luglio 1915, che approva le istruzioni ai Comandanti navali per l'esercizio del diritto di preda.

(Pubblicato nelle Gazzetta Ufficiale del 27 luglio 1915, n. 186)

TOMASO DI SAVOIA DUCA DI GENOVA

Luogotenente Generale di Sua Maestà

VITTORIO EMANUELE III

per grazia di Dio e per volontà della Nazione

RE D'ITALIA

In virtù dell' autorità a Noi delegata ;

Visto il presente stato di guerra ;

Visto l'art. 213 del Codice per la marina mercantile del Regno d'Italia ;

Sentito il Consiglio dei ministri ;

Sulla proposta del ministro per la marina, di concerto con quelli degli affari esteri, delle colonie e di grazia giustizia e culti ;

Abbiamo decretato e decretiamo :

Articolo unico.

Sono approvate le istruzioni ai comandanti navali, unite al presente decreto, e firmate d'ordine Nostro, dal ministro dalla marina.

Atto in fogli sciolti—N. 1113—Composto di pag. 6.

Ordiniamo che il presente decreto, munito del sigillo dello Stato, sia inserito nella raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti del Regno d'Italia, mandando a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Dato a Roma, addì 15 luglio 1915.

TOMASO DI SAVOIA.

SALANDRA—VIALE—

MARTINI—SONNINO—ORLANDO.

Luogo del Sigillo. V. Il Guardasigilli : ORLANDO.

Registrato alla Corte dei conti addì 26 luglio 1915.

Reg. 119. Atti del Governo o f. 20. C. MELOGRANI.

Istruzioni ai comandanti navali per l'esercizio del diritto di preda.

Le seguenti istruzioni serviranno a regolare la condotta dei comandanti navali nell'esercizio del diritto di preda durante l'attuale stato di guerra.

I. *Il comandante del*

伊太利國法令

七一九



In conseguenza del R. decreto 16 maggio 1915, n. 659, per il quale durante il presente conflitto, non è applicato l'art. 211 del Codice per la marina mercantile, è autorizzata in ogni caso la cattura delle navi mercantili nemiche, salvo le seguenti eccezioni:

- a) le barche a vela addette esclusivamente alla pesca costiera, ovvero a servizio di breve navigazione locale entro tre miglia dalla costa nemica, purché non superino le 5 tonnellate di stazza e non contravvengano alle disposizioni speciali emanate dalle autorità militari circa l'esercizio della pesca e della navigazione;
- b) le navi esclusivamente incaricate di missioni religiose, scientifiche o filantropiche, e le navi ospedaliere equipaggiate da privati o da società di soccorso, espressamente riconosciute in tale ufficio dal R. Governo, secondo comunicazioni che all'uopo saranno date ai comandanti navali.

I carichi di proprietà nemica sulle barche di cui alla lettera a) sono esenti da sequestro, sempre quando non si tratti di contrabbando di guerra; sono del pari esenti i carichi di proprietà nemica a bordo delle navi di cui alla lettera b) quando si riferiscano alla missione della nave.

Sono però in ogni caso soggette a cattura le barche e le navi indicate alle lettere a) e b), e i loro carichi di proprietà nemica quando tali navi e barche partecipino alle

ostilità in qualsiasi modo e con qualsiasi mezzo diretto o indiretto.

## II.

Saranno catturate, in conformità delle disposizioni degli articoli seguenti, le navi mercantili di qualsiasi bandiera che:

- a) siano colpevoli di violazione di blocco;
- b) trasportino contrabbando di guerra;
- c) prestino assistenza al nemico;
- d) oppongano resistenza con la forza o tentino sottrarsi alla visita;
- e) manchino di carte di bordo, ovvero abbiano a bordo carte o recapiti falsi, alterati o insufficienti, in grado tale da far sospettare ch'esse tentino di celare la loro vera nazionalità, ovvero la reale qualità e destinazione del carico;
- f) dirigano ad un porto nemico mentre dalle carte di bordo risulti dichiarata una destinazione neutrale;
- g) abbiano fatto passaggio da bandiera nemica a bandiera neutrale dopo

l'inizio delle ostilità o non più di trenta giorni prima di quella data o non più di sessanta quando, in tal caso, non si trova a bordo l'atto di vendita in seguito al quale poté aver luogo il passaggio di bandiera.

## III.

Una nave deve essere catturata per violazione di blocco quando tenta entrare o uscire dalle zone bloccate senza essere munita di regolare salvacondotto, ovvero, quando, avendo, ottenuto il salvacondotto per l'entrata o per l'uscita, non osserva gli ordini ricevuti circa la rotta che dovrà seguire navigando nelle zone bloccate o attraversando la linea di blocco.

IV.

Se una nave dirige verso una zona bloccata ignorando l'esistenza del blocco, gliene sarà data notificazione da una delle navi bloccanti, facendone possibilmente menzione sul giornale nautico.

Si presume che la nave ignori l'esistenza del blocco quando questo sia stato dichiarato dopo la partenza della nave dall'ultimo porto di approdo.

V.

Sono considerati articoli di contrabbando di guerra gli oggetti e materiali compresi nelle relative liste approvate con Nostri decreti.

Gli articoli di contrabbando assoluto e condizionale sono sequestrati sempre quando risulti la loro destinazione al territorio appartenente al nemico o da lui occupato ovvero alle sue forze armate.

Tanto il contrabbando assoluto quanto il contrabbando condizionale esistente a

bordo di una nave diretta ad un porto neutrale è soggetto a sequestro quando dai recapiti di bordo non risulta il consegnatario della merce o risulta che l'ultimo consegnatario risiede in territorio appartenente al nemico o da lui occupato, ovvero quando risulta che la merce è diretta ad agenti di un Governo nemico, ovunque stabiliti, o a terze persone che ricevono la merce per conto di agenti di un Governo nemico.

VI.

La nave che trasporta contrabbando assoluto e condizionale può essere catturata in alto mare o nelle acque dei belligeranti, durante tutto il corso del suo viaggio.

Tuttavia se gli articoli di contrabbando costituiscono una piccola parte del carico, i comandanti navali, potranno a loro giudizio ricevere in consegna o, secondo le circostanze, distruggere le merci di contrabbando facendone menzione sul giornale nautico della nave e lasciando libera quest'ultima di proseguire il viaggio.

VII.

Sarà catturata come colpevole di assistenza ostile una nave che:

- a) partecipi direttamente alle ostilità;
- b) sia noleggiata totalmente da un Governo nemico, ovvero ne dipenda per avere a bordo un agente di tale Governo che abbia il controllo della nave;
- c) sia addetta esclusivamente al trasporto di truppa o alla trasmissione di notizie

nell'interesse del nemico; i trasporti militari del nemico ovvero persone che durante il

d) trasporti distaccamenti militari (del nemico ovvero persone che durante il viaggio prestino o abbiano prestato un'assistenza diretta alle operazioni del nemico, a cognizione del proprietario o del noleggiatore o del capitano;

e) navigli specialmente allo scopo di trasportare individui destinati alle forze armate nemiche.

## VIII.

Coloro che appartenendo od essendo destinati alle forze armate del nemico sono trovati a bordo di una nave neutrale, possono essere fatti prigionieri di guerra, anche se la nave non sia soggetta a cattura.

## IX.

Per adempiere alle istruzioni contenute nei precedenti articoli, i comandanti navali, ogni qualvolta lo riterranno utile, procederanno in alto mare o nelle acque dei belligeranti alla visita delle navi mercantili ovvero potranno invitarle a dirigersi per uno dei porti più vicini per ivi subire la visita.

## X.

Le navi neutrale scortate da una nave da guerra saranno esenti da visite purché il comandante della scorta dichiarerà per iscritto quale sia il carattere e il carico delle

navi scortate in modo che da tale dichiarazione risultino tutte quelle informazioni che si sarebbero ottenute con la visita.

Se i comandanti navali avranno motivo di ritenere che sia stata sorpresa la buona fede del comandante della scorta, gli comunicheranno i propri sospetti affinché egli possa procedere da solo alle opportune verifiche e rilasciarne relazione scritta.

## XI.

Le navi e le merci catturate saranno condotte nel porto più vicino del Regno, delle Colonie o dei territori occupati dall'Italia, ovvero, quando ciò non sia possibile, in un porto di nazioni alleate o da esse occupato ovvero, in caso di assoluta necessità, in un porto neutrale. Le navi e le merci saranno messe ivi a disposizione delle autorità marittime e consolari, secondo i casi, insieme con una relazione delle operazioni compiute, accompagnata dai verbali e documenti relativi.

## XII.

Ove l'osservanza delle disposizioni del precedente articolo potesse compromettere la sicurezza della nave che operò la cattura, ovvero potesse nuocere al buon esito delle operazioni di guerra nelle quali la nave stessa è impegnata, i comandanti navali potranno distruggere la preda, dopo aver provveduto alla sicurezza delle persone, delle carte e dei

recapiti di bordo, e di quanto altro possa riuscire utile agli effetti del giudizio sulla legittimità della cattura. La distruzione della preda dovrà essere giustificata con uno speciale verbale.

Roma, 15 luglio 1915.

Visto, d'ordine del Luogotenente Generale di Sua Maestà:

Il ministro della marina

VIALE.

Anno 1916 — 0 — Num. 266

Decreto Luogotenenziale 27 febbraio 1916, che stabilisce gli elenchi degli oggetti e dei materiali che sono considerati contrabbando assoluto e condizionale.  
(Pubblicato nella Gazzetta Ufficiale del 16 marzo 1916, n. 63)

TOMASO DI SAVOIA DUCA DI GENOVA

Luogotenente Generale di Sua Maestà

VITTORIO EMANUELE III

per grazia di Dio e per volontà della Nazione

RE DITTATTA

In virtù dell'autorità a Noi delegata:

Visto il Codice per la marina mercantile, parte Ia, titolo IV;

Visto l'art. 1 del Nostro decreto 3 giugno 1925, numero 840, relativo alle norme di diritto marittimo adottate dall'Italia nel presente conflitto;

Visti i Nostri decreti 3 giugno 1915, n. 839, 15 luglio 1915, n. 1131, e 2 settembre 1915, n. 1134, relativi agli oggetti considerati contrabbando assoluto e condizionale;

Ritenuta la convenienza di meglio coordinare e di modificare in qualche parte gli elenchi di tali oggetti contenuti nei predetti decreti;

Sulla proposta del ministro della marina, di concerto coi ministri degli affari esteri e delle colonie;

Atto in fogli sciolti—N. 266—Composto di pag. 7.

Abbiamo decretato e decretiamo:

Sono considerati articoli di contrabbando, assoluto e condizionale, gli oggetti e materiali compresi negli elenchi allegati al presente decreto, firmati, d'ordine Nostro, dai ministri proponenti, che sostituiscono gli altri, approvati e modificati con Nostri decreti anteriori.

Il presente decreto avrà effetto dal giorno della sua pubblicazione.

伊太利國法令

四二六

Ordiniamo che il presente decreto, munito del sigillo dello Stato, sia inserito nella raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti del Regno d'Italia, mandando a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Dato a Roma, addì 27 febbraio 1916.

TOMSO DI SAVOIA  
CORSI—SONNINO—MARTINI.

Luogo del Sigillo. V. Il Guardasigilli; ORLANDO.

Registrato alla Corte dei conti addì 14 marzo 1916.

Reg. 126. Atti del Governo f. 106. C. MELOGRANT.

Elenco degni oggetti e dei materiali considerati articoli di contrabbando assoluto.

1. Armi di ogni genere, comprese le armi da caccia e per usi sportivi, nonchè le loro singole parti componenti.
2. Strumenti ed apparecchi esclusivamente destinati alla fabbricazione di munizioni da guerra o alla fabbricazione o riparazione di armi e materiale da guerra, terrestre e navale.
3. Torni ed altre macchine o utensili meccanici che possono servire alla fabbricazione di munizioni da guerra.

4. Smeriglio, conindone naturale e artificiale (alundum) e carborundum, sotto tutte le loro forme.

5. Proiettili, cariche e cartucce di ogni genere e le loro singole parti componenti.

6. Cera di paraffina.

7. Polveri ed esplosivi specialmente preparati per uso guerresco.

8. Le materie impiegate nella fabbricazione degli esplosivi, comprendendovi: l'acido nitrico ed i nitrati di qualsiasi natura, l'acido solforico, l'acido solforico fumante (oleum), l'acido acetico e gli acetati il clorato ed il perclorato di bario, l'acetato. il nitrateo ed il carburo di calcio, i sali di potassio e la potassa caustica, i sali di ammonio e l'ammoniaca (soluzione), la soda caustica, il clorato e perclorato di sodio il mercurio, il benzolo, il toluolo, il xilolo, la nafta solvente, il fenolo (acido fenico), il cresolo, la naftalina, con le loro miscele e derivati; l'anilina e i suoi derivati; la glicerina; acetoni e materiali greggi o lavorati utilizzabili per la loro preparazione, l'etere acetico, l'alcool etilico, l'alcool metilico, l'etere, lo zolfo, l'urea, la cianamide, la celluloida.

9. Il biossido di manganese, l'acido cloridrico, il bromo, il fosforo ed i suoi composti, il solfuro di carbonio, l'arsenico ed i suoi composti, il cloro, il fosgene (ossicloruro di

carbonio), l'anidride solforosa, il prussiato di soda, il cianuro, di sodio, l'iodio ed i suoi composti.

10. Pepe di Cajenna ed il pepe.

11. Affusti da cannone, cassoni, avantreni, furgoni, fucine da campo e le loro singole parti componenti, materiale di equipaggiamento da campo e le sue singole parti componenti.

12. Filo di ferro dentato a strumenti per metterlo in opera o tagliarlo.

13. Telemetri e loro singole parti componenti, i proiettori e le loro singole parti componenti.

14. Ogni specie di oggetti di vestiario e di equipaggiamento di carattere militare.

15. Animali da sella, da tiro, da soma, utilizzabili per la guerra, o suscettibile di divenirlo.

16. Ogni specie di finimenti di carattere militare.

17. Pelli di bovini, bufali e cavalli, pelli di viselli, porci, montoni, capre e daini, cuoio lavorato o no, adatto per selleria, per finimenti, calzature o effetti militari, correggie di cuoio, cuoi impermeabili e cuoi da pance.

18. Materie concianti di ogni specie, compresi il legno di quebracho e gli estratti adatti alla concia.

19. Lana greggia, pettinata o cardata, cascami di lana e residui di qualsiasi natura, filati di lana, crini, peli di animali di qualsiasi specie, loro filati e loro cascami.

20. Cotone greggio, filacce di cotone, cascami di cotone, filati e tessuti di cotone e gli altri prodotti di cotone suscettibili di essere usati nella fabbricazione degli esplosivi.

21. Lino, canapa, ramiè, kapok e tutte le altre fibre vegetali, nonchè i filati fatti con esse.

22. Navi da guerra, comprese le imbarcazioni e le loro singole parti componenti, di natura tale da non poter essere usate che su navi da guerra.

23. Apparecchi acustici di segnalazione sottomarina.

24. Piastre per corzzatura.

25. Apparecchi aerei di qualsiasi specie, compresi gli aeroplani, aeronavi, palloni, aerostati di ogni genere, le loro singole parti componenti, nonchè gli accessori, oggetti e materiali atti a servire alla aeronautica e alla aviazione.

26. Automobili e motocarri di qualsiasi specie, loro singole parti componenti e accessori.

27. Pneumatici e copertoni per automobili e velocipedi, insieme con gli articoli o materiali specialmente atti ad essere usati per la loro fabbricazione o riparazione.

28. Olii minerali, compresa la benzina e le essenze utilizzabili per motori.
29. Prodotti resinosi, canfora, trementina (olio ed essenza), catrame ed essenze del catrame di legna.
30. Caoutchouc (compreso il caoutchouc greggio, usato e recuperato, le soluzioni, paste ed ogni altra preparazione contenente caoutchouc, la balata, la guttaperca, e le seguenti qualità di caoutchouc, cioè: borneo, guayulè, jelutong, Palembang, pontianac e tutte le altre sostanze contenenti caoutchouc) nonchè gli oggetti fatti in tutto od in parte di caoutchouc.
31. Canne d'India.
32. Sostanze lubrificanti e specialmente l'olio di ricino.
33. I seguenti metalli: tungsteno, molibdeno, sodio, nichelio, selenio, cobalto, pani di ferro ematite, manganese, ferro elettrolitico, acciaio contenente tungsteno o molibdeno.
34. Amianto.
35. Alluminio, allumina e sali d'alluminio.
36. Antimonio insieme con i solfuri e ossidi di antimonio.
37. Rame greggio o parzialmente lavorato, i fili di rame, le leghe ed i composti di rame.
38. Piombo sotto tutte le sue forme.
39. Stagno, cloruro di stagno e i minerali di stagno.
40. Leghe di ferro, compreso il ferro tungsteno, il ferro molibdeno, il ferro manganese, il ferro vanadio e il ferro cromo.
41. I minerali seguenti: la wolframite, la scheelite, la molibdenite, i minerali del manganese, del nichelio, del cromo, del ferro ematite, le piriti di ferro, le piriti di rame ed altri minerali di rame, i minerali di zinco, di piombo, di arsenico, al bauxite e a criolite.
42. Carte e piani di qualsiasi regione compresa nel territorio di uno dei belligeranti o nelle zone delle operazioni, militari nella scala di 1.250.000 o maggiore, nonchè le riproduzioni, in qualsiasi scala, di tali carte o piani, eseguiti a mezzo della fotografia o con qualsiasi altro processo.
43. Sughero e segatura di sughero.
44. Ossa di qualsiasi forma, intere o schiacciate e residui di ossa bruciate.
45. Sapone.

Roma, 27 febbraio 1916.

Visto, d'ordine di S.A.R. il Luogotenente Generale di S.M. il Re:

Il ministro della marina

CORSI.

Il ministro degli affari esteri

SONNINO.

Il ministro delle colonie

MARTINI.

Elenco degli oggetti e dei materiali

Considerati aricoli di contrabbando condizionale

1. Viveri.
2. Foraggi e materie proprie all'alimentazione degli animali.
3. Semi oleosi, noci e nocciولة.
4. Olii e grassi animali, di pisce o vegetali, diversi da quelli atti ad essere usati come lubrificanti ed esclusi gli olii essenziali.
5. Combustibili, tranne gli olii minerali.
6. Polveri ed esplosivi non preparati specialmente per usi di guerra.
7. Ferri da cavallo e materiali da mascalea.
8. Finimenti ed oggetti di selleria.
9. I seguenti articoli se sono utilizzabili per usi di guerra: vestiario, articoli fabbricati per vestiario, pelliccie, calzature e stivali.
10. Veicoli d'ogni genere, tranne gli automobili, che possono servire per usi di guerra, come le loro singole parti componenti.
11. Materiale ferroviario, fisso o rotabile, materiale telegrafico, radiotelegrafico e telefonico.
12. Navi, battelli e imbarcazioni di qualsiasi genere, bacinii galleggianti e pezzi di essi distaccati, pari di bacinii.
13. Binocoli da campo, telescopi, cronometri ed ogni sorta di strumenti nautici.
14. Oro e argento, coniali o in verghe, carta monetata.
15. Caseina.
16. Vesciche, budelli, guaine e pelli per salumeria.

Roma, 27 febbraio 1916.

Visto, d'ordine di S.A.R. il Luogotenente Generale di S.M. il Re

Il ministro della marina

CORSI.

Il ministro degli affari esteri

SONNINO.

Il ministro delle colonie

MARTINI.



Anno 1916 — 0 — Num. 931

Decreto Luogotenenziale 16 luglio 1916, che apporta modificazioni ed aggiunge alla lista degli articoli di contrabbando di guerra assoluto e condizionale.

(Pubblicato nella Gazzetta Ufficiale dell' 8 agosto 1916, n. 186)

TOMASO DI SAVOIA DUCA DI GENOVA

Luogotenente Generale di Sua Maestà

VITTORIO EMANUELE III

per grazia di Dio e per volontà della Nazione

RE D'ITALIA

In virtù dell'autorità a Noi delegata ;

Visto il Nostro decreto 27 febbraio 1916, n. 266 ;

Sulla proposta del ministro della marina, di concerto coi ministri degli affari esteri e delle colonie ;

Abbiamo decretato e decretiamo :

Sono apportate le seguenti aggiunte alla lista degli articoli di contrabbando assoluto di guerra, allegata al Nostro decreto 27 febbraio 1916, n. 266 ;

46) Cloruri metallici, eccettuato il cloruro di sodio, cloruri di metalloidi ;

47) Composti alogeni del carbonio, anidro ;

48) Borace, acido borico ed altri composti del boro ;

49) Semi di sabadiglia e suoi preparati ;

50) Oro, argento, carta monetata e tutti i documenti di credito negoziabili e titoli realizzabili.

Atto in fogli sciolti—N. 931—Composto di pag. 2.

Sono apportate le seguenti modificazioni alla lista suddetta di articoli di contrabbando assoluto :

Il n. 3 resta così modificato :

(Torri, macchine ed utensili che possono servire alla fabbricazione delle munizioni da guerra).

Nel n. 8 la parola (eterere) è sostituita dalle altre ;

(eterere formico, eterere solforico).

Nella lista degli articoli di contrabbando condizionale, annessa allo stesso, decreto, è soppresso il n. 14.

Il presente decreto ha effetto dal giorno della sua pubblicazione.

Ordiniamo che il presente decreto, munito del sigillo dello Stato, sia inserito nella raccolta ufficiale delle leggi e dei decreti del Regno d'Italia, mandando a chiunque

spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Dato a Roma, addi 16 luglio 1916.

TOMASO DI SAVOIA.

CORSI—SONNINO—COLOSIMO.

Luogo del Sigillo. V. Il Guardasigilli: SAOCH.

Registrato alla Corte dei conti addi 5 agosto 1916.

Reg. 131. Atti del Governo a f. 48. C. MELOGRANI.

### 第二 伊太利ニ於ケル獨逸人訴權停止問題

(通商公報第四一四號)

(大正六年二月十九日附在伊帝國)  
特命全權大使伊集院彦吉報告)

伊太利ニ於ケル獨逸民訴權停止問題ニ關スル千九百十七年二月十日「ラ、フィナンツ  
 ア、イタリアナ」ノ所載記事左ノ如シ  
 訴權ノ停止ヲ獨逸臣民ニモ及ホスヘキヤ否ヤハ目下伊太利ニ於テ講究シツ、アル問題  
 ナルカ此點ニ關聯シ在獨、伊太利人民方如何ナル待遇ヲ受ケ居ルヤヲ知悉スルハ無益ニ  
 アラサルヘシ既ニ世人ノ識ルカ如ク獨逸ハ開戦後直ニ勅令ヲ以テ所謂訴權ノ停止  
 (Moratoria giudiziaria) ヲ定メ外國ニ住所ヲ有スル者ハ個人タルト法人タルトヲ問ハス  
 千九百十四年七月三十一日以前ニ發生シタル財産上ノ争ニ付獨逸裁判所ニ出訴スルコト

ヲ得サルコト、シタリ右訴權停止令ハ最初同年十月三十一日迄ノ實施期限ヲ有セシカ爾  
 後勅令ヲ以テ屢次延期シタリ而シテ同停止令ハ獨逸帝國版圖外ニ居住スル獨逸臣民ニモ  
 適用セラル、モノナルヲ以テ全ク屬地主義ノ性質ヲ帶フルモノト認メラレタリ其後數ケ  
 月ニシテ獨逸ハ奧洪國ノ例ニ倣ヒ伊太利ニ對シ一ノ報復手段ヲ執ルニ至レリ即チ千九百  
 十六年十一月二十四日ノ告示ヲ以テ伊太利國民ニ對シ商業上ノ仕拂禁止ヲ爲シタリ茲ニ  
 注意ヲ要スルハ獨逸ハ開戦以來英、佛、露ノ國民ニ對シテハ單ニ商業上ノ仕拂ノミナラ  
 ス其他一切ノ仕拂ヲ禁止セルコトナリ

伊太利ハ未タ一般的仕拂禁止令ヲ發布セサルモ中央帝國トノ間ニ於ケル手形其他一切ノ  
 商業上ノ證書及文書ノ授受竝ニ敵國民トノ通商ヲ禁止セリ  
 契約履行ノ爲ニスル仕拂ニ付テハ其當事者ノ雙方カ商人ナル場合ニ限り之レヲ通商禁止  
 中ニ包含スルモノト解スルヲ通説トナスニモ拘ハラズ獨逸政府ニ於テハ更ニ進ンテ伊太  
 利國臣民ニ對シテハ當事者ノ一方カ商人タル場合ヲモ包含セシム  
 加之獨逸ハ既ニ英、佛、露國民ニ對シ實行シツ、アリシ債權ノ停止 (Moratoria dei crediti)  
 ナイ太利ニ在住スル一切ノ個人及法人ニ及ホスコト、セリ但シ此停止ハ商業上ノ債權及  
 爲替手形上ノ債權ニ關スルモノナリ斯ノ如クニシテ伊太利ニ在住スル個人及法人ハ千九  
 百十四年七月三十一日以後ノ商業上ノ債權ヲ獨逸ニ於テ法律上實行スルコトヲ得サルコ  
 ト、ナレリ要言スレハ獨逸ニ在住セサル伊太利人ハ獨逸法廷ニ出訴スルコトヲ得サルノ  
 ミナラス千九百十四年七月三十一日以前ノ民事上及商業上ノ債權(之レニ因リ伊太利人

伊太利國法令

七四〇

ハ獨逸ニ在住セサル一切ノ者ニ對スルト同様ノ待遇ヲ受クルモノトス。竝ニ右期日以後ノ商業上ノ債權ヲ實行スルコトヲ得サルモノトス。反之獨逸臣民ハ伊太利ノ法廷ニ出訴スルノ權能ヲ有シ現ニミランニ於テ實例アリシカ如ク仕拂ヲ拒絕シタル伊太利國民ニ對シ判決ヲ求ムルコトヲ得ルノ實況ナリ斯クノ如キハ敵國臣民ヲ待遇スルコト寛大ニ過キタルモノト謂ハサルヘカラス。

第三 敵國人ノ有スル工業所有權制限ニ關スル

伊國新法令

(通商公報第四二九號)

(大正六年四月二十七日附在伊帝國特命全權大使伊集院彥吉報告)

敵國人ノ有スル工業所有權制限ニ關スル伊國新法令公布セラレ其譯文左ノ如シ

敵國令第五百三十三號(千九百十八年三月二十二日附千九百十七年四月十日官報揭載)

敵國人ノ有スル工業所有權ノ制限及聯合國又ハ中立國人ノ爲ニ優先權期限ノ廢止ニ關スル件

第一條 兵器々材ニ關スルモノ又ハ軍事上ノ目的ニ利用シ得ヘキ發明ニ關シ敵國臣民又ハ敵國ニ在ル商家若ハ會社ノ有スル工業新有權ノ效力ハ戰爭繼續中ノレヲ停止ス。陸軍大臣又ハ海軍大臣ハ前項ノ發明ヲ自ラ使用シ又ハ陸海軍ノ用ニ供スル爲メ他ヲシ

テ使用セシムルコトヲ得

本條ノ規定ハ宣戰ノ時ヨリ起算シ各敵國ニ對シ適用ス

第二條 敵國臣民又ハ敵國ニアル商家若ハ會社ノ利益ノ爲メ特許權ニ依リ保護セラレハ發明ニシテ公共ノ利益ノ爲メ之レヲ國內ニ行使スルノ必要アルトキハ戰時中ニ限り特許權所有者ノ許諾ヲ受ケサル場合ト雖其發明ノ行使力ヲ請求者ニ許可スルコトヲ得。前項發明ノ行使許可ハ工商勞動大臣特許審查委員會ノ意見ヲ徵シタルモ上省令ヲ以テ之レヲ附與ス許可スルニ當リ特定ノ條件及國庫ニ對スル一定額ノ納金義務ヲ附帶スルコトヲ得

第三條 敵國臣民又ハ敵國ニ在ル商家若ハ會社ノ名義ニテ登録シタル商標ニシテ生産品識別ノ用ニ供スル普通ノ名稱トナリタルモノナルトキハ戰時中ニ限り該品ノ國內生産者ニ對シ請求ニ基キ其商標ノ使用ヲ許可スルコトヲ得

商標使用ノ許可ハ前條ノ定ムル方法及條件ニ依リ工商勞動大臣省令ヲ以テ之レヲ附與ス

第四條 前數條ニ據ル處分ニ對シテハ行政訴訟又ハ司法訴訟ヲ提起スルコトヲ得ス

第五條 華盛頓ニ於テ改正セラレタル巴里同盟條約第四條ノ定ムル優先權期間ニシテ千九百十五年五月二十四日迄ニ未タ滿了セザリシモノハ聯合國又ハ同盟條約ニ加入スル中立國カ伊國人ニ對シテモ同一ノ利便ヲ附與スル條件ノ下ニ右諸國ノ人民ノ利益ノ爲メ戰時中及平和公布後三月迄之レヲ停止ス

伊太利國法令

七四一

#### 第四 日本品ニ對スル伊國禁輸解除ノ件

○日本品ニ對スル伊國禁輸解除(五月八日官報) 本件ニ關シ伊國駐劄伊集院特命全權大使ヨリノ本月四日著電報左ノ如シ(外務省)

伊國政府ハ各稅關長ニ對シ今後反對ノ命令アルマテ日本原産品又ハ日本ヨリ來ル一切ノ商品ノ輸入ハ大藏大臣ノ許可ヲ要セス自由ニ之ヲ許スヘシトノ趣意ヲ五月一日附ニテ訓令セル趣ナリ

#### 第五 船腹補充ニ關スル伊國運輸大臣ノ演說概要

(通商公報第四二四號)

(大正六年三月三十一日附在伊帝國特命全權大使伊集院彥吉報告)

伊國海運鐵道大臣カ本年三月十四日同國代議院ニ於テ爲シタル演說ノ概要左ノ如シ  
伊國ハ其必要品ヲ外國ニ仰クモノ多ク就中石炭、穀物及礦物ヲ然リトシ此三品ノミニテ總輸入額ノ四分之三以上ヲ占ムヘシ千九百十七年中海路外國ヨリ輸入スヘキ貨物ノ數量ハ千八百萬噸ノ見込ニシテ其内前記三品ハ千四百五十萬噸ヲ占メ殘餘ノ三百萬噸ハ石油、鑛油、冷藏肉、棉花、羊毛、黃麻、皮革及其他雜品ヲ包含ス右ハ何レモ軍事上須要缺クヘカラサルモノナレハ其輸入額ヲ減少スルコト能ハサルモノトス

今前記千八百萬噸ヲ最低限度トシ之レヲ運送スル爲メ使用シ得ヘキ船舶ノ隻數ヲ檢スルニ先チ注意ヲ要スルハ船舶輸送能力ハ戰爭ノ結果多大ノ變更ヲ來シタルコトナリトス即チ戰前伊國ハ南露及羅馬尼ノ二國ヨリ主トシテ穀物ノ輸入ヲ爲シタルカ開戰後ダーダネルス海峽閉鎖ト共ニ米國ハ右二國ニ代リテ伊國ニ穀物ヲ供給スルコト、ナレリ平時伊國黑海間ノ往復一航路ニ要スル日數ハ三十日ナリシモノ米國トノ間ニ於テハ七十日、濠洲トノ間ニハ百五十日ヲ要スルニ付例ヘハ五千噸ノ船舶一隻ニテ千九百十五年中小麥二萬五千噸ヲ積載シタルモノ千九百十六年ニハ僅ニ一萬噸ヲ輸送シ得タルニ過キス右ノ割合ニテ計算スルトキハ千九百十七年中ニ輸入スヘキ貨物千八百萬噸ヲ輸送スルカ爲メ英國南北兩米濠洲及地中海各地トノ間ニ間斷ナク航海シ約三百二十五萬噸ニ相當スル船舶ヲ要スヘシ然ルニ伊國目下ノ船舶ハ到底之レヲ充スニ足ラス伊國カ自國國旗ノ下ニ現ニ使役スル遠洋航海ニ適スル貨物船ハ約三百隻、此積載力百萬噸ニ過キス此外地中海ノ軍事の輸送及島嶼並植民地間トノ交通連絡ノ爲メ使用スル小型汽船百七十隻(三十萬噸)、伊國港内ニ於テ押收シタル敵國船及葡萄牙政府ノ押收シタル敵船ニシテ伊國政府ノ使用ニ充テラレタル若干隻(積載力四十萬噸)遠洋航海ニ適スル帆船及現ニ兩米航路ニアル汽船平均十萬噸アリ今第一種ノ小型汽船百七十隻ヲ別トシテ伊國國旗ヲ掲揚スル船舶(押收敵船ヲ加算シテ)全部ヲ間斷ナク航海セシムルモ其積載力ハ百五十萬噸ニ過キス從テ伊國ノ必要トスル三百二十五萬噸ノ内百七十五萬噸ハ何等カノ方法ニ依リ之レヲ補充セサルヘカラス政府ハ此船腹ノ不足ニ付テハ外國政府又ハ私人ノ所有船ヲ航海備船ノ方

法ニ依リ補充シ來リ又補充スル考ナリ  
千九百十五年七月一日ヨリ今日迄ニ輸入貨物輸送ノ爲メ伊國政府ノ備入ニ係ル内外船舶  
ハ百六十五隻(積載力八十六萬噸)ヲ増加シ又伊國ノ使用スル敵國商船ハ葡國參戰ノ際同  
國ノ差押ヘタル敵船ノ一部ヲ讓受ケタル爲メ約二十隻十三萬噸ヲ増加セリ備外國船ハ千  
九百十六年七月一日以後損失及補充セラレタルモノヲ除キ目下百三十八隻(七十五萬噸)  
トス政府ハ船腹ノ補充ヲ圖ルカ爲メ今後漸次種類及大小如何ヲ問ハス一切ノ船舶ヲ徵發  
スルノ必要ヲ見ルニ至ルヘク大西洋航路ノ移民船内ニ於ケル空積及遠洋航海ニ適スル帆  
船ヲモ徵發スルコト、ナルヘシ政府ハ同時ニ造船及外國船ノ買入ヲ銳意獎勵シツ、アリ  
外國船買入ニ付テハ中立國中自國船ノ賣却ヲ禁止シタルモノ多ク從テ賣物トナリ居ル僅  
少ノ船舶ハ競争ノ結果益不廉トナルニ付之レヲ防遏スル爲メ政府ハ共同購入方法ニ付聯  
合國ト打合中ナリ政府ハ又羅馬會議ノ際船腹不足ノ問題ニ關シ聯合國委員ト協議シタリ  
其結果二十萬五千噸ヲ増加スルコトヲ得タリ  
軍事用(衛生隊用、豫備等ヲ包含ス)トシテ毎日使用スル鐵道車輛ハ五萬五千個ニシテ  
一般公衆用ノ約六割ニ達スヘシ政府ハ國內ノ製造所へ車輛三千臺、機關車九十臺ヲ註文  
シタル外特殊車輛(金屬ヲ使用スルコト少キモノ)ノ製造方ニ付計畫シ居レリ又白耳義ヨ  
リ機關車英國ヨリ車輛ノ借入ヲ爲サンカ爲メ交渉中ナリ云々

### 第六 羅馬商業會議所ノ關稅政策其他ニ關スル決議

(通商公報第四一四號)

(大正六年二月二十日附在伊帝國  
特命全權大使伊集院彥吉報告)

千九百十七年二月三日ノ「フイナンツア、イタリアナ」ニヨレハ羅馬商業會議所ハ頃日關  
稅政策等ニ關シ右ノ如キ決議ヲナシタル由ナリ  
羅馬商業會議所ハ戰爭ニ次テ到來スヘキ經濟革變時代ニ於ケル伊太利農工業ノ發展振興  
ヲ誘導確保スル唯一ノ有效方法タルヘキ聯合國國際會議ノ決議ニ準據シ合理的最低限度ノ  
保護政策ヲ採用スルノ緊切ナルコトヲ認ムルト同時ニ輿論茲ニ政治的立脚點ヨリ觀察シ  
テ砲火ノ巷ニ於テ流血ヲ以テ結合シ得タル四國ノ協商ヲ繼續シ倍々鞏固ナラシメント  
ヲ提唱スルモノニシテ將又今日戰爭ノ仇敵ニシテ明日平和ノ競爭者タルヘキ、中央帝國  
就中獨逸ニ對シテハ戰前伊太利ヲ政治的ニ永久隸屬服從セシメント企畫シタル彼ノ經濟  
的侵入政策ノ復興ヲ防遏スル爲メ始終周到ナル防衛的政策ヲ執ルコト須要ナルヘシト信  
スルヲ以テ此二個ノ希望要件ト融合調和スル爲メ獨立稅制(Una tariffa autonoma)ヲ採用  
シ其最低稅率ハ專ラ聯合國ノ利益ニ之ヲ留保シ敵國ヨリ來ル貨物ニ對シテハ最高稅率ヲ  
適用シ尙若シ必要アル場合特ニ外國廉賣(Dumping)ノ效果ヲ防遏スル爲メ報復又ハ復  
仇的補助方法ヲ併用シ得ルノ制度トセンコトヲ主張ス  
次ニ伊太利國產就中農產物ニ對シ其販路ヲ保全スルカ爲メ惠遇方法ノ確保ヲナスノ必要  
ナルヲ想ヒ前記獨立稅率表中ニハ互惠待遇ヲ所望スル中立諸國ニ對シ適用スヘキ中間稅

率ヲモ準備シ置クコト肝要ナルヘシ  
 運輸ノ問題ニ關シテハ伊太利ハ將來再ヒ東西兩洋間ニ於ケル仲繼交換ノ媒介國タル地位  
 ニ立ツヘキ運命ヲ有スルヲ以テ國際貿易ノ均衡ヲ良好ナラシムル爲メ其優勝ナル地理的  
 地位ヨリ生スル一切ノ便益ヲ採用シ得ル様十分ナル貨物船隊ト鐵道網ノ發達トヲ期スル  
 目的ヲ以テ必要ナル百般ノ舉措ニ出ツルノ緊切ナルコトヲ望ム  
 最後ニ移民問題ニ關シテハ王國竝ニ直轄殖民地ニ於テ自國ノ勞働者ヲ十分ニ吸收シ得ル  
 程度ニ經濟狀態ノ發達ヲ見ルニ至ラサル限ハ移民ハ已ムヲ得サル現象ナルヘキニ付勞働  
 者其者竝ニ國家ノ名譽及威嚴ヲ防護尊重スル爲メ必要ナル十分ノ保障規定ヲ國際條約中  
 ニ設クルコト及伊太利移民ノ赴ク邦國ハ移民ニ因リ一大利得ヲ享受スルモノナルヲ以テ  
 相互主義ノ見地ヨリシテ右利得ニ適應スル商業上ノ特典ヲ此等諸國ニ對シ要求スルコト  
 正當ナリト信ス

第七 伊國ノ軍事費

(大正六年外事彙報第六號)

(大正六年四月六日附報告)

一、這回ノ戰亂ニ關シ支出シタル臨時軍事費ハ千九百十七年一月三十一日迄二百五十五  
 億千四百六十萬利ニシテ內陸軍百四十七億七千四十萬利、海軍七億四千四百二十萬利  
 ナリ

一、本年度臨時軍事費平均月額ハ八億六千七百四十萬利ニシテ內陸軍八億三千七百三十  
 萬利海軍三千萬利ナリ

伊國々庫カ一九一六、一七年度最初ノ七箇月(一九一六年七月乃至一九一七年一月)間ニ  
 於テ各省歳出トシテ仕拂ヒタル金額ハ總計九十七億七千七百二十萬利ニシテ前年同期ノ  
 五十六億二千八百五十萬利ニ比シテ四十一億四千八百七十萬利ノ増加ヲ告ケタリ前記總  
 計中軍事費トシテ支出シタル金額ハ六十六億六千八百九十萬利ニシテ前年同期ノ四十一  
 億五千八百八十萬利ニ比シテ二十五億千七百十萬利ノ増加ナリ、軍事費ヲ更ニ陸海軍ニ區  
 別スレハ陸軍六十二億六千八百萬利ニシテ前年ノ三十七億四千九百萬利ニ比シ二十五億  
 二千七百十萬利ヲ増シ又海軍ハ四億九百萬利ニシテ前年ノ四億千九百萬利ニ比シ千萬利  
 ナ減セリ、軍事費平均月額ハ九億五千二百七十萬利ニシテ前年ノ五億九千三百十萬利ニ  
 對比スレハ左ノ如シ

七箇月間ノ經費(至七月至一月)單位伊貨利

陸軍	一九一六—一七年	一九一五—一六年	增
海軍	六、三六、〇〇〇、〇〇〇	三、七四、九〇〇、〇〇〇	增 二、五七、一〇〇、〇〇〇
計	四〇〇、九〇〇、〇〇〇	四一〇、九〇〇、〇〇〇	減 一〇、〇〇〇、〇〇〇
一個月平均	六、六八、九〇〇、〇〇〇	四、一五、八〇〇、〇〇〇	增 二、五七、一〇〇、〇〇〇
前記軍事費中ニハ經常費及臨時費ヲ包含スルヲ以テ戰爭ニ基因スル臨時增加額ヲ知ラン	九五三、七〇〇、〇〇〇	五九三、一〇〇、〇〇〇	增 三五八、六〇〇、〇〇〇

伊太利國法令

ト欲セハ平時ノ額ト比較スルヲ要ス今戰爭開始前タル千九百十三年及千九百十四年ト現年度トヲ對照スレハ左ノ如シ

陸軍	海軍	計	陸軍	海軍	計
一九一三年	七六、二	九六、八	一九一六年	四八九、三	五五、七
陸軍	二五、六	二六、一	陸軍	二五、六	二六、一
海軍	五一、七	五二、五	海軍	四六三、〇	四八八、八
計	七六、二	九六、八	計	四八九、三	五五、七
一九一四年	八七、四	一〇〇、五	一九一七年	九四六、〇	二四、三
陸軍	二九、七	三〇、二	陸軍	二四、三	二四、三
海軍	五七、七	五八、〇	海軍	九二一、七	九二一、七
計	八七、四	一〇〇、五	計	九四六、〇	二四、三

陸軍	海軍	計	陸軍	海軍	計
一九一四年	八七、四	一〇〇、五	一九一七年	九四六、〇	二四、三
陸軍	二九、七	三〇、二	陸軍	二四、三	二四、三
海軍	五七、七	五八、〇	海軍	九二一、七	九二一、七
計	八七、四	一〇〇、五	計	九四六、〇	二四、三

伊國力戰爭準備時代ヨリ本年一月三十一日迄ニ臨時軍事費トシテ支出シタル總額ハ百五十五億千四百六十萬利ニシテ内陸軍百四十七億七千四十萬利海軍七億四千四百二十萬利ナリトス、又現年度即千九百十六年七月一日ヨリ千九百十七年一月三十一日ニ至ル七箇月間ニ於ケル臨時軍事費總額ハ六十億七千八百八十萬利ニシテ内陸軍五十八億六千六百六十

伊太利國法令

伊太利國法令

七五〇

萬利海軍二億千二十萬利ナリトス、現年度ニ於ケル臨時軍事費平均月額ハ八億六千七百四十萬利ニシテ内陸軍八億三千七百三十萬利海軍三千萬利ナリ

標準 備時 代	陸軍 (百萬里)	海軍 (百萬里)	計 (百萬里)
一九一五年六月	三三五、五	三〇、三	三六五、八
一九一五—一六年度	六、九五四、五	三四四、四	七、二九八、九
一九一六年七月	四三三、一	五、七	四三八、八
八月	八六七、七	三三、三	八九〇、〇
九月	九三〇、二	一三、八	九四四、〇
十月	七八一、九	九三、九	八七五、八
十一月	九六七、〇	一六、四	九八三、四
十二月	九五五、七	二四、八	九八〇、五
一九一七年一月	九四六、〇	二四、三	九七〇、三
計	一四、七〇、四	七四、二	一五、五二四、六

北米合衆國法令



## 北米合衆國法令

### 第一 米獨ノ國交斷絶

#### (一) 米獨國交斷絶ニ關スル事項

(第十一輯第七五二頁以下及第十二輯下第二二頁以下參照)

(大正六年外事彙報第六號)

#### (イ) 米獨國交斷絶ノ通牒及國交斷絶ニ關シ

兩院合同會議ニ於テ爲シタル米國大統領ノ演說譯文

(大正六年二月九日附報告)

米國政府カ一月三十一日附獨逸ノ無制限潛航艇戰宣言通牒ヲ接受シタル後米國大統領  
ウイルソン氏ハ二月二日閣員及上院委員ト協議ノ末獨逸トノ國交斷絶ヲ決定シ三日在  
米獨逸大使ニ旅券ヲ交付シ且駐獨米國大使ニ歸國ヲ命シタリ獨逸大使ベルンズドルフ  
氏ニ旅券交付ノ際國務長官ランシング氏ハ潛航艇戰ニ關スル獨逸ノ公文ニ對スル回  
答トシテ潛航艇戰ニ關スル從來ノ兩國政府間ノ交渉ヲ略述シ是カ爲メ獨逸ト外交關係ヲ  
斷絶スルノ已ムヲ得サル旨ノ公文ヲ送レリ同公文ハ同日午後二時大統領ウイルソン氏  
カ兩院聯合會議ニ臨ミ斷交ノ演說ヲ開始スルト同時ニ交付シタルモノナリ公文譯ハ左ノ

如シ

一月三十一日午後小官カ接受シタル潜航艇戦ニ關スル將來ノ措置ニ關シ貴國政府ノ目的ヲ通告セラレタル覺書附通牒正ニ領承セリ依テ小官ハ茲ニ潜航艇戦ニ關スル貴我兩政府間ノ往復文書所載ノ左ノ言明ニ尊意ヲ拂ハレンコトヲ望ム  
米國政府ハ千九百十六年四月十八日「サツセツクス」號事件ヲ提示シテ左ノ如ク宣言シタリ

「米國政府カ神聖不可侵ナル國際法上ノ規則且一般ニ承認セラレタル人道上ノ命令ト思考セサルヘカラサルモノニモ何等ノ顧慮ヲ與ヘス潜航艇ヲ使用シ商船ニ對シテ殘忍無差別ナル戰爭ヲ續行スルコト依然貴國政府ノ目的ナルニ於テハ米國政府ノ採ルヘキ途ハ只一アルノミトノ斷案ニ歸着セサルヲ得ス獨逸政府カ旅客及荷物運送船ニ對シ現潜航艇戦ノ戰法ヲ拋棄スル旨ヲ宣言シ且之ヲ遂行スルニ非サレハ米國政府ハ全然獨逸政府ト外交關係ヲ斷絶スルノ外ニ出ツヘキ策ヲ有スル能ハス」

右ノ宣言所載ノ公信ニ對シ貴國政府ハ千九百十六年五月四日附返信ヲ以テ左ノ如ク聲明セリ

「獨逸政府ハ此思想ヲ抱懷スルヲ以テ「國際公法」ノ認メタル商船ノ臨檢搜索竝破壊ノ一般的原则ニ依レハ海戰地帯トシテ宣言シタル區域ノ内外ニ在ル斯カル船舶ハ遁逃ヲ企テ又ハ反抗セントセサル場合ニハ警告ヲ與ヘス且人命救助ノ手段ヲ講セスシテ之ヲ擊沈スヘカラス」トノ命令ヲ獨逸海軍ニ與ヘタルコトヲ米國政府ニ通告ス

「然レトモ獨逸カ自家存立上已ムヲ得ス戰爭ヲ開始シタルモノナルヲ以テ獨逸ノ敵國カ國際公法ヲ破壞スヘキ戰法ヲ絶ヘス意ノ儘ニ使用スル以上獨逸ヲシテ其ノ有力ナル武器ノ使用ヲ制限セシムルコトハ中立國ノ固ヨリ期待スル能ハサル所ナリ斯クノ如キ要求ハ中立國ノ精神ト相容レサルヘシ而シテ公海ノ自由主義カ何レノ方面ヨリ侵害サル、ニ論ナク之方回復ヲ決心シタルコトハ從來米國政府ノ屢々宣言シタル所ナレハ米國政府ハ固ヨリ右ノ要求ヲ意圖スルモノニアラサルコトハ獨逸ノ信シテ疑ハサル所ナリ」

右ニ對シ米國政府ハ千九百十六年五月八日左ノ如ク回答セリ

「獨逸政府カ其ノ新政策ノ維持ハ米國政府ト他ノ交戰國政府間ノ外交談判ノ經過及結果如何ニ幾分ニテモ繫屬スルモノナリトノ意ヲ暗示セントシタルニアラスト信スル旨ヲ茲ニ言明スルハ本月四日附獨逸政府ノ公信ノ或ル章句申表面上右ノ暗示アルコトヲ感得セシムルモノアリタルニ拘ラス米國政府ノ必要ニ感シタルトコロナリ然レトモ成ルヘク誤解ヲ避ケンカ爲ニ米國政府ハ獨逸政府ニ通告ス曰ク「獨逸海軍々憲カ公海ニ於ケル米國民ノ權利ヲ尊重スルコトハ中立國及非戰鬪員ノ權利ニ關係アル他國政府ノ行動如何ニ幾分ニテモ或ハ微少ニテモ繫屬ストノ暗示ヲ暫クト雖モ思念スルコト能ハス況ンヤ之ヲ論議スルコトオヤ斯カル事項ノ責任ハ單獨ニシテ聯帶的ニアラス絶對ニシテ關係的ニアラスト」

五月八日附當政府ノ公信ニ對シ獨逸政府ヨリハ何等ノ回答モナカリキ

是ニ接受シタル通牒附屬ノ覺書ノ一中ニ獨逸ノ敵國カ採用シタリト稱スル不法戰法ヲ指摘シ左ノ如ク陳述セリ

「故ニ協商軍ノ野蠻ナル戰法ト又中央同盟軍ヲ壞滅セントスル其ノ決心トニヨリテ斯ク獨逸ニ強制セラレタル現下ノ狀勢ヲ米國政府ノ了解スルニ愆ヲサルヘキコト尙又協商軍ノ新ニ公然發表シタル意嚮ハ獨逸國ヲシテ獨逸政府カ千九百十六年五月四日米國政府ニ送附シタル公信ニテ保留シタル行爲ノ自由ヲ執ラシムルモノナルコトヲ米國政府ノ感知スルニ至ルヘキコトハ獨逸政府ノ疑ハサル所ナリ」

「斯々ノ如キ事情ニヨリ獨逸國ハ千九百十七年一月一日以後大英國、佛蘭西、伊太利ヲ圍繞スル地帯及東部地中海ニ於テハ中立國ノ航海ヲ包含シ英佛等ニ出入スル總テノ航海ヲ強カテ以テ阻止シ以テ敵ノ不法手段ニ應セントス右地帯内ニ於テ遭遇スル船舶ハ凡テ擊沈セラレヘシ」

千九百十六年五月四日附獨逸政府ノ公信ニテ與ヘラレタル嚴肅ナル保證ヲ何等ノ豫告ヲ與フルコトナク突如トシテ撤回シタル這回ノ宣言ニ徴シテ米國政府ハ千九百十六年四月十八日附ノ公信ニ於テ明白ニ通告シタル手段獨逸政府カ其當時採リシ潛航艇戰略又現下再ヒ採用セントスル潛航艇戰略ヲ拋棄スルコトヲ宣言シ之ヲ實行セサルニ於テハ米國政府ノ探ラント欲シタル手段ニ出ツルノ外米國政府ノ威嚴ト名譽トヲ全ウスル策ナキニ至レリ

是ヲ以テ大統領ハ米獨間一切ノ外交關係ハ茲ニ斷絶シタルコト及在伯林米國大使ハ直

ニ引揚クヘキ旨ヲ貴官ニ通告シ且右通告ニ從ツテ貴官ニ旅券ヲ交附スヘキコトヲ小官ニ命シタリ

同日午後二時大統領ウイilson氏ハ兩院合同會議ニ臨ミ潛航艇戰ニ關スル米獨交涉經過ヨリ今回外交斷絶ノ已ムヲ得サルニ至リタル顛末ヲ詳述シ引續キ將來米國ノ出ツルコトモアルヘキ措置ヲ述ヘ米國ノ立脚地ニ論及セリ要略ハ左ノ如シ

議員諸君

獨逸帝國政府ハ二月即チ本月一日以後公海ノ一定範圍ヲ通過セントスル凡テノ船舶ニ潛航艇使用政策ヲ採ルヘキ旨ヲ去ル一月三十一日當政府及他ノ中立國政府ニ通告シタリ之ニ對シテ諸君ノ注意ヲ喚起スルハ明ニ余ノ本分ナリ

三月二十四日海峽橫斷客船「サツセックス」號カ無警告ニテ獨逸潛航艇ノ爲ニ擊沈セラレ其カ爲乗客タリシ米國民中ニ溺死者數名ヲ出タセルヲ以テ當政府ハ獨逸政府ニ公信ヲ送附シテ左ノ宣言ヲナシタルコトハ諸君ノ想到セラレルトコロナルヘシト述ヘテ前記斷交通牒ニ掲ケタル「サツセックス」號事件ニ關スル宣言ヲ引用シ且同宣言ニ對シ獨逸政府ハ當政府ニ明確ナル保證ヲ與ヘタリトナシ

「獨逸政府ハ現戰爭ノ殘期間右ノ作戰ヲ交戰國ノ戰鬪員ニ使用スルニ限ル爲ニ其ノ最善ヲ盡サントスルノ意アリ猶其ニ依リテ獨逸政府ハ曩日ノ如ク今モ尙米國政府ト同意見ナルヘシト信スル一原則タル公海ノ自由ヲ保持スヘシ」

トノ言明及前記斷交通牒ニ掲記シタル「サツセックス」號ニ關スル獨逸ノ聲明ヲ引用シ

言ヲ續ク「米國政府ハ獨逸政府ノ與ヘタル保證ヲ納レタルコト勿論ナレトモ更ニ百尺竿頭一步ヲ進メ右ニ對シ五月八日次ノ如ク回答シタリト述ヘ斷交通牒ニ記シタル千九百十六年五月八日ノ回答ヲ引用シ且「五月八日附ノ公信ニ對シテハ獨逸政府ハ何等ノ回答ヲモ與ヘスシテ一月三十一日即チ今週ノ水曜日ニ至リ獨逸大使ハ其ノ公信ト共ニ左ノ言明ヲ記載シタル覺書ヲ米國國務卿ニ手交シタリト説キ斷言通牒ニ引用シタル獨逸ノ無制限潛航艇戰宣言中ノ一節ヲ朗讀シ次ニ斷交通牒ニ記述シタル如ク「米國政府ハ獨逸政府カ千九百十六年五月四日附通牒ニ於テ爲シタル公約ニ違背シタルヲ以テ米國政府ノ體面ヲ保持センカ爲ニ國交斷絶ヲ敢行スルノ已ムヲ得サルニ至レルニ對シ諸氏モ余ト其見ヲ同シスルナラント述ヘ尙終リニ於テ「獨逸政府ノ此ノ意外ノ暴舉ト該政府カ彼我ノ關係上最モ緊張シタル不容間髪ノ一時機ニ臨ミ我政府ニ與ヘタル該保證ヲ痛歎ノ至リニモ斯クノ如ク急遽トシテ撤回シタルトニ拘ラス余ハ獨逸官憲カ其爲スノ自由ナルヲ感スト我ニ警告シタル所ヲ實現セント欲スルモノト信スルコト能ハス獨逸政府カ其採用ノ意思ヲ通告シタル殘忍ナル海戰計畫ヲ勵行シ以テ我國民ト彼ノ國民トノ間ニ存スル年久シキ交誼ヲ無視シ相互間ニ交換シタル嚴肅ナル盟約ヲ破リ米國ノ船舶ヲ破壞シ且米國民ヲ殺害セントハ余ノ信スルヲ難シスルトコロナリ今日ニ於テモ尙彼等ノ明白ナル實地ノ行動ニ見ルニアラサレハ余ハ之ヲ信スルコト能ハサルナリ」

「獨逸政府ノ眞面目ナル目的慎重ナル明識アル目的トニ對スル余ノ深キ信頼ニシテ不幸

ニモ根據ナキモノタルコトヲ證シタランニハ若シ果シテ國際公法ト人道トノ命令トノ正當ニシテ合理的ナル理解ヲ無遠慮ニ蹂躪シ彼等ノ司令官等カ米國船舶ト米國民ノ生命ヲ實際犠牲トナシタル場合ニハ余ハ再ヒ本院ニ臨ミ公海ニ於テ平和合法ナル使命ヲ遂行スル我海員ト我人民トヲ保護スルニ必要ナル手段ヲ講スヘキ權能ヲ附與セラレシコトヲ本院ニ請求スヘシ余ハ之ニ出テサルヲ得ス余ハ各中立國モ亦同様ナル處置ヲ採ルニ至ルヘシト憶斷ス」

「我等ハ固ヨリ獨逸政府ト戰端ヲ開クコトヲ欲セス吾人米國民ハ獨逸國民ノ衷心ヨリノ親友ナリ彼等ノ代表者タル政府ト親和ヲ保持センコトヲ希望スルヤ切ナリ彼等ノ我ニ對スル敵意ヲハ吾人ハ之ヲ信セサルヲ得サルニ至ルマテハ信セサルヘシ又吾人ハ單ニ我方國民ノ確乎タル權利ヲ正當ニ防衛スルコトヲ求ムルアルノミニシテ毫モ私利ヲ營マンコトヲ欲セス吾人ハ思想ニ於テモ行動ニ於テモ余カ只二週日前元老院ニテ試ミタル演說ニ於テ表明シタル我國民ノ萬世不易ナル大主義ニ徹頭徹尾忠ナランコトヲ努力ルノミ換言スレハ單ニ自由ト正義ト無恙ナル生活トヲ全ウスヘキ權利ヲ主張センコトヲ求ムルノミ此等ノモノハ平和ノ基礎ニシテ戰爭ノ基礎ニアラス吾人ハ獨逸政府ノ暴戾ニヨリ挑戰ヲ受ケ此等ノ自由ト正義ト權利トヲ防護センカ爲ニ干戈ヲ把ルニ至ラサランコトヲ天ニ祈ル者ナリ」ト述ヘタリ

(ロ) 諸中立國ニ對スル米國ノ國交斷絶ノ勸  
北米合衆國法令  
七五七